

DEPPELER®

SWISS DENTAL
MANUFACTURE 

Précision | Tradition | Innovation

Table des matières

Inhaltsverzeichnis

Indice

Table of content

Introduction	Einführung	Introduzione	Introduction	01
Les manches	Die Griffe	I manici	The handles	02
Diagnostic	Diagnostik	Diagnostica	Diagnostic	03
Parodontologie	Parodontologie	Parodontologia	Periodontology	09
Aiguillage	Schleifen	Affilatura	Sharpening	25
Chirurgie	Chirurgie	Chirurgia	Surgery	29
Endodontie	Endodontie	Endodonzia	Endodontic	39
Traitement conservateur	Zahnerhaltung	Conservativa	Restorative	47
Cassettes de stérilisation	Sterilisationskassetten	Cassette di sterilizzazione	Sterilization boxes	63
Entretien	Wartung	Mantenimento	Maintenance	70
Montage d'ADEP	ADEP Aufbereitung	Montaggio di ADEP	ADEP mounting	71
Index par article	Index pro Artikel	Indice per articolo	Index per article	72
Index alphabétique	Alphabetischer Index	Indice alfabetico	Alphabetical index	74

Introduction

Manufacture unique en son genre, Deppeler SA fabrique depuis 80 ans des instruments dentaires d'une précision inégalée. Nous basant au quotidien sur nos valeurs de tradition, de précision et d'innovation, nous sommes à même de vous proposer des instruments parfaitement adaptés à leurs fonctions et dépassant vos attentes.

L'utilisation de matières premières exceptionnelles et la rigueur de notre travail sont les paramètres essentiels à la réussite de notre travail.

Inventeurs notamment du scaler M23®, du code couleurs des curettes Gracey, des kits de traitement en titane pour les implants; notre métier consiste à imaginer et produire des instruments de premier ordre.

Une collaboration active avec les médecins-dentistes, professeurs et hygiénistes nous permet de créer de nombreux produits facilitant le travail quotidien du praticien.

Nous gardons toujours en tête le fait qu'un instrument idéal est celui qui se place naturellement, avec lequel le travail est parfaitement réalisé, sans effort. La prolongation de la main du praticien.

Nous sommes fiers de vous présenter ci-après notre gamme complète.

Diane Bonny
CEO



Introduction

Einführung

Introduzione

Introduction



Wir, Deppeler SA, sind ein Unternehmen besonderer Art, denn seit 80 Jahren fertigen wir Dentalinstrumente von unvergleichlicher Präzision.

Basierend auf unseren Werten Tradition, Präzision und Innovation bieten wir Instrumente an, deren Form und Funktion perfekt aufeinander abgestimmt sind, und die Ihre Erwartungen übertreffen.

Die Verwendung ausgewählter Rohstoffe und die strengen Maßstäbe, die wir bei unserer Arbeit anlegen, sind die wesentlichen Parameter für unseren Erfolg.

Wir haben den M23[®] Scaler, den Farbcode der Gracey-Küretten und Instrumentensätze aus Titan für Implantate entwickelt. Unsere Aufgabe besteht darin, erstklassige Instrumente zu konzipieren und herzustellen.

Die aktive Zusammenarbeit mit Zahnärzten, Dozenten und Hygienikern ermöglicht es uns, zahlreiche Produkte zu entwickeln, welche die tägliche Arbeit des Behandlers erleichtern.

Dabei ist uns immer bewusst, dass ein Instrument dann ideal ist, wenn es intuitiv platziert und die Arbeit damit ohne Anstrengung perfekt ausgeführt werden kann: das Instrument als Verlängerung der Hand des Behandlers.

Wir sind stolz darauf, Ihnen hier unser komplettes Sortiment präsentieren zu können.



Serious instruments for serious work!

Produttore unico nel suo genere, da ormai 80 anni Deppeler SA sviluppa strumenti dentali dalla precisione imbattibile.

Basandoci sui valori della tradizione, della precisione e dell'innovazione nel nostro lavoro quotidiano, siamo in grado di offrirvi strumenti perfettamente adeguati alla loro funzione che supereranno le vostre aspettative.

L'utilizzo di materie prime di qualità eccezionale e il rigore che applichiamo nel nostro lavoro sono i parametri chiave per il successo della nostra attività. Tra le nostre principali invenzioni si annoverano lo scaler M23[®], i codici cromatici delle curette di Gracey e i kit di trattamento in titanio per gli impianti. Il nostro lavoro consiste nell'immaginare e nel realizzare strumenti di prim'ordine.

Una collaborazione attiva con medici dentisti, igienisti e docenti ci permette di creare numerosi prodotti che facilitano la pratica quotidiana del professionista.

Teniamo sempre ben presente che lo strumento ideale è quello che si impugna in modo naturale e con cui il lavoro viene realizzato perfettamente e senza sforzo, come se fosse l'estensione della mano del professionista.

Di seguito siamo lieti di presentarvi la nostra gamma completa.

A unique player in its field, Deppeler SA has been manufacturing dental instruments with unmatched accuracy for some 80 years.

By living our values—tradition, precision and innovation—on a daily basis, we can create instruments that perfectly meet your needs and exceed your expectations.

The use of exceptional-quality raw materials, and the rigorous nature of our work, are the key factors in our success.

As inventors of products that include the M23[®] scaler, the colour code for Gracey curettes, and titanium treatment kits for implants, our aim is to conceive and create first-class instruments.

Active collaboration with dentists, university professors, and hygienists enables us to create a range of products that facilitate practitioners' daily work.

We always keep front of mind the notion that the ideal instrument is the one that can be positioned naturally, achieving its work perfectly and effortlessly... an extension of the professional's hand, in fact.

We present our complete range below.

Les manches

Die Griffe

I manici

The handles

>

Tous nos manches sont stérilisables en autoclave à 134°C
 Alle unsere Griffe sind sterilisierbar im Autoklav bis 134°C
 Tutti i nostri manici sono sterilizzabili in autoclave a 134°C
 All our handles are sterilisable in autoclave at 134°C

> CN

Couleur fixe selon code couleur Deppeler.
 Disponible uniquement pour les instruments illustrés dans ce catalogue avec un manche CN.

Fixe Farbe gemäss Deppeler Farb-codierung.
 Nur erhältlich für die, in diesem Katalog mit einem CN Griff illustrierten Instrumenten.

Colore fisso secondo il codice colore Deppeler.
 Disponibile solo per gli strumenti illustrati in questo catalogo con un manico CN.

Fixed colour following the Deppeler colour code.
 Available only for instruments illustrated in this catalogue with a CN handle.



CLEANext technology



Ref: DSS1 CN

> ADEP / FG

Libre choix de la couleur. Disponibles pour la majeure partie des instruments. Ces manches ne sont pas démontables.

Freie Farbauswahl.
 Erhältlich für die meisten Instrumenten. Diese Griffe sind nicht abnehmbar.

Libera scelta dei colori.
 Disponibile per la maggior parte degli strumenti. Questi manici non sono smontabili.

Free choice of colour.
 Available for most instruments. These handles are not removable.



Ref: DSS1+ADEP RS



>

- déjà montés ou à monter soi-même. Voir instructions de montage en p. 71.
- schon aufgezogen, oder zum selber aufziehen. Siehe Montageanweisung auf S. 71.
- già montati o da montare da se. Vedi istruzioni a p. 71.
- already mounted or assemble yourself. See instructions on p. 71.

Ref: ADEP Pack : packs of 4
 FG Pack : packs of 12



Ref: DSS1+FG B



> Classic

Les instruments marqués d'un* sont disponibles uniquement dans la version classique.

Die, mit einem * markierten Instrumenten sind nur in der klassischen Version verfügbar.

Gli strumenti marcati da un* sono disponibili solo in versione classica.

Instruments marked with a* are only available in the classic version.



Ref: DSS1

> DMS

Manches à miroirs

Spiegelgriffe

Manici per specchietti

Mirrors handles

Ref: DMS-V



Ref: DMS-N



Manche pour miroirs et pour pointes à vis. Ergonomique et confortable. Disponible en vert et en noir.

Spiegel- und Ansatz-Griff, aus Kunststoff hergestellt, ergonomisch. Erhältlich in grün und schwarz.

Manico in plastica per specchietti e per strumenti con attacco a vite. Disponibile in verde e nero.

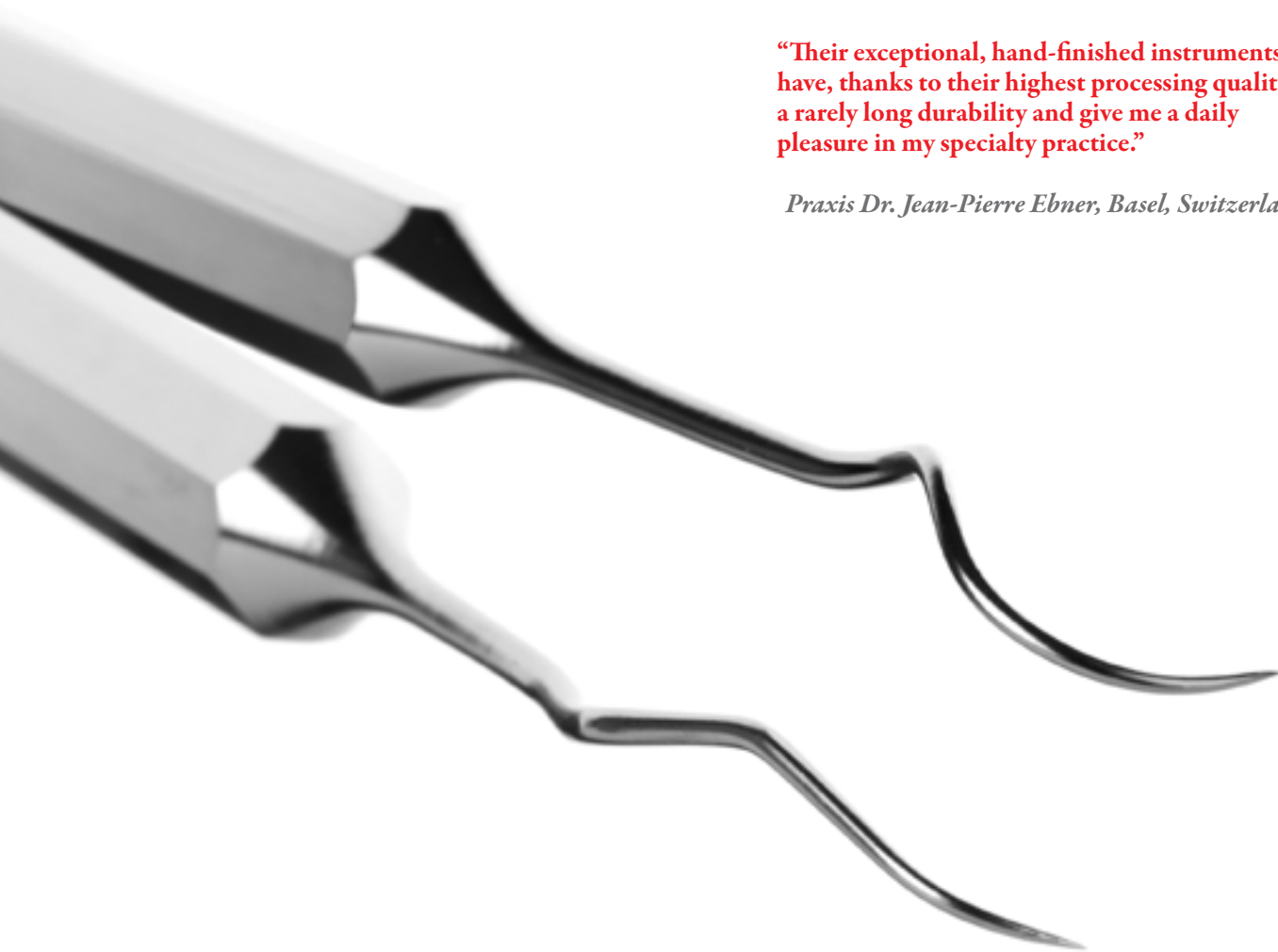
Mirrors and screw tips handle, made of plastic. Available in green or black. Ergonomic and comfortable.

Diagnostic
 Diagnostik
Diagnostica
 Diagnostic

Miroirs	Spiegel	Specchietti	Mirrors	04
Sondes	Sonden	Sonde	Explorers	04
Sondes parodontales	Paro Sonden	Sonde parodontali	Periodontal probes	05
> Sonde à implants	> Implantat Sonde	> Sonda per impianti	> Implant probe	05
> Sondes doubles	> Doppelendige Sonden	> Sonde doppie	> Double-end probes	05
> Sondes gravées	> Gravierte Sonden	> Sonde incisive	> Engraved probes	05
> Sonde Biotyp	> Biotyp Sonde	> Sonda Biotipo	> Biotype probe	06
> Sondes simples	> Einendige Sonden	> Sonde singole	> Single-end probes	06
Sondes à furcations	Furkations Sonden	Sonde per forcazioni	Furcations probes	07
Précelles	Pinzetten	Pinzette	Tweezers	07

“Their exceptional, hand-finished instruments have, thanks to their highest processing quality, a rarely long durability and give me a daily pleasure in my specialty practice.”

Praxis Dr. Jean-Pierre Ebner, Basel, Switzerland



Miroirs

Spiegel

Specchietti

Mirrors



MIR-SDMS-N

> Miroir simple
Einseitiger Spiegel
Specchietto semplice
One side mirror



MIR-DDMS-N

> Miroir double
Doppelseitiger Spiegel
Specchietto doppio
Double side mirror



Sondes

Sonden

Sonde

Explorers



S3A*

S6*

S66*

S8*

S12*

S24*

S2*

DH34S*

S23*

S23H*

> Sondes simples
Einendige Sonden
Sonde singole
Single-end explorers

Grâce aux caractéristiques exceptionnelles de notre matière première, nos sondes ont une durée de vie inégalée. Chaque pointe est retouchée à la main pour garantir une finition parfaitement pointue.

Dank der speziellen Eigenschaften unseres Stahls, haben unsere Sonden eine unvergleichbare Lebensdauer. Jedes Arbeitsende wird von Hand gefertigt, um eine perfekte Spitze zu erhalten.

Grazie alle caratteristiche eccezionali della nostra materia prima, le nostre sonde sono ineguagliabilmente durature. Ogni strumento viene rifinito a mano per garantire una punta perfetta.

Thanks to the unique characteristics of our raw material, our explorers have an unmatched lifetime. Each working end is hand-finished to guarantee a perfectly sharp tip.



Short

SSD*

DH34*

S3D*



SG5+ADEP RS

S3C+ADEP RS
Pigtail

DH2+ADEP RS

DH3+ADEP RS



> Résistant et flexible
Flexibel und widerstandsfähig
Resistente e flessibile
Resilient and flexible

> Sondes doubles
Doppelseitige Sonden
Sonde doppie
Double-end explorers

DH2 & DH3

> Pour la recherche du tartre sub-gingival
Tastsonde für die subgingivale Untersuchung
Per la ricerca del tartaro sub-gingivale
For pocket calculus detection

DH2= angulation Gracey 11/12
DH3= angulation Gracey 13/14

Sondes parodontales

Paro Sonden

Sonde parodontali

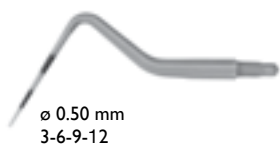
Periodontal probes

> Sonde à implants en Peek

Implantat Sonde in Peek

Sonda per impianti in Peek

Implant pocket probe in Peek



Perititan probe
PP12

ø 0.50 mm
3-6-9-12

- S'adapte à l'anatomie grâce à sa flexibilité
- marquage ineffaçable à travers la matière
- également appropriée au sondage des dents naturelles.

- Passt sich dank ihrer Flexibilität der Anatomie des Zahnes an
- dauerhafte Markierung im Material
- auch zur Sondierung natürlicher Zähne geeignet.



PP12DMS-V

- Si adatta all'anatomia dell'impianto grazie alla sua flessibilità
- graduazioni precise e indelebili poiché impregnate nel materiale
- ideale anche per il sondaggio dei denti naturali.

- Adapts to the anatomy due to its flexibility
- indelible precise marking through the material
- also suitable for exploration of natural teeth.

> Sondes doubles

Doppelendige Sonden

Sonde doppie

Double-end probes



ø 0.40 mm
3-6-9-12

H125+ADEP RS

ø 0.50 mm
2-5-10-12-15

HO1+ADEP RS
Okamoto

2-5-10

ø 0.40 mm
2-5-10-12-15

NM5+ADEP N
Mykhaylyuk

> Sondes gravées

Gravierte Sonden

Sonde incisive

Engraved probes



ø 0.45 mm

ø 0.60 mm

GE8*

ZI8

SE4*

- > Pointes parfaitement arrondies
Perfekt abgerundete Spitzen
Punte perfettamente arrotondate
Perfectly rounded ends

-
- GE8
 - > 3-6-8-10
 - ZI8
 - > 3-6-9
-

- SE4
 - > Sonde spatule
Spatel Sonde
Sonda piatta
Spatula probe
1-2-3-5-7-8-9-10
-

ø 0.50 mm

- > Les sondes parodontales ne sont pas des instruments de mesure.
Die Parodontalsonden sind kein Messgerät.
Le sonde parodontali non sono strumenti di misura.
The periodontal probes are not a measuring device.
-

Sondes parodontales

Paro Sonden

Sonde parodontali

Periodontal probes

> Sonde Biotype

Utilisation clinique :

1. Si la partie fine / graduée est visible à travers la gencive, il s'agit d'un biotype très fin.
2. Si la partie fine / graduée n'est pas visible à travers la gencive, mais la partie épaisse / noire l'est, alors il s'agit d'un biotype moyen.
3. Si la partie épaisse / noire n'est pas visible à travers la gencive, il s'agit d'un biotype épais.

Biotyp Sonde

Klinische Anwendung :

1. Ist das dünne / silberne Ende durch die Gingiva zu sehen, liegt ein sehr dünner Biotyp vor.
2. Ist das dünne / silberne nicht zu sehen, aber das dicke / schwarze schon, dann liegt ein durchschnittlicher Biotyp vor.
3. Ist das dicke / schwarze Ende durch die Gingiva nicht zu sehen, liegt ein sehr dicker Biotyp vor.

Sonda Biotipo

Utilizzo clinico:

1. Se la parte fine / argentata si vede attraverso la gengiva, si tratta di un biotipo molto fine.
2. Se la parte fine / argentata non si vede attraverso la gengiva, ma la parte grossa / nera si, allora si tratta di un biotipo medio.
3. Se la parte grossa / nera non si vede attraverso la gengiva, si tratta di un biotipo spesso.

Biotype probe

Clinical use :

1. If the fine / graduated part is visible through the gingiva, then it is a very thin biotype.
2. If the fine / graduated part is not visible but the thick / black part is, then it is a medium biotype.
3. If the thick / black part is not visible through the gingiva, then it is a very thick biotype.



Fischer KR et al. Gingival biotype revisited – novel classification and assessment tool.



Dr. med. dent. Kai Fischer, Facharzt für Parodontologie (ZÄKWL), Spezialist für Parodontologie (DGParo e.V.) „Zahnspezialisten am Dom“ Universität Zürich, Universität Witten/Herdecke

> Sondes simples

Nos sondes parodontales allient flexibilité et résistance. Le marquage couleur tient pour des années.

Einendige Sonden

Unsere Paro Sonden sind flexibel und widerstandsfähig. Die Farbmarkierung hält für Jahre.

Sonde singola

Le nostre sonde parodontali sono flessibili e resistenti. La calibratura colorata delle sonde rimane inalterata per lungo tempo.

Single-end probes

Our Perio Probes combine flexibility and resilience. Pocket depth markings will last permanently.



> Pointes à visser parfaitement arrondies
Perfekt abgerundete Spitzen zum einschrauben
Punte a vite perfettamente arrotondate
Screw tips with perfectly rounded ends



Photo : L. Parisi, Italia



HH12DMS-N

DMS

> Manche DMS en plastic vert ou noir
DMS Kunststoff-Griff, Farben grün oder schwarz
Manico DMS in plastica verde o nero
Green or black DMS plastic handle

> p. 2

>

Les sondes parodontales ne sont pas des instruments de mesure.
Die Parodontalsonden sind kein Messgerät.
Le sonde parodontali non sono strumenti di misura.
The periodontal probes are not a measuring device.



HH12 (H12)
3-6-9-12
ø 0.48 mm



HH11 (H11)
3-6-8-11
ø 0.48 mm



DHZ12 (D12)
3-6-9-12
ø 0.48 mm



PP12 (Peek)
3-6-9-12
ø 0.50 mm



GY12 (G12)
Günay
1-2-3.5-5.5-8.5-11.5
ø 0.50 mm



DHB11 (D11)
3-6-8-11
ø 0.50 mm



KHR12 (K12)
3-6-9-12
ø 0.50 mm



WHO (W)
3.5-5.5-8.5-11.5
ø 0.50 mm

Sondes à furcations

Furkations Sonden

Sonde per forcazioni

Furcations probes

> Naber's Probes

NP2C

>

3-5

ZA2

>

2-4-6-8

ZA3

>

3-6-9-12

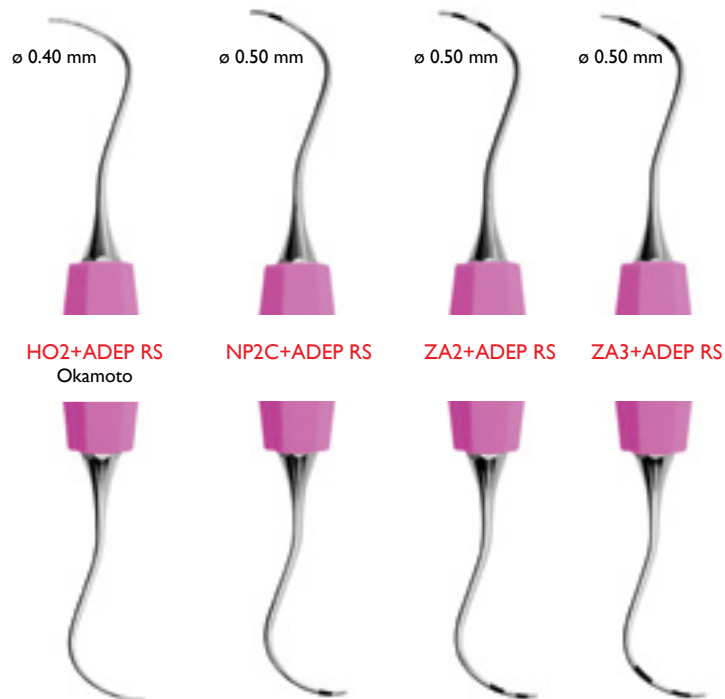
>

Les sondes à furcations ne sont pas des instruments de mesure.

Die Furkations Sonden sind kein Messgerät.

Le sonde per forcazioni non sono strumenti di misura.

The furcation probes are not a measuring device.

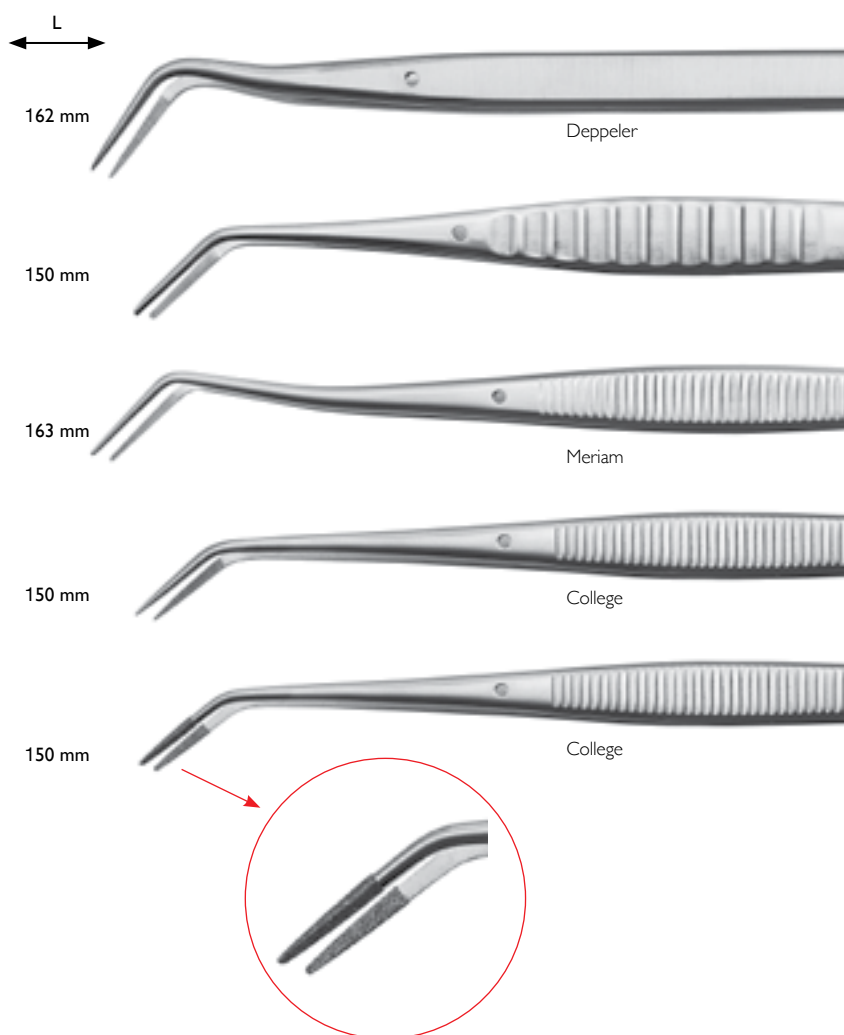


Précelles

Pinzetten

Pinzette

Tweezers



EZI70

EZI70 & P20

>

Précelles fortes

Starke Pinzette

Modello robusto

Strong tweezers

P20

P96

P10

P15

P15

>

Pointes diamantées pour une meilleure préhension

Diamantierte Spitzen für besseres Greifen

Punte diamantate per una migliore presa

Diamond-tipped for better grip

M23[®] Classic

Universal curettes & scalers M23[®], M23F, M23A[®], M23AS

The most universal Scaler

"The M23[®] is a unique double-ended scaler, which can be easily adapted for treatment in posterior and anterior by simply changing the operator sitting position."

*Bernita Bush Gissler, RDH,BS,
Bern, Switzerland*

"Lo Scaler M23[®] Deppeler è uno strumento unico per qualità ed ergonomia e non manca mai nel mio kit di lavoro."

*Prof.ssa Annamaria Genovesi,
Lido di Camaiore (LU), Italia*

Different versions

Try our fine versions for greater sensitivity in your movements and better adaptation to narrow anatomies. Not only the blade, but the entire shaft is thinner.

	Standard	Fine
Scaler	M23 [®]	M23F
Curette	M23A [®]	M23AS

Parodontologie

Parodontologie

Parodontologia

Periodontology

Deppeler Smart Scaling	Deppeler Smart Scaling	Deppeler Smart Scaling	Deppeler Smart Scaling	10
Curettes Gracey	Gracey Küretten	Curette Gracey	Gracey curettes	12
> Classic	> Classic	> Classic	> Classic	12
> Deep	> Deep	> Deep	> Deep	13
> Mini Profil	> Mini Profil	> Mini Profil	> Mini Profil	13
> Nano Profil	> Nano Profil	> Nano Profil	> Nano Profil	14
> Rigides	> Starre	> Rigide	> Rigid	14
> Diamantées	> Diamantierte	> Diamantate	> Diamond coated	15
Limes à lisser les racines	Feilen zum Wurzelglätten	Lime per levigare le radici	Root finishing files	15
Curettes universelles	Universal Küretten	Curette universali	Universal curettes	16
> M23A®	> M23A®	> M23A®	> M23A®	16
> Pémolaires, Molaires	> Prämolaren, Molaren	> Premolari, Molari	> Premolars, Molars	16
> Curettes de Lange	> Langer Küretten	> Curette di Langer	> Langer curettes	17
Houes	Hauen	Zappette	Hoes	17
> Incisives, Canines	> Frontzähne	> Anteriori	> Anteriors	18
Curettes à furcations	Furkations-Küretten	Curette per forcazioni	Furcation curettes	19
Curettes à implants	Implantat Küretten	Curette per impianti	Implant curettes	20
Scalers	Scaler	Scaler	Scalers	22
> M23®	> M23®	> M23®	> M23®	22
> Prémolaires, Molaires	> Prämolaren, Molaren	> Premolari, Molari	> Premolars, Molars	23
> Incisives, Canines	> Frontzähne	> Anteriori	> Anteriors	23
> Scalers linguals	> Lingual Scaler	> Scaler linguali	> Lingual scalers	24

Den Instrumenten merkt man hinsichtlich Design und Qualität der Ausführung an, dass hier ein Hersteller mit Liebe zum Detail, Erfahrung und Sorgfalt arbeitet - es ist definitiv keine umsatzorientierte Massenware !

*PD Dr. med. dent. Gregor Petersilka,
Zahnarztpraxis, Würzburg,
Deutschland*



Deppeler Smart Scaling

- Traitement complet avec un nombre d'instruments minimum
- Angulation et lames révolutionnaires optimisant l'accès aux poches parodontales
- Graduation améliorant la précision et la sécurité de travail

- Sämtliche Wurzeloberflächen mit nur zwei Instrumenten erreichbar
- Revolutionäre Abwinkelung und Kante erlauben optimales Erreichen der parodontalen Taschen
- Tiefenskalierung verbessert Genauigkeit und Arbeitssicherheit

- Trattamento completo con un numero di strumenti minimo
- Angolazione e lame rivoluzionarie ottimizzano l'accesso alle tasche parodontali
- Graduazione che migliora precisione e sicurezza nel lavoro

- All root surfaces can be treated with two instruments only
- Revolutionary angulation and blade allow for perfect access to periodontal pockets
- Depth graduation improves precision and safety



“Les instruments à main modernes doivent permettre un traitement mini-invasif, donc ils doivent être précis et fins, sans pour autant perdre de leur stabilité. Outre les propriétés ergonomiques, ils doivent permettre un traitement clinique efficace. En collaboration avec Deppeler, nous avons atteint ces exigences lors du développement des nouvelles curettes DSS. Le double tranchant et l'angulation spéciale de la pointe permettent d'atteindre toutes les surfaces des dents avec seulement deux instruments. Le marquage de type “sonde parodontale” sur les pointes des instruments permet un curetage précis, sans abimer les tissus sains. Le nouveau manche CN est conçu pour éviter les crampes et fatigue durant le travail. Essayez les curettes DSS, vous serez ravis!”

Daniela Krejci, Hygiéniste dentaire ES, CDS Signy, Suisse

“Moderne Handinstrumente sollten den Anforderungen an minimalinvasive Behandlungsweise entsprechen und somit grazil und präzise sein, ohne an Stabilität zu verlieren. Neben ergonomischen Gesichtspunkten sollten sie zudem eine möglichst rationelle Arbeitsweise ermöglichen. Diese Vorgaben habe ich zusammen mit Deppeler bei der Entwicklung der neuen DSS Instrumente verwirklicht. Die beidseitig geschliffene Kante und der spezielle Winkel der Arbeitsenden ermöglichen die Reduktion auf lediglich zwei Instrumente, mit denen sämtliche Flächen von Molaren, Prämolaren und Frontzähnen erreicht werden können. Die PAR-sondenartige Tiefenmarkierung an den Instrumentenden ermöglicht eine lokal präzise Entfernung von Konkrementen, ohne gesundes Gewebe zu traumatisieren. Der neuentwickelte CN Griff begünstigt ermüdungsfreies Arbeiten. Probieren Sie die DSS Küretten aus, Sie werden begeistert sein!”

Daniela Krejci, Dentalhygienikerin HF, CDS Signy, Schweiz

“I moderni strumenti manuali devono garantire trattamenti minimamente invasivi: quindi, devono essere precisi e delicati, mantenendo, nel contempo, un'adeguata robustezza. A prescindere da altre considerazioni ergonomiche, devono essere in grado di garantire l'utilizzo clinico più efficiente. Collaborando con la Deppeler allo sviluppo delle nuove curette DSS, pensiamo di aver soddisfatto questi standard. I due bordi taglienti e la speciale angolazione della lama rendono possibile l'accesso a tutte le superfici del dente con soli due

strumenti. Le marcature milimetriche sull'asta tipo “sonda parodontale” consentono un preciso trattamento localizzato senza danneggiare tessuto sano. Il nuovo manico ergonomico CN riduce la fatica operativa.”

Provate le curette DSS, ne sarete entusiasti!

Daniela Krejci, Igienista dentale HF, CDS Signy, Svizzera

“Modern hand instruments should meet the requirements of minimal invasive treatment. Therefore they need to be precise and delicate, whilst retaining strength. Besides ergonomic considerations, they should enable the most efficient clinical work. By working together with Deppeler on the development of the new DSS curettes, we have fulfilled these standards. The double sided cutting edges and the special angulation of the tip make it possible to access all surfaces of the dentition with only two instruments. The periodontal “probe like” pocket depth markers on the end of the instruments enable a local precise debridement without damaging healthy tissue. The newly designed CN handle reduces operative fatigue. Try the DSS curettes, you will be enthusiastic!”

Daniela Krejci, Dental hygienist HF, CDS Signy, Switzerland



Géométrie unique

Einzigartige Geometrie

Geometria unica

Unique geometry

La lame des Deppeler Smart Scaling présente un double tranchant avec un angle plus ouvert et une forme conique et arrondie. Cette géométrie très particulière permet de réaliser un travail en toute sécurité, sans risque d'endommager les tissus sains.

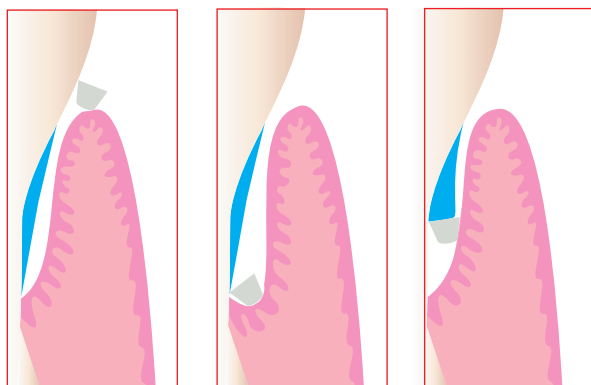
Die Klinge der Deppeler Smart Scaling-Küretten ist beidseitig geschliffen. Sie besitzt einen offeneren Winkel und eine leicht konische sowie abgerundete Form. Diese außergewöhnliche Geometrie erlaubt die bestmögliche Arbeitssicherheit, ohne Risiko, das gesunde Gewebe zu verletzen.

La lama delle curette Deppeler Smart Scaling presenta un doppio bordo tagliente con un angolo più ampio ed una forma conica arrotondata. Questa geometria molto particolare permette un trattamento in tutta sicurezza senza il rischio di danneggiare tessuto sano.

The Deppeler Smart Scaling blade provides a double edge with a wider angle and a rounded conical shape. This very special geometry allows to perform work safely without damaging the healthy tissue.



> **Angle plus ouvert = sécurité de traitement**
Offenerer Winkel = Sicherheit bei der Behandlung
Angolo più aperto = sicurezza di trattamento
Wider angle = safe treatment



> **Lame conique pour un accès optimal.**
Konische Klinge für einen optimalen Zugang.
Lama conica per un accesso ottimale.
Conical blade for an optimal access.

Précision

Präzision

Precisione

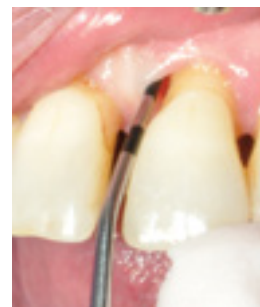
Precision

Le marquage laser sur la tige permet de s'assurer que l'on travaille à la bonne profondeur. Pour la première fois, le praticien travaille en toute sécurité et avec une précision encore jamais atteinte. Ne perdez pas votre mesure, restez précis!

Dank der Lasermarkierung auf dem Schaft kann sich der Anwender darauf verlassen, in der richtigen Arbeitstiefe zu sein. Zum ersten Mal kann er vollkommen sicher und mit einer vorher nie erreichten Präzision arbeiten. Arbeiten Sie nach Maß! Bewahren Sie Präzision!

La marcatura laser sull'asta permette di lavorare alla giusta profondità. Per la prima volta, l'utilizzatore lavora in tutta sicurezza e con una precisione senza precedenti. Non perdere le tue misurazioni, rimani preciso!

Laser marking on the shaft ensures that the clinician is working at the proper depth. For the first time, the practitioner works safely and with unprecedented precision. Do not lose your measurement! Stay precise!



Deppeler Smart Scaling kit

> **KITDS(S)CN**

DS(S)1CN

DS(S)2CN

M23CN®

H125

MIR-SDMS-N

CLEANextB5

> **p. 66**



> Classic

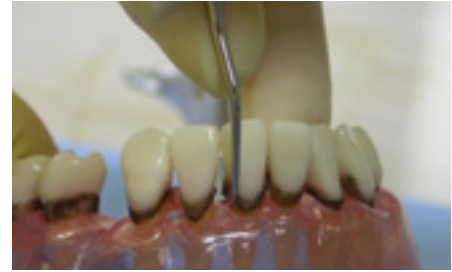
Classic

Classic

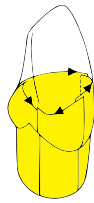
Classic



Anteriors



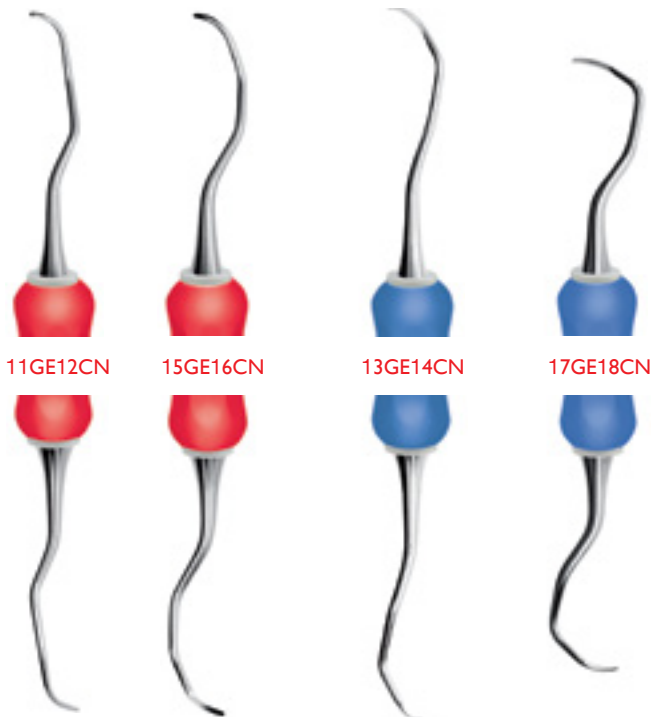
Incisives, canines
Frontzähne
Anteriori
Anteriors



Prémolaires, molaires
Prämolaren, Molaren
Premolari, molari
Premolars, molars



Buccal
Palatal



Mesial



Distal



> Deep

Cette gamme de Gracey offre plus de confort aussi bien au patient qu'au praticien.

La meilleure solution pour les poches profondes, grâce à :

- une tige plus longue
- une angulation adaptée.

Deep

Das Deep Gracey-Sortiment bietet mehr Komfort, sowohl für den Patienten als auch für den Behandler.

Die beste Lösung für tiefe Taschen dank :

- eines längeren Schafts
- einer geeigneten Abwinkelung.

Deep

Questa gamma di Gracey offre un maggior comfort sia per i pazienti che i professionisti.

La miglior soluzione per le tasche profonde grazie a :

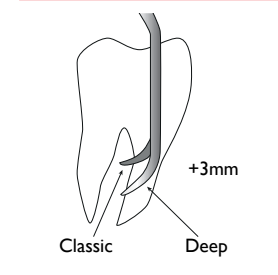
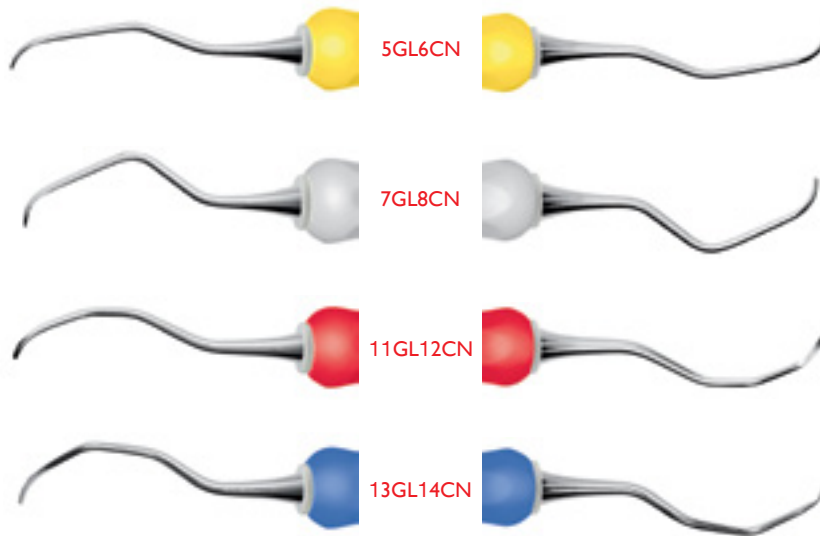
- asta più lunga
- angolazione adattata.

Deep

This range of Gracey offers more comfort to both the patient and the practitioner.

The best solution for deep pockets, thanks to :

- a longer shaft
- an adapted angulation.



> Mini Profil

Lames plus courtes et plus fines, angulation des tiges optimale et courbure des lames idéale pour effectuer un curetage peu invasif, en épousant le profil et les irrégularités des racines.

Mini Profil

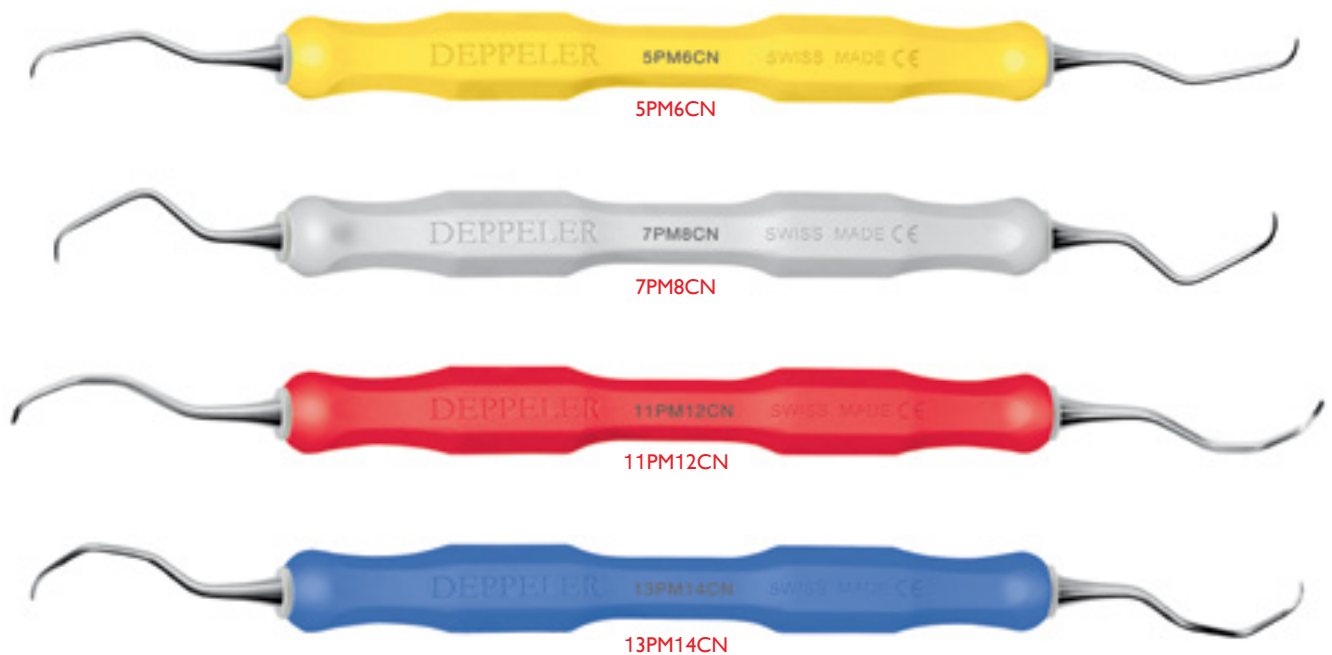
Kürzere, feinere Klinge optimale Winkelung und Angulation des Instruments, für eine nicht invasive Kürettage, da sie dem Profil und den Unebenheiten der Wurzeln angepasst sind.

Mini Profil

Le lame più corte e più fini, una angolazione dei gambi ottimale e una curvatura delle lame ideale, permettono un curettaggio poco invasivo sposando il profilo e le irregolarità delle radici.

Mini Profil

Shorter and finer blades, optimal shaft and blade curvature enable an almost non-invasive curetting as the curettes closely match root profile and irregularities.



Curettes Gracey

Gracey Kùretten

Curette Gracey

Gracey curettes

> Nano Profil

Les lames des curettes, qui sont très courtes et très fines, permettent une exécution non traumatique du nettoyage et du lissage sousgingival de la racine et s'adaptent aux plus petites irrégularités de celle-ci. Comparées aux curettes standards, elles permettent d'accéder plus facilement à toutes les zones, notamment lors de contrôles ultérieurs (TPS). Le risque d'endommager le tissu mou est réduit (minimisé). De plus, elles sont parfaitement aiguisées pour une efficacité optimale.

Prof. Dr H. Günay, Haute École de Médecine de Hanovre / Allemagne

Nano Profil

Die Klingen der Kùretten, die sehr kurz und fein sind, erlauben ein atraumatisches Vorgehen bei subgingivaler Wurzelreinigung und -glättung und passen sich den kleinsten Unebenheiten der Wurzel an. Sie erlauben im Vergleich zur Standard-Kùretten erleichterten Zugang in allen Bereichen, insbesondere bei der Nachsorgephase (UPT). Die Verletzungsgefahr des Weichgewebes ist kaum (minimiert)! Ausserdem bietet ihre perfekte Schärfe eine grosse Effizienz.



by Prof. Dr. H. Günay, Medizinische Hochschule Hannover / Deutschland

Nano Profil

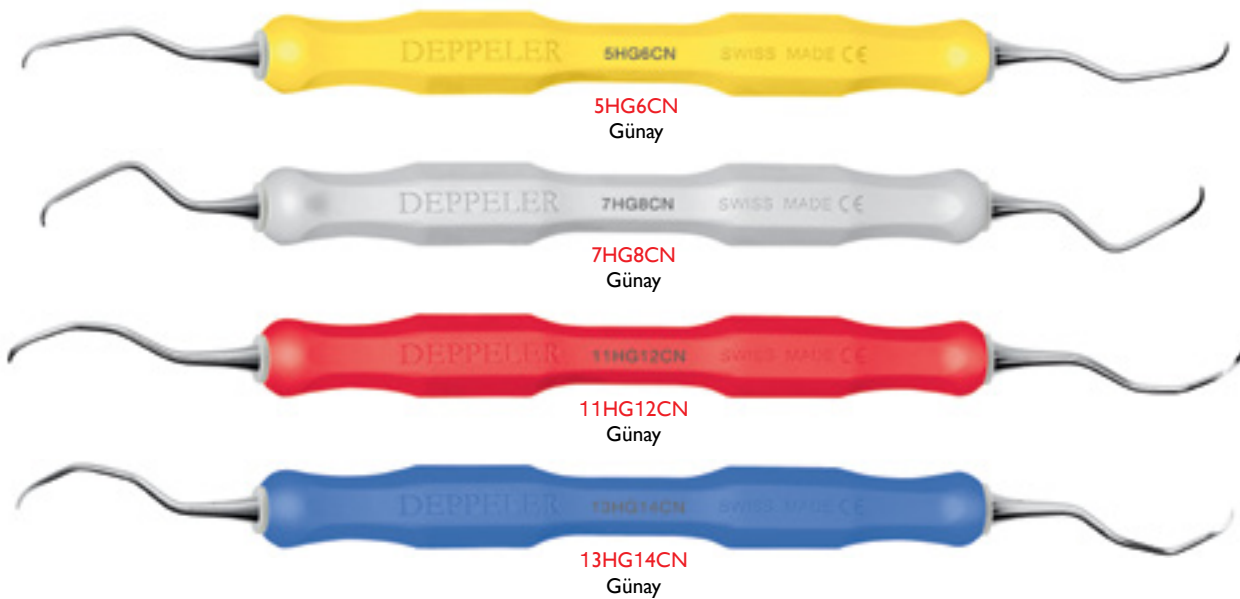
Le lame delle curette, molto corte e sottili, consentono di effettuare trattamenti di pulizia sottogengivale e levigatura radicolare in modo non traumatico, oltre ad adattarsi alle minime irregolarità delle radici. Rispetto alle curette standard, facilitano l'accesso a tutte le aree, specie nella terapia parodontale di supporto (TPS). Il rischio di lesionare il tessuto molle è minimo; inoltre, la loro affilatura perfetta garantisce un elevato grado di efficienza.

Prof. Dr. H. Günay, Scuola Superiore di Medicina di Hannover / Germania

Nano Profil

The blades of the curettes, which are very short and fine, enable an atraumatic procedure for subgingival cleaning and planing of a root, and they adapt to the smallest unevenness of the root. In comparison with standard curettes, it allows easier access to all areas, particularly in the aftercare phase (STP). The risk of injury to the soft tissue is slight (minimised). Moreover, its perfect sharpness ensures great efficiency.

Prof. Dr H. Günay, Hannover Medical School / Germany



> Rigides

Diamètres de tige plus importants et lames identiques aux Classic.

Starre

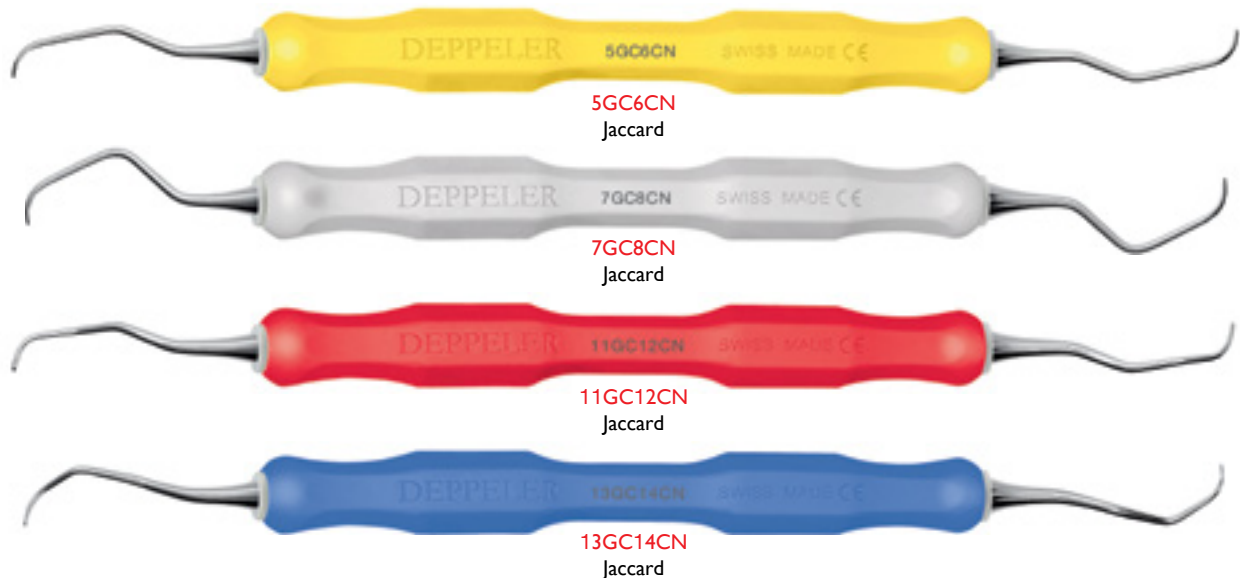
Grösserer Durchmesser des Schafts. Identische Klinge wie bei den Classic.

Rigide

Diametro del gambo più grande e lama identica alle Classic.

Rigid

Larger shaft diameter. Blade identical to the Classic.



Curettes Gracey

Gracey Küretten

Curette Gracey

Gracey curettes

> Diamantées

“Le traitement des surfaces radiculaires avec des curettes Gracey conventionnelles suivit d’un polissage avec des curettes diamantées peut avoir comme résultat une surface radiculaire qui favorise l’attachement des ligaments parodontaux fibroblastes mais pas de l’adhésion microbienne.”*

Diamantiert

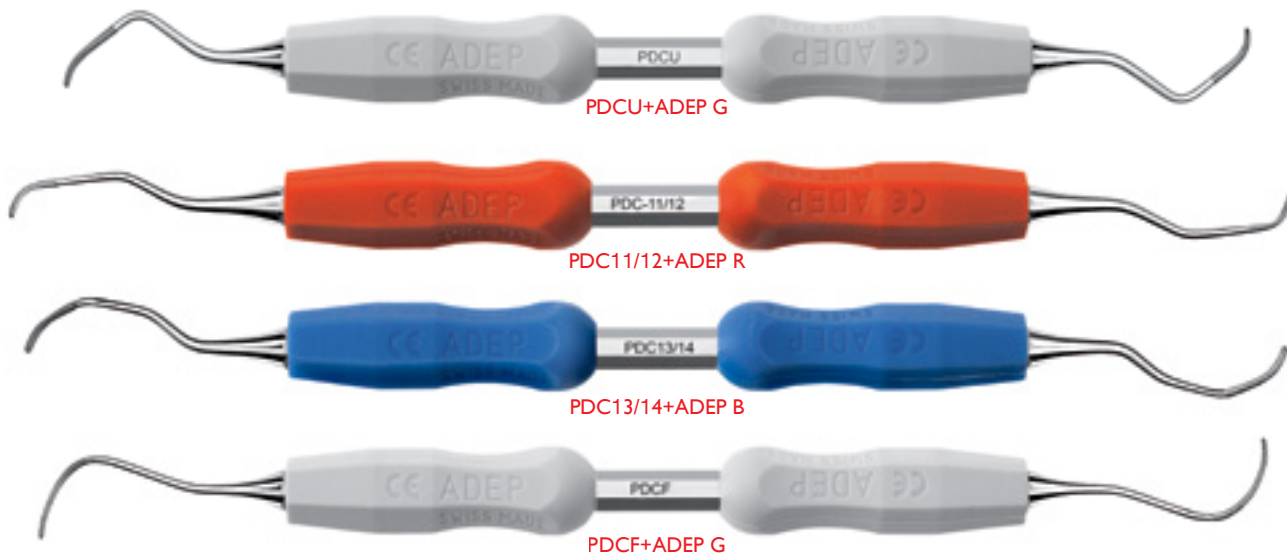
“Wurzeloberflächen, die mit konventionellen Gracey-Küretten behandelt und anschließend mit diamantierten Küretten poliert wurden, können die Anhaftung von Parodontalligamentfibroblasten (PDLFB) begunstigen. Gleichzeitig wird die mikrobielle Besiedelung gehemmt.”*

Diamantate

“Il trattamento delle superfici radicolari con curette Gracey convenzionali, seguito da successiva lucidatura con curette diamantate, può tradursi in una superficie radicolare che favorisce l’attacco dei fibroblasti dei legamenti parodontali, ma non l’adesione microbica.”*

Diamond coated

“Treatment of root surfaces with conventional Gracey curettes followed by subsequent polishing with diamond-coated curettes may result in a root surface which favors the attachment of PDL (periodontal ligaments) fibroblasts but not the microbial adhesion.”*



> PerioDiaCurette
Dr. Paolo Siervo, Milano, Italia

> *Eick, Bender, Flury, Lussi, Sculean (2012) In vitro evaluation of surface roughness, adhesion of periodontal ligament fibroblasts, and Streptococcus gordonii following root instrumentation with Gracey curettes and subsequent polishing with diamond-coated curettes. Clin Oral Invest 14:4

Limes à lisser les racines

Feilen zum Wurzelglätten

Lime per levigare le radici

Root finishing files

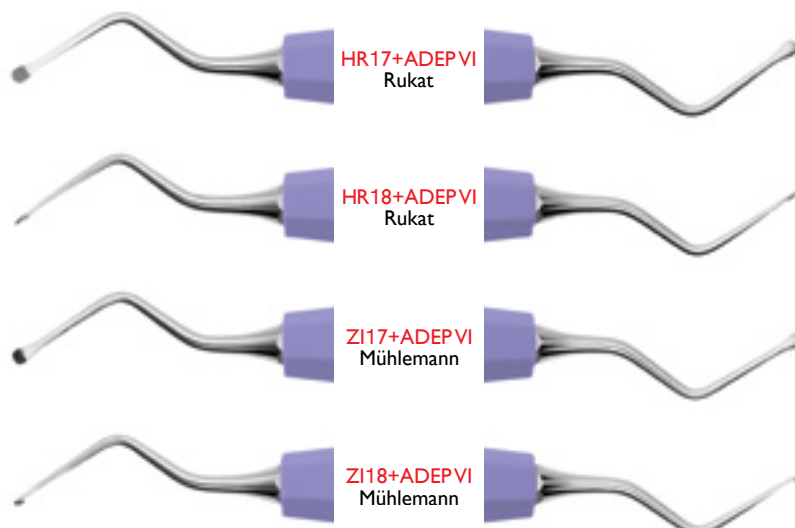
Ces limes très minces, aux dents très fines, permettent une pénétration aisée et un lissage optimal des racines.

Diese sehr dünnen, fein gezahnten Feilen erlauben ein leichtes Eindringen in die Tasche und ein optimales Glätten der Wurzel.

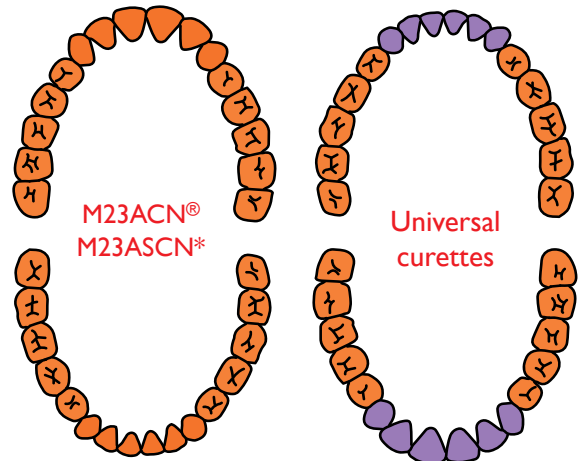
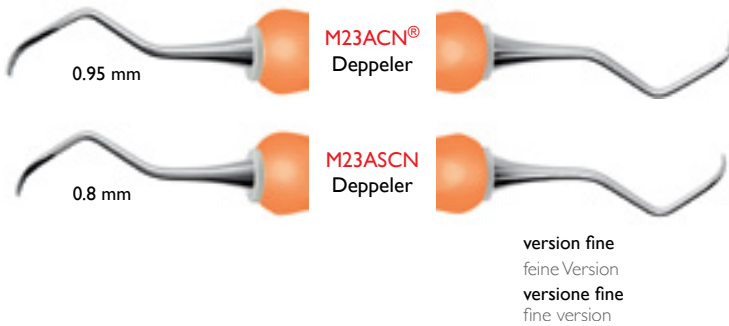
Lime molto sottili e con dentatura fine per una facile penetrazione e levigatura delle superfici radicolari.

Very thin files, with fine teeth for easy penetration and an optimal smoothing of the root.

> HR: lissage des racines ; ZI: détartrage
HR: Glättung der Wurzel ; ZI: Zahnsteinentfernung
HR: levigatura delle radici ; ZI: detartraggio
HR: root planing ; ZI: scaling



> M23A®

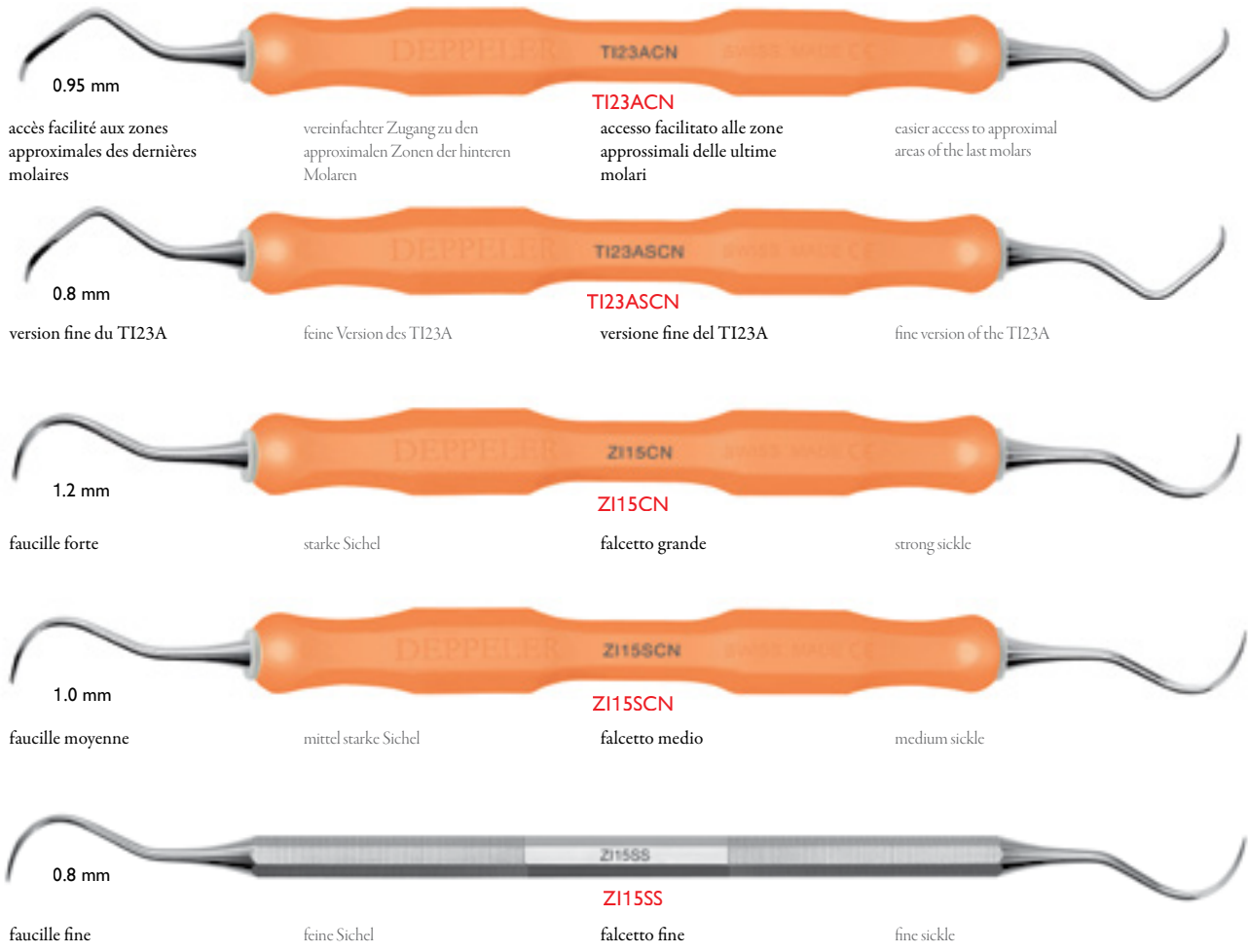


> Prémolaires, Molaïres

Prämolaren, Molaren

Premolari, Molari

Premolars, Molars



>

Versions fines

Ces curettes particulièrement fines permettent un travail très délicat.

ATTENTION: non seulement la lame, mais toute la tige est plus fine. Cette géométrie offre une plus grande sensibilité dans le travail. Elle est aussi moins robuste.

Feine Versionen

Diese Küretten sind besonders grazil und erlauben so ein äusserst delikates Arbeiten.

ACHTUNG: Nicht nur die Klinge, sondern der ganze Schaft ist dünner: Diese Form bietet eine bessere Sensibilität im Arbeitsgang. Sie ist auch weniger widerstandsfähig.

Versioni fini

Queste curette particolarmente fini permettono un lavoro molto delicato.

ATTENZIONE: Questa geometria garantisce una maggior sensibilità nel lavoro ma va evitata una pressione eccessiva per non rompere prematuramente gli strumenti.

Fine versions

These fine curettes enable extremely delicate debridement.

IMPORTANT: not only the blade, but the entire shaft is thinner. This allows greater sensitivity during the clinical work. It is also a little less strong.

Curettes universelles

Universal Küretten

Curette universali

Universal curettes

> Curettes de Langer

Langer Küretten

Curette di Langer

Langer curettes



Mandibulaire

Unterkiefer

1MY2CN

Mandibolare

Mandibular



Maxillaire

Oberkiefer

3MY4CN

Mascellare

Maxibular

Hoes

Hauen

Zappette

Hoes



1.3 mm
Posteriors

GX5CN



1.3 mm
Anteriors

GX6CN



1.1 mm
Anteriors

31VT32+ADEP G
Vauthier



1.1 mm
Posteriors

34VT33+ADEP G
Vauthier



1.1 mm
Anteriors

35VT36+ADEP G
Vauthier

> Incisives, Canines

Frontzähne

Anteriori

Anteriors



0.95 mm

GX4CN

angulation optimale pour antérieures et prémolaires

optimaler Winkel für Frontzähne und Prämolaren

angolazione ottimale per anteriori e premolari

optimal angulation for anteriors and premolars



0.8 mm

GX4SCN

version fine du GX4

feine Version des GX4

versione fine del GX4

fine version of the GX4



0.8 mm

GE22CN

curette droite et fine élaborée pour l'école supérieure d'hygiénistes dentaires de Genève

gerade und feine Kürette speziell für die DentalHygiene-Schule in Genf entwickelt

curetta retta e fine elaborata per la scuola di igiene dental di Ginevra

straight and fine curette made for the Geneva superior dental hygienists school



0.95 mm

GX3CN
Goldman-fox

curette rigide

stärkere Kürette

curetta rigida

rigid blade



0.95 mm

14MC13CN
MC Call

curette rigide

stärkere Kürette

curetta rigida

rigid blade



1.0 mm

14PY13+ADEPVI

curette rigide

starke Kürette

curetta rigida

rigid blade

> 2 étapes pour des furcations propres

1. Curetage avec les curettes F10 ou F11 selon la taille de la furcation (voir images).



F10CN®



F11CN®

2. Lissage avec curette diamantée F12 ou F13 selon l'anatomie de la furcation. Diamantage extra-fin pour ne pas endommager la zone.
> étude clinique p.15



F12CN Nabers



F13CN



ZA3

3-6-9-12

2 Etappen für saubere Furkationen

1. Kürettage mit den-Küretten F10 oder F11, je nach Größe der Furkation (siehe Abbildungen).

2. Glättung mit einer diamantierten Kürette F12 oder F13 je nach Anatomie der Furkation. Die Diamantierung ist extra fein um die Wurzeloberfläche nicht zu zerkratzen.
> Klinische Studie S.15

2 passaggi per forcazioni pulite

1. Curettaggio con le curette F10 o F11 secondo l'ampiezza della forcazione (vedi immagini).

2. Lucidatura con curette diamantate F12 o F13 secondo l'anatomia della forcazione. Diamantatura finissima per non danneggiare le superfici.
> studi clinici p.15

2 steps for clean furcations

1. Curettage with the curettes F10 or F11 depending on the size of the furcation (see pictures).

2. Smoothing with diamond coated curettes F12 or F13 depending on the anatomy of the furcation. Very fine diamond grain not to damage the root surface.
> clinical study p.15

Grade I+II

Grade III+IV



> Sonde à furcations
Furkations-Sonde
Sonda per forcazioni
Furcation probe
> p. 7

Furcations treatment kit

> KITFURCACN

- ZA3
- F10CN
- F11CN
- F12CN
- F13CN
- CLEANextB5

> p. 65



Curettes à implants

Implantat Küretten

Curette per impianti

Implant curettes

> Efficace sans endommager

Ces curettes sont en titane massif, légèrement moins dur que celui utilisé dans la fabrication des implants.

Surface d'un implant en titane au microscope*

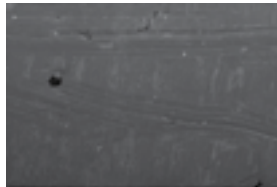


neuf
neu
nuovo
new

Wirksam ohne zu beschädigen

Diese Küretten sind aus massivem Titan, einen Touch weniger hart, als das Implantat, zur schadloßen Anwendung.

Oberfläche eines Titan Implantat unter dem Mikroskop.*

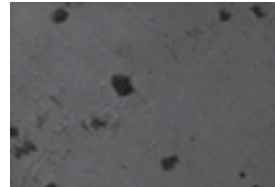


traité avec une curette en acier
mit einer Stahl Kürette behandelt
trattato con una curette in acciaio
treated with a steel curette

Efficace senza danneggiare

Queste curette sono realizzate in puro titanio leggermente meno duro di quello utilizzato nella produzione degli impianti.

Superficie di un impianto in titanio al microscopio.*



traité avec une curette en titane
mit einer Titan Kürette behandelt
trattato con curette in titanio
treated with a titanium curette

Efficient without damaging

These solid titanium curettes are softer than the titanium used for the production of implants.

Surface of a titanium implant under the microscope.*

* L. Parisi, C. Lorenzi, A. Genovesi (2015) "Trattamento di colli implantari con tre tipi di curette: TITANIO - ACCIAIO - PLASTICA".

Titanium Smart Scaling

2 instruments pour tous les cas cliniques.

2 Instrumente zur Behandlung aller Implantatoberflächen.

2 strumenti per tutti i casi clinici.

2 instruments for all clinical cases.



The new designed Titanium instruments from Deppeler are a class of their own. Better access to tight soft tissue niches or areas around the superstructure is achieved due to the development of a smaller yet durable working end.

*Bernita Bush Gissler, RDH,BS,
Bern, Switzerland*

Titanium Smart Scaling kit

> **KITTISCN**

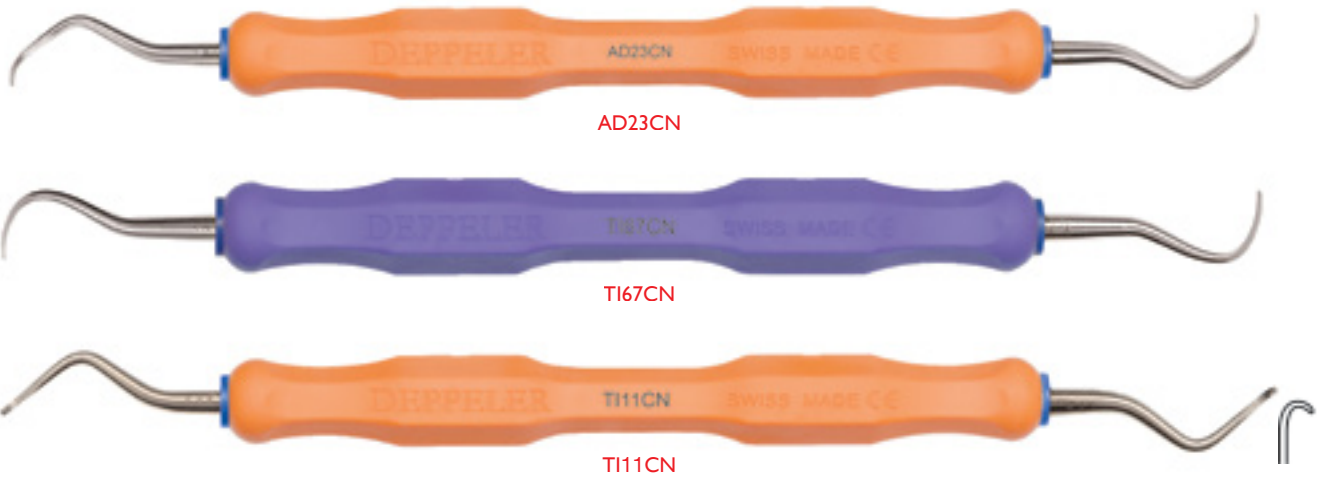
TIS1CN
TIS2CN
AD23CN
PP12DMS-N
MIR-SDMS-N
CLEANextB5

> **p. 66**



Additional study :

A. Butera, M. Delgrosso, A. Genovesi, L. Parisi (2015) "Efficacia della strumentazione in titanio associata ad air-polishing con glicina per la riduzione di mucosite e perimplantite : studi clinici a confronto" *Hygiene Tribune Italian edition* 12:24-25.



> AD23CN
Forme de la pointe équivalente au M23A®, permettant de traiter toutes les surfaces.
Die Form der Spitze entspricht dem M23A®. Mit dieser Form ist die Behandlung aller Oberflächen möglich.
Forma equivalente alla M23A®, permette di trattare tutte le superfici.
Tip shape equivalent to M23A®, allows to treat all surfaces.

> TI67CN
Forme de la pointe équivalente au H6H7, avec une extrémité arrondie.
Die Form der Spitze entspricht dem H6H7, mit abgerundetem Ende.
Forma equivalente al falchetto H6H7, ma con punta arrotondata.
Tip shape equivalent to H6H7, with a rounded tip.

> TI11CN
Forme adaptée au traitement des zones approximales.
Geeignete Form zur Behandlung approximaler Bereiche.
Forma adattata al trattamento degli spazi interprossimali.
Shape adapted to the treatment of approximal areas.

> Entretien
Wartung
Mantenimento
Care
> p. 70



3-6-9-12

PP12DMS-N

> Sonde parodontale en plastique Peek
Paro Sonde aus Kunststoff Peek
Sonda parodontale in plastica Peek
Peek plastic periodontal probe

> p. 5

> Les sondes parodontales ne sont pas des instruments de mesure.
Die Parodontalsonden sind kein Messgerät.
Le sonde parodontali non sono uno strumento di misura.
The periodontal probes are not a measuring device.

eas
sharp stones

Pierre à aiguiser pour curettes en titane
Schleifstein für Titan Küretten
Pietra per l'affilatura delle curette in titanio
Sharpening stone for titanium curettes

> p. 28



ESS4
25 x 100 x 6 mm



Implants scaling kit

> KITIMCN
AD23CN
TI67CN
TI11CN
PP12DMS-N
MIR-SDMS-N
CLEANextB5

> p. 66

Scalers

Scalers

Scaler

Scalers

La maîtrise de la matière première confère à nos scalers non seulement un tranchant incomparable, mais aussi une très grande résistance à l'usure.

Unser Knowhow des Rohstoffes gewährt unseren Scaltern eine einzigartige Schärfe aber auch eine lange Lebensdauer.

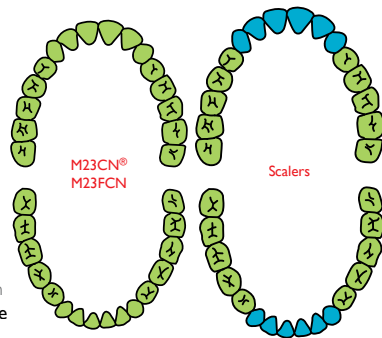
La nostra maestria nel trattamento della materia prima garantisce ai nostri scaler non solo un taglio incomparabile, ma anche una lunga resistenza all'usura.

Our mastery of the raw material not only gives to the instruments their incomparable cut, but also an extremely hard-wearing.

> M23®



version fine
feine Version
versione fine
fine version

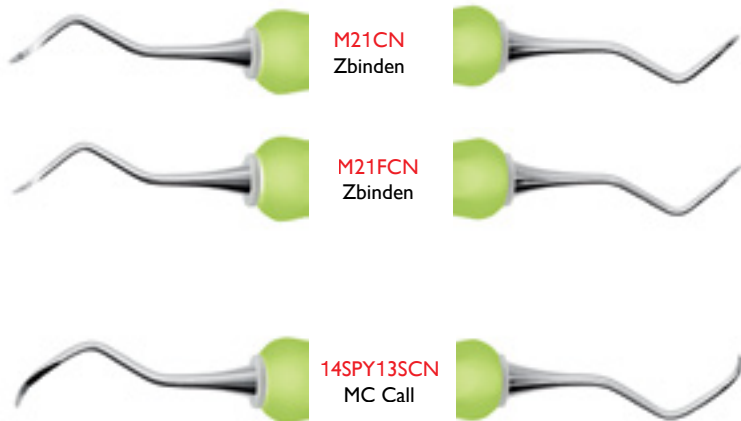


> Prémolaires, Molaires pour surfaces approximales

Prämolaren, Molaren für proximale Flächen

Premolari, Molari per superficie interprossimali

Premolars, Molars for approximal surfaces



version fine du M21
feine Version des M21
versione fine del M21
fine version of the M21



accès facilité aux zones approximales des dernières molaires

vereinfachter Zugang zu den approximalen Flächen der hinteren Molaren

accesso facilitato alle aree approssimali degli ultimi molari

easier access to approximal areas of the last molars

lames plus épaisses que M21

dickere Arbeitsenden als den M21

lame più grosse dell'M21

thicker blades than M21

> Versions fines

Ces scalers particulièrement fins permettent un travail très délicat.

ATTENTION: non seulement la lame, mais toute la tige est plus fine. Cette géométrie offre une plus grande sensibilité dans le travail. Elle est aussi moins robuste.

Feine Versionen

Diese Scalers sind besonders fein und erlauben so ein äusserst delikates Arbeiten.

ACHTUNG: Nicht nur die Klinge, sondern der ganze Schaft ist dünner. Diese Form bietet eine bessere Sensibilität im Arbeitsgang. Sie ist auch weniger widerstandsfähig.

Versioni fini

Questi scaler particolarmente fini permettono un lavoro molto delicato.

ATTENZIONE: Questa geometria garantisce una maggior sensibilità nel lavoro ma va evitata una pressione eccessiva per non rompere prematuramente gli strumenti.

Fine versions

These fine scalers enable extremely delicate debridement.

IMPORTANT: not only the blade, but the entire shaft is thinner. This allows greater sensitivity during the clinical work. It is also a little less strong.

Scalers

Scalers

Scaler

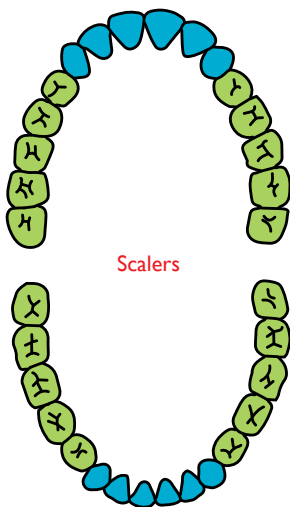
Scalers

> Incisives, Canines

Frontzähne

Anteriori

Anteriors



PY51ZCN
Doppelers



parfaite angulation pour le traitement des zones labiales et linguales

perfekte Winklung um die Labialen und Lingualen Zonen zu behandeln

perfetta angolazione per il detartraggio delle aree vestibolari e linguali

perfect angulation for the debridement of labial and lingual areas

PY51ZFCN
Doppelers



version fine du PY51Z

feine Version des PY51Z

versione fine PY51Z

fine version of the PY51Z

ZI11CN
Zbinden



lame légèrement plus large et plus rigide que PY51Z

leicht breiter und rigider als PY51Z

leggermente più largo e rigido del PY51Z

slightly larger and more rigid than PY51Z

forme classique particulièrement efficace pour les zones approximales

Klassische Form, sehr effizient für interproximale Zonen bei Frontzähne und Prämolare

H6H7CN

forma classica particolarmente efficace nelle aree interprossimali di anteriori e premolari

classic form, very effective for approximal areas

faucille plus fine et plus petite que H6H7, angulation plus prononcée

kleinere und dünnere Sichel als H6H7, mehr abgewinkelt

AP67CN
Petschelt

falcetto più piccolo e sottile rispetto al H6H7, angolazione più pronunciata

smaller and thinner sickle than H6H7, more pronounced angulation

détartrateur fin combinant faucille droite et Jacquette

feine gerade Sichel kombiniert mit einer Jacquette

H533CN

scaler a falcetto dritto più sottile combinato con una Jacquette fine

thin straight sickle scaler combined with a fine Jacquette

combinaison faucille droite et PY51Z, élaborée pour l'école supérieure d'hygiénistes dentaires de Genève

Kombination mit einer geraden Sichel und einem PY51Z, wurde für die Dental Hygiene Schule Genf entwickelt.

HP551CN

combinazione di scaler dritto a falcetto e PY51Z, realizzato per la Scuola Superiore di Igiene Dentale di Ginevra

combination of straight sickle scaler and PY51Z, made for the Geneva superior dental hygienists school

lame miniature pour le détartrage d'une dentition dense avec des dents qui se chevauchent, couplé à PY51Z

mini Klinge für die Behandlung von überlappende Zähne, gepaart mit einem PY51Z.

PY151CN

mini lama per lo scaling di denti affollati o sovrapposti, abbinata a un PY51Z

mini blade for scaling crowded or overlapping teeth, paired with a PY51Z

Scalers

Scalers

Scaler

Scalers

> Incisives, Canines

Frontzähne

Anteriori

Anteriors

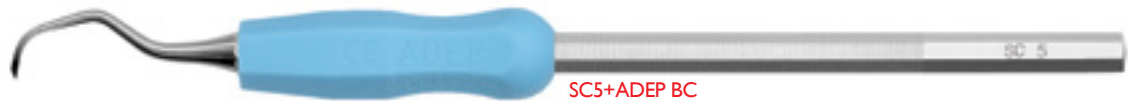


pour enlever les gros dépôts sur les incisives inférieures

um die grossen Rückstände auf den UK Front Zähne zu entfernen

ZI10+ADEP BC
Zerfing
per la rimozione dei grossi depositi sulle incisive inferiori

to remove the hard deposits on the lower incisives



scaler très robuste

sehr starker Scaler

SC5+ADEP BC
Deppeler
scaler molto forte

very strong scaler



faucille droite très robuste

sehr starker gerader Sichel Scaler

TR15+ADEP BC
Towner
falchetto dritto molto forte

very strong and straight sickel scaler



faucille plus ouverte que le H6H7

breiterer Sichel Scaler als H6H7

M15+ADEP BC
falchetto più aperto del H6H7

more open sickel scaler then H6H7



GX1
Goldman-Fox



VD8
Wiland

scaler très fin et délicat idéal pour les zones très serrées

sehr feiner und zarter Scaler für sehr enge Zonen

scaler molto fine e delicato, ideale per zone molto strette

very thin and delicate scaler, for very tight zones

> Scalers linguals

Lingual Scalers

Scaler linguali

Lingual scalers



Anteriors

ZI12
Mühlemann

3.8 mm



Anteriors

11ZI12

3.8 mm



Anteriors

10ZI12
Zerfing

1.8 mm



Posteriors

RZI12L
Marxer

3.8 mm

Aiguillage
Schleifen
Affilatura
Sharpening

Aiguillage	Schleifen	Affilatura	Sharpening	
> Easy Sharp the device	> Easy Sharp the device	> Easy Sharp the device	> Easy Sharp the device	26
> Easy Sharp the coach	> Easy Sharp the coach	> Easy Sharp the coach	> Easy Sharp the coach	26
> Easy Sharp the stones	> Easy Sharp the stones	> Easy Sharp the stones	> Easy Sharp the stones	28
> Easy Sharp the sticks	> Easy Sharp the sticks	> Easy Sharp the sticks	> Easy Sharp the sticks	28
> Easy Sharp the oil	> Easy Sharp the oil	> Easy Sharp the oil	> Easy Sharp the oil	28
> Easy Sharp the loupe	> Easy Sharp the loupe	> Easy Sharp the loupe	> Easy Sharp the loupe	28

stay sharp

“Der Coach ist eine ideale Schleifhilfe, die schnell erlernt werden kann. Der zeitliche Schleifaufwand ist durch die schnelle einfache Methode deutlich reduziert. Die Lebensdauer und die Schärfe der Instrumente ist für mich mit keiner anderen mir bekannten Methode vergleichbar.”

*Sandra Flückiger, Dentalhygienikerin,
Fachlehrerin an der Fachhochschule Medi; Bern, Schweiz*



> eas▼ sharp device

Utilisez vos instruments jusqu'à 10 fois plus longtemps :

- maintenez un angle parfait
- évitez les facettes sur les lames
- gardez la même efficacité lors de tous vos traitements.

Nutzen Sie Ihre Instrumente bis zu zehnmals länger :

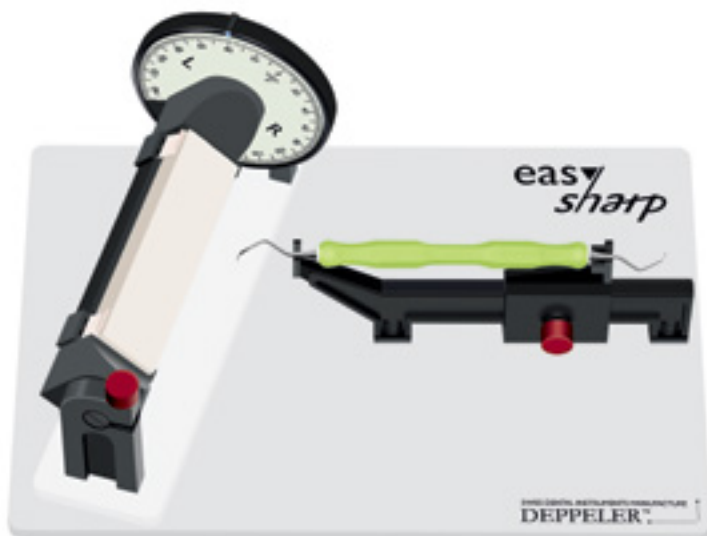
- erhalten Sie einen perfekten Winkel
- keine Richtungsabweisung beim Schleifen
- garantiert gleiche Leistung bei all Ihren Behandlungen.

Utilizzate i vostri strumenti fino a 10 volte di più :

- mantiene una perfetta angolazione
- evita la sfaccettatura delle lame
- mantiene la stessa efficienza in tutti i trattamenti.

Use your instruments up to 10 times longer :

- maintain a perfect angle
- avoid facets on blades
- keep the same efficiency in all treatments.



Ref: ESD
livré avec 2 pierres
geliefert mit 2 Steinen
fornita con 2 pietre
delivered with 2 stones



Ref: ESP Premium
ESD + ESC + Oil + TEST
STICKS + LOUPE

> eas▼ sharp coach

Outil idéal pour l'entraînement à l'affûtage manuel des instruments :

- effectuez le bon mouvement
- affûtez avec le bon angle
- augmentez la durée de vie des lames
- évitez les facettes sur les lames.

Ideales Werkzeug zum Erlernen von manuellem Schärfen von Instrumenten :

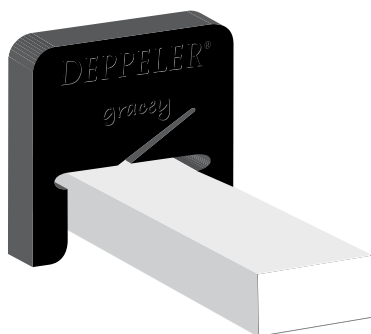
- richtige Bewegung
- richtiger Schleifwinkel
- längere Lebensdauer der Klingen
- keine Richtungsabweichung beim Schleifen.

Ideale per l'addestramento nell'affilatura degli strumenti :

- effettua i corretti movimenti
- affila con la giusta angolazione
- incrementa la durata delle lame
- evita la sfaccettatura delle lame.

Ideal tool for training in the manual sharpening of instruments :

- perform the correct movement
- sharpen with the right angle
- increase the life of the blades
- avoid facets on blades.



Ref: ESC
contient 2 coaches et 1 pierre ESS1
enthält 2 Coachs und 1 Stein ESS1
contiene 2 coach e 1 pietra ESS1
contains 2 coaches and 1 stone ESS1



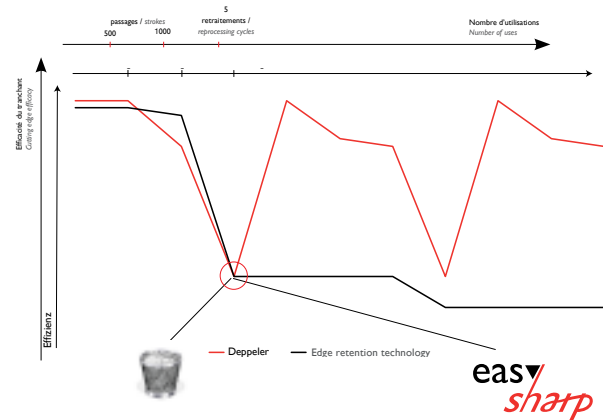
More on
www.deppeler.ch

Why do we manufacture instruments that need to be re-sharpened?

The study cited below* shows that, after 1000 strokes on dentin and 5 reprocessing cycles, the tested Deppeler instruments (which need re-sharpening) and instruments that do not need to be resharpended have lost about 75% of their effectiveness. At this stage, 2 options remain available :

- to either continue using a blunt instrument or discard it and purchase a new one
- to re-sharpen your Deppeler instrument and regain the comfort and efficiency of a renewed cutting edge of the tool.

Easy Sharp solutions will allow you to sharpen your scalers and curettes quickly, simply and correctly.



“... For me, the durability and sharpness of the blade, is incomparable with any other method.”

*Sandra Flückiger, Dental Hygienist,
Lecturer at the Fachhochschule Medi; Bern, Switzerland*

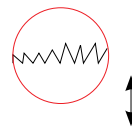
* Schmidlin et. al. : In vitro evaluation of 3 curettes with edge retention technology after extended use. SSO Journal 119: 1200-1207. (12/2009)

Our solutions to obtain “like new” cutting edges

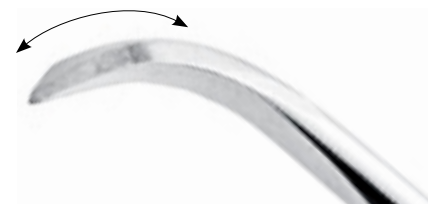
Thanks to the easy sharp solutions, the cutting edges obtained after sharpening are like new:

- without facets
- without saw teeth
- without burrs
- and formidably effective

✗ Re-sharpening is carried out perpendicular to the blade, it creates little teeth on the cutting edge and burrs



✓ Re-sharpening occurs along the blade



**eas▼
sharp device**

**eas▼
sharp coach**

> eas
sharp stones



ESS1 (ES800)
Ceramic Arkansas
25x100x12mm



ESS2 (A608)
Ceramic Arkansas
25x100x6mm



ESS3
Genuine Arkansas
25x100x6mm



ESS4
Titanium curettes p. 21
25x100x6mm



ESS5 (RAO800)
Ceramic Arkansas
37x100x8/3mm



ESS6 (HS14)
Genuine Arkansas
30x100x7.3/5mm



ESS7 (MS34)
India Medium
45x115x10/5mm

>

ESS1 à 4 sont compatibles avec Easy Sharp Device & Easy Sharp Coach
ESS1 bis 4 sind kompatibel mit Easy Sharp Device & Easy Sharp Coach
ESS da 1 a 4 sono compatibili con Easy Sharp Device & Easy Sharp Coach
ESS1 to 4 are compatible with Easy Sharp Device & Easy Sharp Coach

> eas
sharp loupe



ES LOUPE

> eas
sharp oil



OIL
50ml

>

Huile inodore et incolore. Sa fluidité permet un aiguisage optimal.
Geruchloses und farbloses Öl. Seine Fließfähigkeit erlaubt ein optimales Schleifen.
Olio inodore e incolore. La fluidità permette un'affilatura ottimale.
Odourless and colourless oil. Its fluidity allows optimal sharpening.

> eas
sharp sticks



TEST-Stick

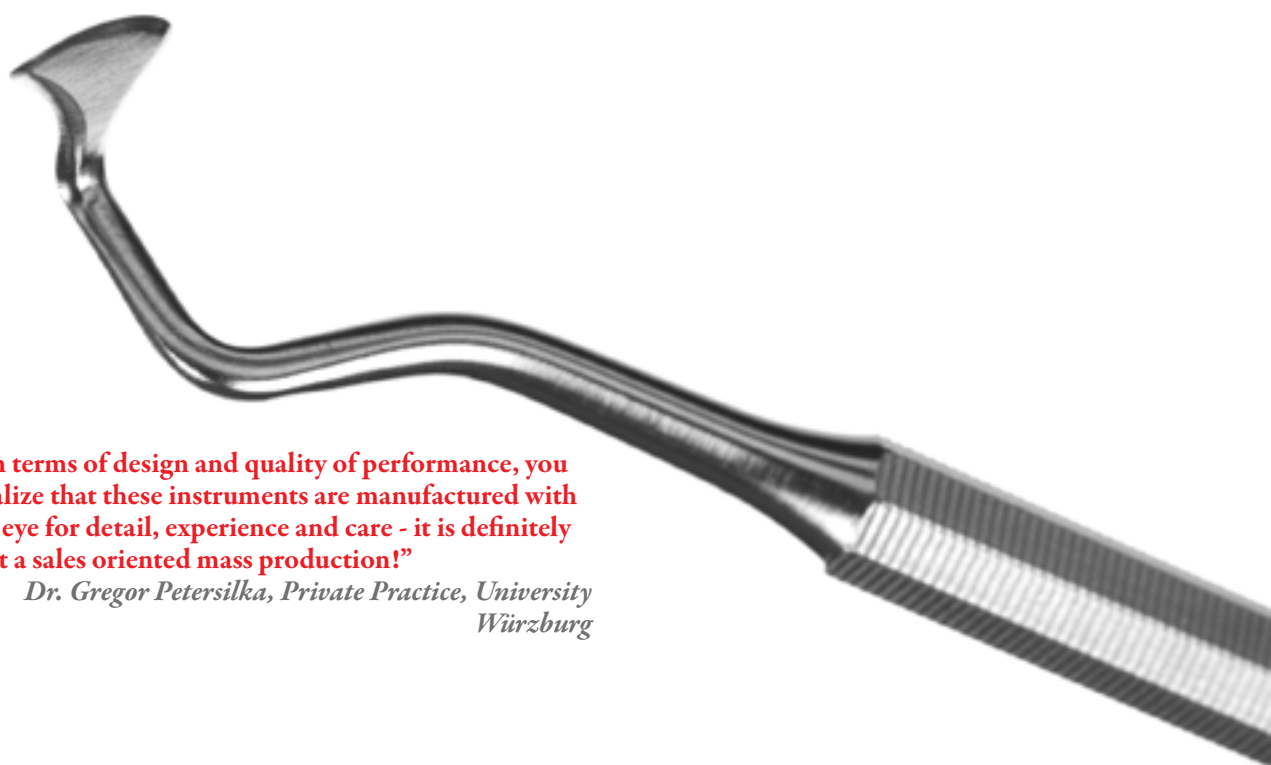
>

Bâtons test
paquets de 6 pces
Teststäbchen
Packungen von 6 Stk.
Bastoncini per test
conf. da 6 pezzi
Test sticks
packs of 6 pces

Periotomes	Periotome	Periotomi	Periotomes	30
> Syndesmotome	> Desmotome	> Sindesmotomi	> Syndesmotome	30
Raspatoires	Raspatorien	Scollaperiostio	Periosteal elevators	31
> À papilles	> Für Papillen	> Per papille	> For papillae	31
Sinuslift	Sinuslift	Sinuslift	Sinuslift	32
Prichard	Prichard	Prichard	Prichard	32
Précèlles	Pinzetten	Pinzette	Tweezers	32
Limes à os	Knochenfeilen	Lime per osso	Bone files	33
Ciseaux à os	Knochen Meissel	Scalpelli per osso	Bone chisels	33
Râcleur à os	Knochenschaber	Raschietto per osso	Bone scraper	33
Couteaux et lancettes	Gingivektomie Messer	Bisturi parodontali	Periodontal knives	33
Couteaux pour micro-chirurgie	Mikro-Chirurgie Messer	Bisturi per micro-chirurgia	Micro-surgery knives	34
Curettes chirurgicales	Chirurgische Küretten	Curette chirurgiche	Surgical curettes	34
> Curettes fenêtrées	> Öhrlöffel	> Cucchiali cavi	> Eyehole-spoons	34
> Curettes alvéolaires	> Alveolarlöffel	> Cucchiali alveolari	> Spoon-shaped curettes	35
> Curettes planes	> Flache Löffel	> Cucchiali piani	> Flat spoons	35
Back action ciseau	Back action Meissel	Scalpello back action	Back action chisel	35
Tunneling	Tunneling	Tecnica a tunnel	Tunneling	36
Élévateurs	Wurzelheber	Leve	Elevators	38
> Standards	> Standard	> Standard	> Standards	38
> Lames dentelées	> Gezackte Klängen	> Lame dentellate	> Serrated blades	38

“In terms of design and quality of performance, you realize that these instruments are manufactured with an eye for detail, experience and care - it is definitely not a sales oriented mass production!”

Dr. Gregor Petersilka, Private Practice, University Würzburg



Periotomes

La finition manuelle du tranchant permet de réaliser un travail efficace, tout en douceur. Avec ces instruments, vous avez la garantie d'une préparation d'extraction optimale.

Periotome

Dank der von Hand ausgeführten Endverarbeitung der Klinge kann wirksam und sanft gearbeitet werden. Mit diesen Instrumenten haben Sie die Garantie einer optimalen Extraktionsvorbereitung.

Periotomi

La rifinitura manuale delle lame permette interventi delicati ed efficaci. Questi strumenti garantiscono una preparazione all'estrazione ottimale.

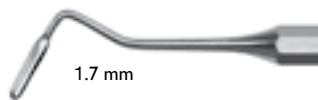
Periotomes

The hand-finished cutting edge enables you to work efficiently and gently. These instruments guarantee you the best possible preparation for an extraction.



1.7 mm

TH31
Anterior



1.7 mm

TH30
Posterior



1.0 mm

AD10*



>
Lame fine et bombée
Feine gewölbte Klinge
Lama fine e bombata
Fine and rounded blade

> Syndesmotomes

Ces instruments ont été développés pour sectionner les ligaments avant une extraction. Leur grande qualité de fabrication et leur tranchant incomparables sont garants d'un travail précis et efficace.

ATTENTION : ces instruments, ne doivent en aucun cas être utilisés comme éleveurs.

Desmotome

Diese Instrumente wurden entwickelt, um vor einer Extraktion die Ligamente zu durchtrennen. Ihre hohe Qualität und ihre unverwechselbare Schärfe garantieren ein präzises und effizientes Arbeiten.

ACHTUNG : diese Instrumente dürfen keinesfalls als Wurzelheber verwendet werden.

Sindesmotomi

Questi strumenti sono stati studiati per sezionare i legamenti parodontali prima dell'avulsione dentaria. La grande qualità di fabbricazione ed il taglio incomparabile sono garanzia di precisione ed efficacia.

ATTENZIONE : questi strumenti non devono assolutamente essere utilizzati come leve.

Syndesmotomes

These instruments have been designed to cut ligaments before an extraction. Their top quality manufacture and their exceptional cutting edge guarantee precise and efficient work.

IMPORTANT : these instruments should never be used as elevators.



VT3



VT1



VT2



VT4



VT5



VT6

Das gradlinige Desmotom von Deppeler ist eines der beste Instrumente um Wurzelspitzenresten zu entfernen. Während meiner beruflichen Laufbahn habe ich immer wieder neue Instrumente ausprobiert um dieses Problem zu bewältigen. Immer wieder kam ich zum Schluss, dass das Desmotom von Deppeler das bestmögliche Instrument für diese Aufgabe darstellt. Deshalb verwende ich heute noch dieses Instrument für diese Indikation und kann es jedem chirurgisch tätigen Zahnarzt empfehlen. Ich habe auch viele Modifikationen getestet: grösser, kleiner, dicker und auch dünner. Aber ich muss sagen es ist perfekt austariert.

*Prof. Dr. Markus Hürzeler, Hürzeler/Zuhr
Praxis für Zahnheilkunde, München, Deutschland*

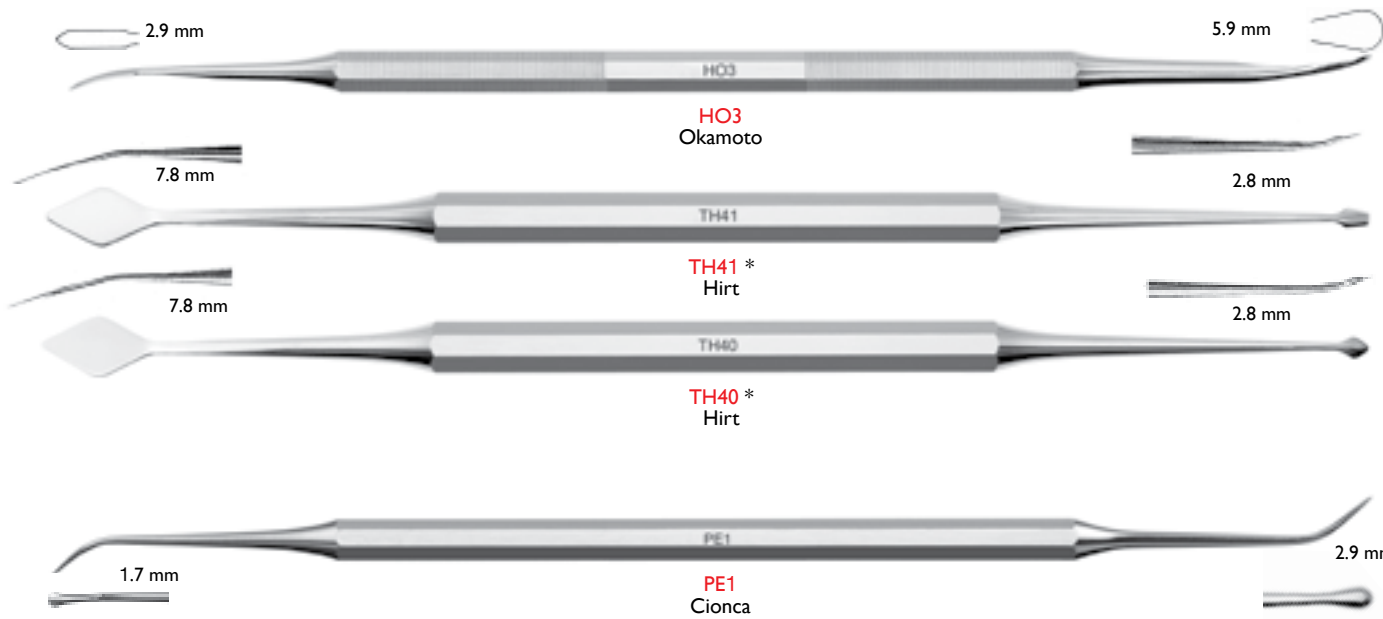
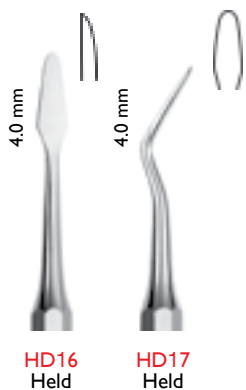


Raspatoires

Raspatorien

Scollaperiostio

Periosteal elevators

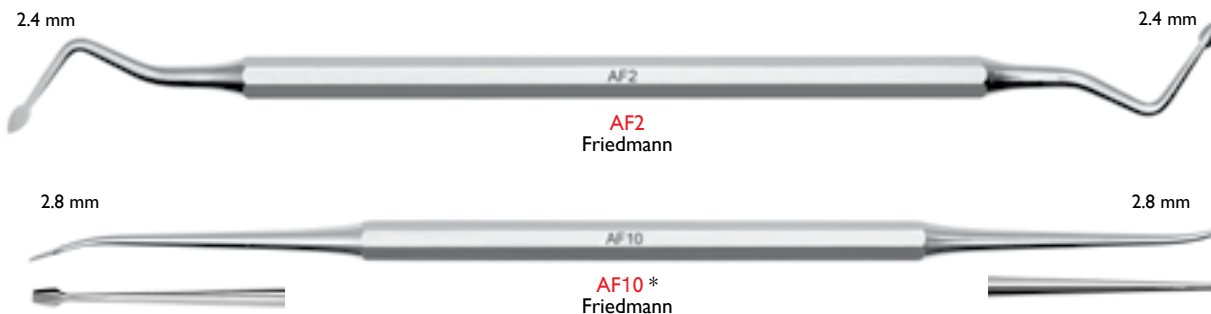


> À papilles

Für Papillen

Per papille

For papillaes



“Seit mehr als einer Generation setzt die Firma Deppeler sehr erfolgreich einen der höchsten Qualitätsstandards in der Fabrikation dentaler Instrumente durch.”

*Prof. Dr. Anton Friedmann
Universität Witten, Deutschland*

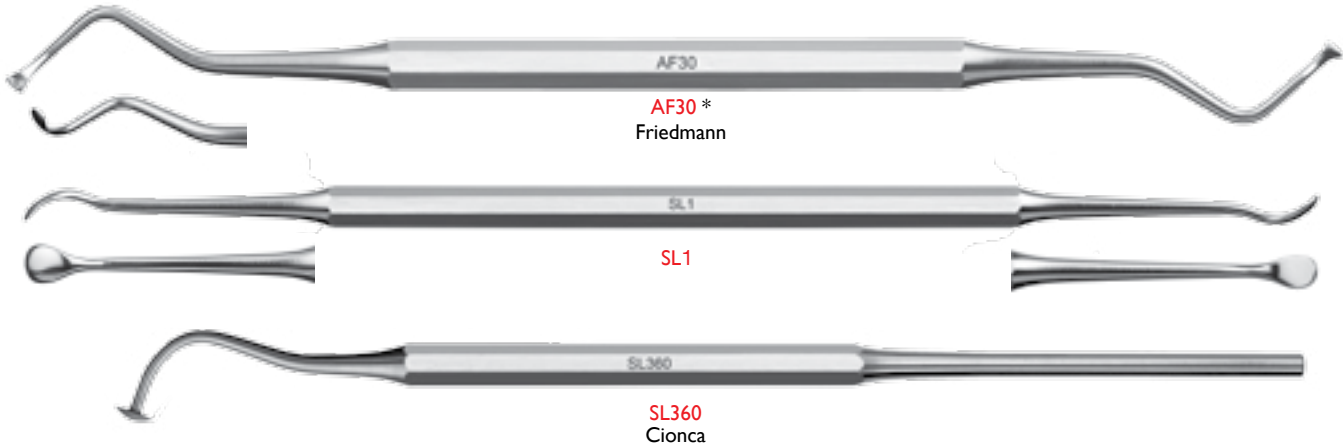
* > p. 2

Sinuslift

Sinuslift

Sinuslift

Sinuslift



> Protocole d'utilisation du SL360

"Après avoir accédé à la membrane sinusienne par ostéotomie, l'initiation de son décollement se fait à l'aide d'une curette atraumatique en forme de patte d'éléphant depuis les bords osseux de la fenêtre. De part sa géométrie, elle permet de travailler sur tous les côtés de la fenêtre sinusienne et d'éliminer également des spicules osseuses."

Dr. med. dent. Norbert Cionca,
Université de Genève

Anwendungsprotokoll der Kürette mit ausgestellttem Arbeitsende SL360

"Nach Erreichen der Sinusmembran mittels Osteotomie wird die Membran mit Hilfe einer atraumatischen Kürette mit ausgestellttem Arbeitsende ("Elefantenfuß-Kürette") von den Knochenrändern des Fensters ausgelöst. Dank ihrer Form können alle Seiten des Sinusfensters bearbeitet werden. Darüberhinaus werden auch die Knochen Spuren eliminiert."

Dr. med. dent. Norbert Cionca,
Universität Genf

Istruzioni per l'uso della curette SL360

"Dopo aver raggiunto la membrana sinusale attraverso osteotomia, il rilascio o distacco della membrana sul bordo della finestra sarà facilitato grazie alla curette atraumatica a "zampa di elefante". Grazie alla sua forma geometrica, tutti i lati ed i bordi della cavità del seno mascellare possono essere strumentati. Sarà inoltre possibile la rimozione di spicole ossee."

Dr. med. dent. Norbert Cionca,
Università di Ginevra

Instruction for use of the SL360 curette

"After having reached the sinus membrane through osteotomy, the release or detachment of the membrane at the edge of the window will be facilitated due to the atraumatic elephant foot curette. Thanks to its geometric form, all sides and edges of the sinus window can be instrumented. In addition, removal of bone spicules will be possible."

Dr. med. dent. Norbert Cionca,
Geneva University



Dr. med. dent. Cionca Norbert,
spécialiste en parodontologie, maître-assistant à l'Université de Genève, Suisse



Prichard

Prichard

Prichard

Prichard

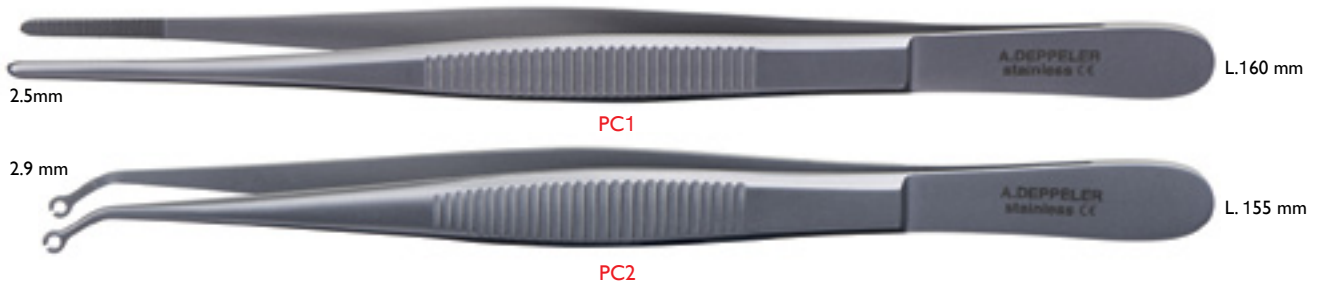


Précelles

Pinzetten

Pinzette

Tweezers



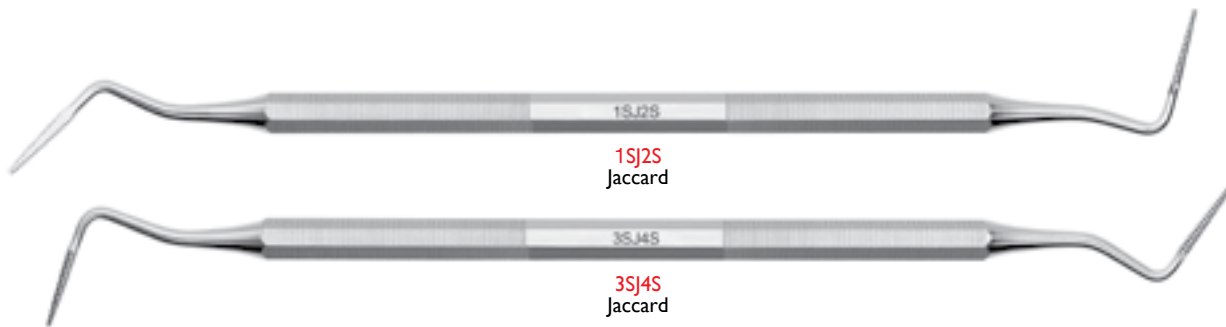
* > p. 2

Limes à os

Knochenfeilen

Lime per osso

Bone files



1S,2S
Jaccard

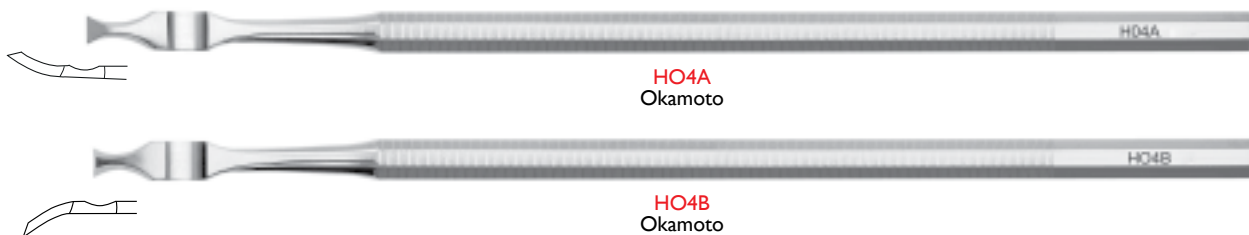
3S,4S
Jaccard

Ciseaux à os

Knochen Meissel

Scalpelli per osso

Bone chisels



HO4A
Okamoto

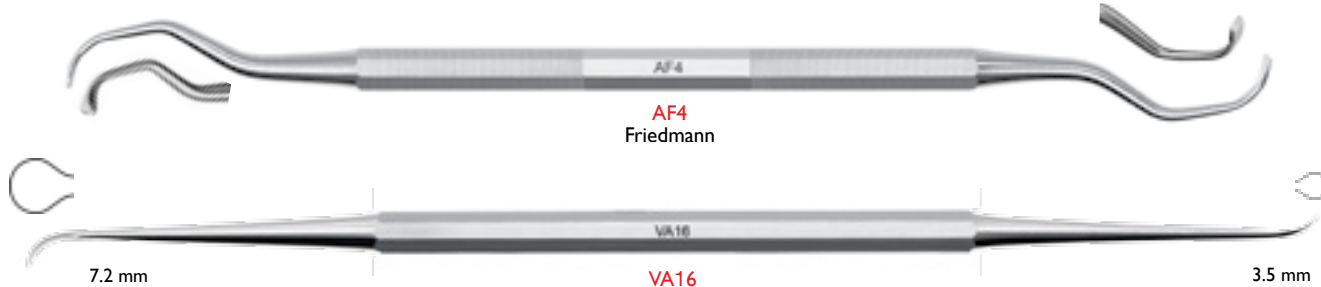
HO4B
Okamoto

Râcleur à os

Knochenschaber

Raschietto per osso

Bone scraper



AF4
Friedmann

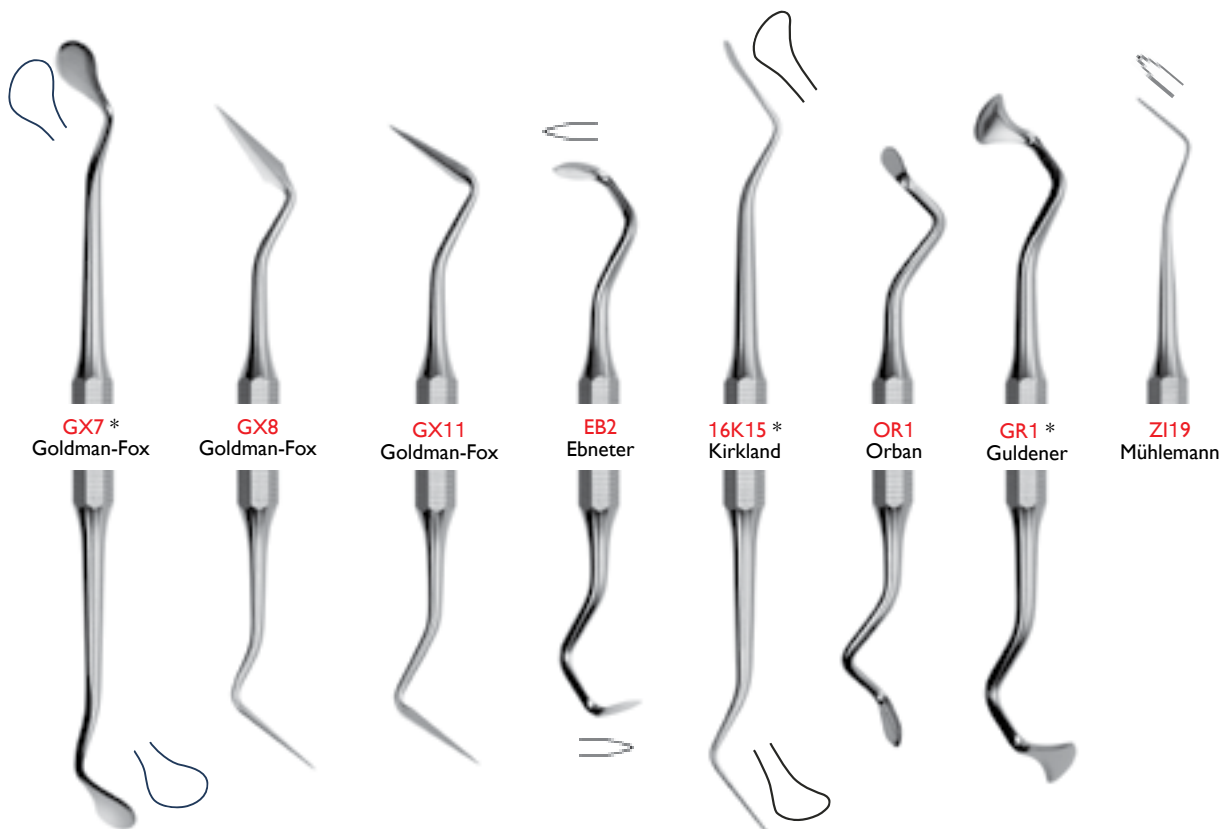
VA16

Couteaux et lancettes

Gingivektomie Messer

Bisturi parodontali

Periodontal knives



GX7 *
Goldman-Fox

GX8
Goldman-Fox

GX11
Goldman-Fox

EB2
Ebnetter

16K15 *
Kirkland

OR1
Orban

GR1 *
Guldener

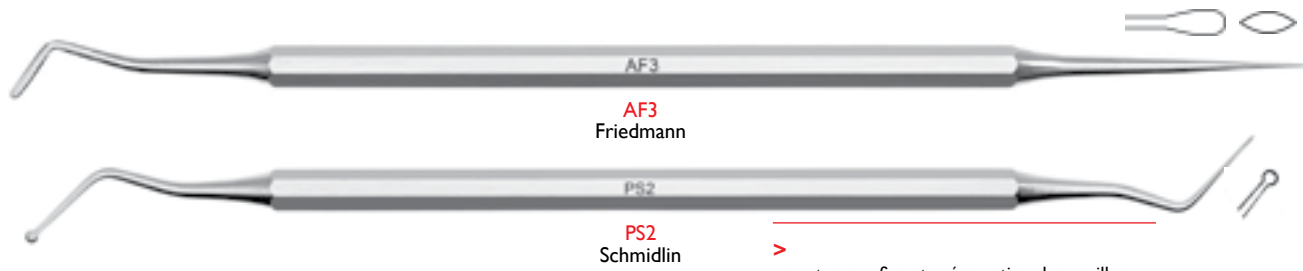
Z19
Mühlemann

Couteaux pour micro-chirurgie

Mikro-Chirurgie
Messer

Bisturi per micro-chirurgia

Micro-surgery knives



AF3
Friedmann

PS2
Schmidlin

> pour travaux fins et préservation des papilles
für feineres Arbeiten und Erhaltung der Papille
per lavori fini e preservazione delle papille
for a fine work and safeguarding of the papillae

Curettes chirurgicales

Chirurgische Küretten

Curette chirurgiche

Surgical curettes



VA17+FG R

VA18+FG R

VA19+FG R

VA21+FG R

VA16+FG G

Chirurgie

> Curettes fenêtrées

Öhrlöffel

Cucchiai cavi

Eye-hole-spoons

Ces curettes facilitent l'ablation des kystes.

Diese Küretten erleichtern die Entfernung von Zysten.

Curette per facilitare l'asportazione di cisti.

These curettes enable an easier ablation of cysts.



L2 *

L3 *

L5 *

L7 *

* > p. 2

> Curettes alvéolaires

Alveolarlöffel

Cucchiai alveolari

Spoon-shaped curettes



> Curettes planes

Flache Löffel

Cucchiai piani

Flat spoons



Back action ciseau

Back action Meissel

Scalpello back action

Back action chisel



* > p. 2

Instruments pour la tunnellation

"Les instruments pour la tunnellation de Deppeler sont des instruments exceptionnellement bien conçus et parfaitement adaptés aux interventions chirurgicales mini-invasives. Ce kit chirurgical facilite la réalisation de la technique dite "du tunnel" permettant le recouvrement de récessions, l'augmentation des tissus kératinisés ainsi que la préservation des alvéoles."

Prof. Péter Windisch /Department of Periodontology, Semmelweis University, Budapest, Hungary

Tunnelier-Instrumente

"Tunnelier-Instrumente von Deppeler sind hervorragend gestaltet und so konzipiert, dass sie optimal an die Erfordernisse der minimalinvasiven Chirurgie angepasst sind. Mit dem Chirurgie-Kit lässt sich die sogenannte « Tunneltechnik » anwenden. Damit können Sie problemlos zurückgezogenes Zahnfleisch überdecken und Keratingewebe aufbauen. Auch zur Pflege und zum Schutz der Alveolen ist das Chirurgie-Kit genau richtig."

Prof. Péter Windisch /Department of Periodontology, Semmelweis University, Budapest, Hungary

Strumenti per la tecnica "a tunnel"

"Gli strumenti Deppeler per la tecnica chirurgica "a tunnel" sono degli strumenti eccezionalmente ben progettati e particolarmente adatti ad interventi chirurgici mini-invasivi. Questo kit chirurgico facilita l'esecuzione della tecnica permettendo la ricorpertura delle recessioni, l'aumento dei tessuti cheratinizzati e la preservazione degli alveoli."

Prof. Péter Windisch /Department of Periodontology, Semmelweis University, Budapest, Hungary

Tunneling knives

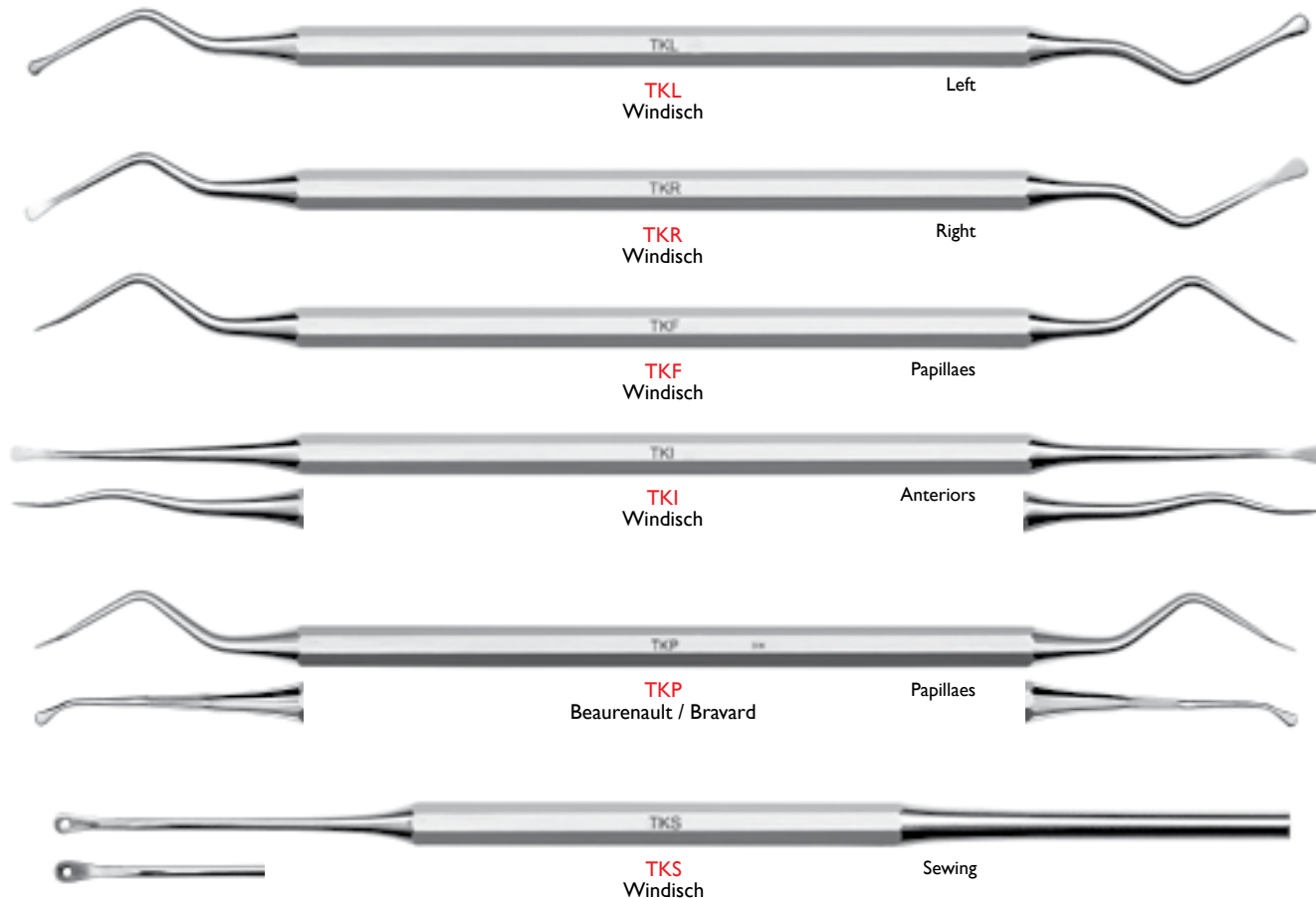
"The Deppeler tunneling knives are exceptionally well designed instruments, perfectly suited for minimalinvasive surgical interventions. The surgical set is ideal for tunnelised flap techniques aiming at root coverage, enlargement of keratinised tissues and socket preservation."

Prof. Péter Windisch /Department of Periodontology, Semmelweis University, Budapest, Hungary



Prof. Dr. med. dent. Péter Windisch

- D.M.D., Semmelweis University Faculty of Dentistry, Budapest, Hungary, 1982-1987
- Associate Professor /Department of Periodontology, Semmelweis University, Budapest, Hungary, 2005-2012
- Professor /Department of Periodontology, Semmelweis University, Budapest, Hungary, 2012-present
- Chairman, Hungarian Society of Periodontology
- Vice chairman, Hungarian Society for Dental Implantology



More on www.deppeler.ch

Tunneling kit

> KITTK

- TKL - Tunneling knife left
- TKR - Tunneling knife right
- TKF - tunneling knife papillae
- TKI - Tunneling knife anteriors
- TKP - tunneling knife papillae
- CLEANextB5 - sterilization box

> p. 67



Instruments pour la tunnellisation

Tunnelier- Instrumente

Strumenti per la tecnica "a tunnel"

Tunneling knives



- Dr. med. dent. Olivier Beurenault
- Docteur en chirurgie dentaire - Université Claude Bernard - Faculté d'odontologie Lyon France 1984-1988
 - D.U. de Parodontologie et d'Occlusodontie Fondamentales et Cliniques- Université Claude Bernard - Faculté d'odontologie Lyon France 1988-1990
 - Attaché Hospitalo-Universitaire / département de parodontologie - Université Claude Bernard Lyon France 1991-2013
 - Membre du bureau de la Société Française de Parodontologie et d'Implantologie Orale de la région Rhône Alpes.



- Dr. med. dent. Michel Bravard
- Docteur en Chirurgie Dentaire Faculté d'odontologie Lyon France
 - Exercice privé à Lyon
 - Ancien Assistant/ Département de Parodontologie Lyon, France
 - Ancien attaché hospitalier/ Département de Parodontologie Lyon, France
 - Chargé de cours à l'Université Claude Bernard Lyon
 - Past-President de la Société Française de Parodontologie et d'implantologie Orale de la région Rhône Alpes.



LJM
Beurenault

"Instrument conçu pour la dissection profonde en demi épaisseur d'un lambeau sans décharge. Sa partie travaillante permet :

- d'éviter la perforation du lambeau par la morphologie ovoïde de la partie coupante,
- d'éviter la section de la gencive marginale du collet par une section ronde et mousse de la tige travaillante. Ce qui est difficile à obtenir avec une mini-lame.

La libération et la laxité du lambeau devient une technique aisée et sans risque traumatogène particulièrement indiquée dans la technique de micro-chirurgie de tunnellation."

Dr. med. dent. Olivier Beurenault

"Dentalinstrument, das zur Dissektion in tiefen Bereichen und bei halber "Dicke" eines Mukoperiostlappens ohne Entlastung entworfen wurde. Durch sein Arbeitssende wird:

- dank der eiförmigen Morphologie des schneidenden Teils die Perforation des Lappens vermieden,
- dank eines abgerundeten und weichen Abschnittes des Instrumentenstiels die Verletzung der marginalen Gingiva am Zahnhals vermieden. Dies ist mit einer Miniklinge nur sehr schwer zu erreichen.

Die "Freilegung und die Spannungsfreiheit des Mukoperiostlappens" werden zu einer einfachen Technik ohne Traumatisierungsrisiko, vor allem im Bereich der Mikrochirurgie und Tunnelierung."

Dr. med. dent. Olivier Beurenault

"Strumento sviluppato per la dissezione in spazi profondi o in lembi mucoperiostei senza incisioni di rilievo. Vantaggi del design della parte lavorante:

- la perforazione del lembo può essere evitata grazie alla particolare forma "ovoidale".
- i danni alla gengiva marginale sono ridotti al minimo grazie alla forma morbida e arrotondata della porzione lavorante. Ciò sarebbe difficile da ottenere con delle mini-lame.

Tecniche come l'esposizione del lembo e la chirurgia del lembo mucoperiosteo libera di tensione saranno rese più facili senza il rischio di traumatizzare i tessuti, soprattutto durante l'esecuzione di micro-chirurgia e di tecnica a tunnel."

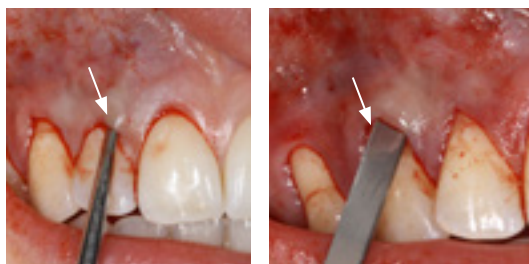
Dr. med. dent. Olivier Beurenault

"Dental instrument developed for dissection in profound spaces or in mucoperiosteal flaps without relief incisions. Advantages of the working end design:

- perforation of the flap can be avoided thanks to the 'egg shaped' cutting edge.
- damage to the marginal gingiva is minimized due to the rounded, soft shaft. This would be difficult to achieve with mini-blades.

Technics such as flap exposure and tension free mucoperiosteal flap surgery will be made easier without risk of traumatizing tissues especially when performing microsurgery and tunneling technics."

Dr. med. dent. Olivier Beurenault



> Illustration du risque de déchirure avec une mini-lame. Situation impossible avec la tige mousse du LJMG.

Auf diesem Foto sieht man, wie man beim Voranschieben der Klinge im Bereich des dünnen Zahnhals riskiert, diesen mit dem Arbeitssende zu verletzen. Diese Gefahr besteht mit dem LJM nicht.

Questa foto mostra come una lama spinta lungo il margine cervicale del dente possa rischiare di provocare danni e traumi. Questo pericolo non esiste quando si utilizza lo strumento LJM.

This photo shows how a blade shoved along the tooth cervic risking damage and trauma. This danger does not exist when using the LJM.

TKP : son angulation et sa torsion permettent un décollement facilité de la papille sans déchirement ni lésion d'un tissu fin.

Dr. med. dent. Olivier Beurenault, Société Française de parodontologie et d'implantologie orale



Photos : O. Beurenault, France

Élévateurs

Wurzelheber

Leve

Elevators

> Standards

Nos élévateurs sont robustes, légers et bien adaptés à leur utilisation.

Standard

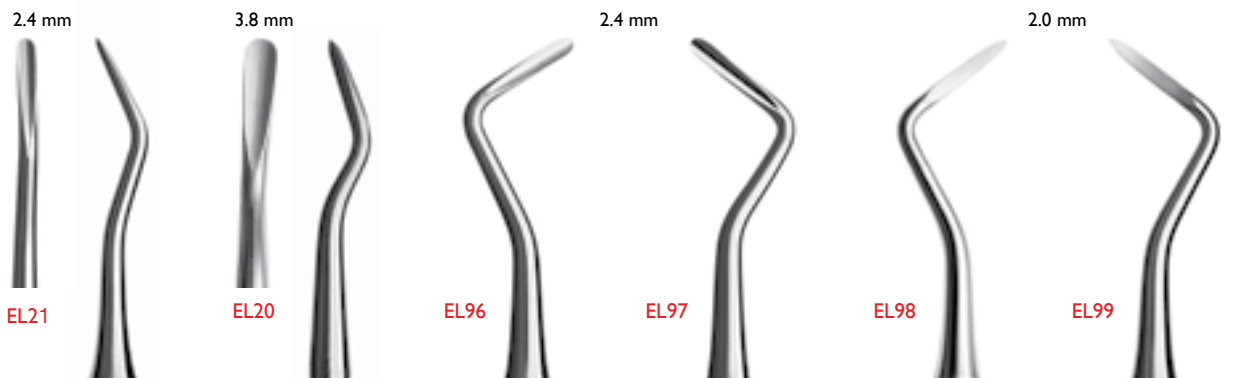
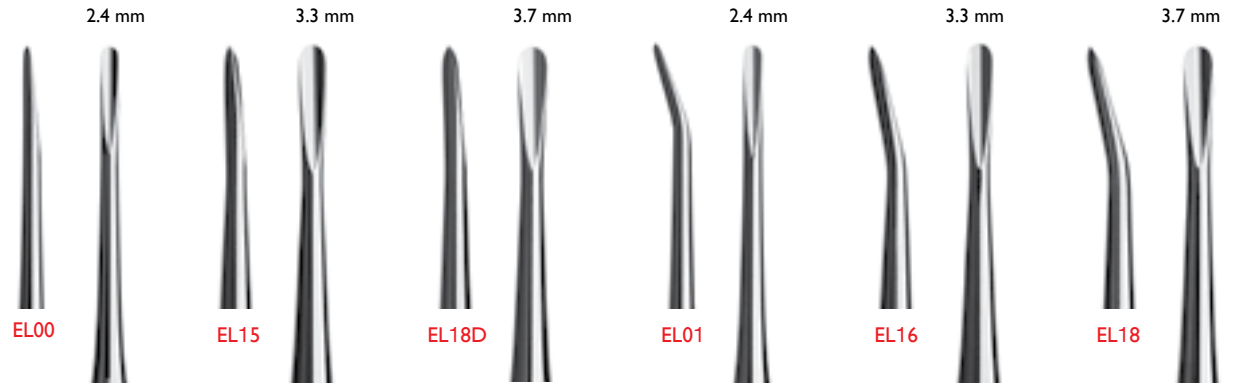
Unsere Wurzelheber sind robust, leicht und deren Zweck gut angepasst.

Standard

Le nostre leve sono robuste, leggere e ben adattate al loro utilizzo.

Standards

Our elevators are strong, lightweight and well suited to their use.



> Lames dentelées

Les élévateurs dentelés apportent plus de grip.

Gezackte Klingen

Die gezackten Wurzelheber bringen mehr Griffigkeit.

Lame dentellate

Le leve a lame dentellate hanno un migliore grip.

Serrated blades

Elevators with serrated blades have more grip.



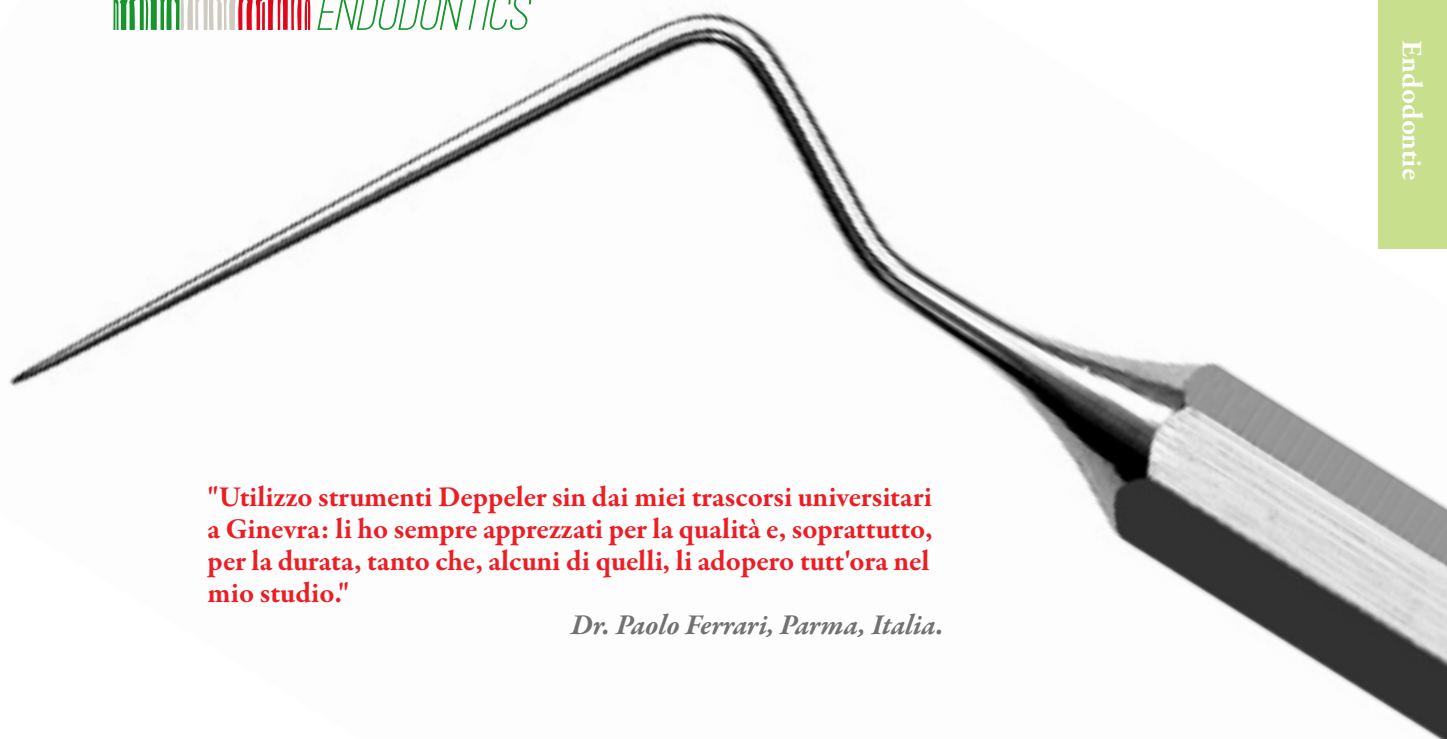
Endodontie

Endodontie

Endodonzia

Endodontic

Style Italiano Kit	Style Italiano Kit	Style Italiano Kit	Style Italiano Kit	40
Sondes à canaux	Kanalsonden	Sonde endodontiche	Root canal explorers	42
Micro-miroirs	Mikro-Spiegel	Micro-specchietti	Micro-mirrors	42
Fouloirs à canaux condensateurs	Wurzelkanal-Stopfer Kondensatoren	Otturatori-condensatori	Root canal condensers	42
Excavateurs à canaux	Wurzelcanal Exkavatoren	Escavatori canalari	Root canal excavators	43
Fouloirs pour la condensation verticale	Stopfer für die vertikale Kondensation	Compattatori per la condensation verticale	Pluggers for vertical compaction	44
Résection apicale	Wurzelspitzen Resektion	Apicectomy	Apicectomy	45



"Utilizzo strumenti Deppeler sin dai miei trascorsi universitari a Ginevra: li ho sempre apprezzati per la qualità e, soprattutto, per la durata, tanto che, alcuni di quelli, li adopero tutt'ora nel mio studio."

Dr. Paolo Ferrari, Parma, Italia.

ENDO SURGERY KIT

Micro Apical surgery kit

by



Ce kit de chirurgie micro-apicale (Micro Apical Surgery Kit) a été conçu en collaboration avec le groupe Style Italiano Endodontics. Il se compose de seulement cinq instruments répondant à tous les besoins du praticien dentaire. Il convient de suivre à la lettre les cinq étapes suivantes dans le cadre de cette procédure extrêmement précise.

Dieses Set für mikroapikale Chirurgie (Micro Apical Surgery Kit) wurde in Zusammenarbeit mit der Unternehmensgruppe Style Italiano Endodontics entwickelt. Das Set besteht aus nur fünf Instrumenten, die alle Anforderungen des praktizierenden Zahnarztes erfüllen. Bei diesem äußerst präzisen Verfahren müssen die folgenden Schritte befolgt werden.

Il Kit per la Micro Chirurgia apicale è stato sviluppato in collaborazione con il gruppo di Styleitaliano Endodontics. È composto da soli cinque strumenti, che possono rispondere a tutte le esigenze del clinico. Le cinque fasi descritte di seguito devono essere rispettate con precisione durante questa procedura clinica.

This Micro Apical surgery Kit has been designed in collaboration with the Styleitaliano Endodontics group. It is composed of only five instruments, that can cater for all the requests of the clinician. The five steps below must be followed during this extremely precise procedure.

> Raspatoire SIE3+FG V (vert)

Rasporium SIE3+FG V (grün)

Scolla periostio SIE3+FG V (verde)

Periosteal elevator SIE3+FG V (green)



Un raspatoire caractérisé par une double courbure et par deux tailles différentes présentes sur le même instrument. Il est utilisé pour le soulèvement atraumatique du lambeau et par conséquent du périoste. La double inclinaison du manche donne un angle de contact parfait à l'instrument, permettant de soulever le lambeau tout en douceur. Il n'est plus nécessaire d'avoir des instruments additionnels avec angulations gauches/droites.

Das doppelt gebogene Rasporium wird für eine scharfe Dissektion von periostalem Gewebe verwendet, ohne Gewebeschäden zu verursachen. Hier wurden im selben Instrument zwei verschiedene Größen vereint. Die doppelte Halsneigung verleiht dem Instrument den perfekten Kontaktwinkel für ein gleichmäßiges Abheben des Lappens. Es werden keine speziellen zusätzlichen Instrumente für die rechte und die linke Seite benötigt.

Scolla periostio caratterizzato da una doppia curvatura e da due diverse dimensioni presenti sullo stesso strumento. E' utilizzato per il sollevamento a-traumatico del lembo e di conseguenza del periostio. La doppia inclinazione del manico garantisce allo strumento il perfetto angolo di contatto per un'agevole e delicato sollevamento del lembo e il distacco del medesimo dalla superficie ossea. Non sono quindi più necessario scollatori con angolazione del manico destra e sinistra.

A double curved periosteal elevator, available in two different sizes in the same instrument, is used for a sharp dissection of periosteal tissue, without any tissue damage. The double inclination of the neck gives the instrument the perfect contact angle for a smooth undermining elevation of the flap. No additional left and right instruments are needed.

> Curette VA21+FG R (rouge)

Kürette VA21+FG R (rot)

Curette VA21+FG R (rosso)

Curette VA21+FG R (red)



Cette double curette chirurgicale a la forme d'un excavateur, mais présente une arête tranchante bien plus prononcée, qui permet une résection rapide et efficace de la lésion.

Diese chirurgische Doppelkürette weist die Form eines Exkavators auf, besitzt aber eine viel ausgeprägtere Schneidekante, die bei der schnellen und effizienten Entfernung der Läsion hilft.

Questa doppia curette ha la forma di un escavatore, ma con un angolo di taglio molto più pronunciato che permette la rimozione della lesione granulomatosa in modo più veloce ed efficace.

This surgical double curette is shaped like an excavator, but with a much more pronounced cutting edge, which helps with fast, efficient removal of the lesion.

> Brunissoir-Spatule VA10+FG G/J (gris/jaune)

Kugelstopfer-Spatel VA10+FG G/J (grau/gelb)

Brunitoio-Spatola VA10+FG G/J (grigio/giallo)

Plugger-Spatula VA10+FG G/J (grey/yellow)



La référence absolue parmi les instruments. D'un côté, une fine spatule à angle pour l'application rétro de matériau d'obturation, et de l'autre, une boule pour la première adaptation du matériau lui-même.

Goldstandard-Instrument. Auf der einen Seite ein dünner, abgewinkelter Spatel zum Platzieren von retrogradem Füllmaterial und auf der anderen Seite ein Kugelstopfer zur ersten Anpassung des Materials selbst.

È lo strumento che rappresenta il "gold standard" di questa procedura. Da un lato dello è presente una spatola sottile per raccogliere e posizionare il materiale nel canale preparato per via retrograda e dall'altro lato una pallina sferica per il primo adattamento del materiale stesso.

The gold standard. From one side a thin angulated spatula for placing retro filling material and from the other side a spherical ball for first adaptation of the material itself.

> Sonde-fouloir SIE1+FG J/B (jaune/bleu)

Sonde-Stopfer SIE1+FG J/B (gelb/blau)

Sonda-Otturatore SIE1+FG J/B (giallo/blu)

Explorer-Pluggger SIE1 +FG J/B (yellow/blue)



Un instrument réellement innovant : d'un côté, il est doté d'un explorateur fin et pointu de 4 mm de long, permettant une correcte détection de canaux après la résection apicale. Cette sonde flexible offre un meilleur ressenti au chirurgien, pour une détection plus précise de canaux et d'isthmes. La longue partie fouloir a une extrémité plate à angles arrondis et elle a une forme conique inversée, afin de permettre une adaptation parfaite du matériau d'obturation sans le ressortir accidentellement lors du retrait de l'instrument. Sa longueur est de 6mm et est idéale pour les canaux longs et droits.

Es handelt sich um ein wirklich innovatives Instrument: auf der einen Seite befindet sich eine dünne und spitze Explorersonde von 4 mm Länge, die der Erkennung von Wurzelkanälen nach einer Wurzelspitzenresektion dient. Diese flexible Sonde erlaubt dem Operateur eine genauere Erkennung von Isthmus und Kanälen. Der lange Stopfer verfügt auf der einen Seite über eine flache Spitze mit abgerundeten Ecken und einem umgekehrten Kegel, um eine perfekte Anpassung des retrograden Füllmaterials zu erreichen, ohne dass es während des Entfernens des Instruments versehentlich entfernt wird. Die Länge ist bemerkenswert (6 mm) und somit ideal für längere und gerade Kanäle.

Uno strumento veramente innovativo: da un lato vi è presente una sonda sottile ed appuntita lunga 4 mm che è importante per la localizzazione del lume canalare dopo la resezione apicale. Questa sonda flessibile trasmette all'operatore tutte le informazioni e sensazioni tattili necessarie per una facile identificazione dei canali e dell'eventuale Isthmo. Il pluggger lungo dall'altro lato ha una punta piatta con angoli arrotondati e la forma di un cono inverso, per garantire un perfetto adattamento del materiale inserito nella retro cavità senza la sua rimozione accidentale durante la rimozione dello strumento. La lunghezza è notevole (6mm) ed è ideale per canali lunghi e rettilinei.

A real innovative instrument: from one side there is a thin and pointed explorer of 4 mm length, that is important for a correct detection of canals after apical resection. This flexible explorer gives the operator a greater sense of feedback for an easier detection of canals and isthmus. The long pluggger side has a flat tip with rounded angles and the shape is inverse tapered, in order to perform a perfect adaptation of retro filling material without removing it accidentally during instrument removal. The length is considerable (6mm) and is ideal for longer and straight canals.

> Fouloir SIE2+FG B (bleu)

Stopfer SIE2+FG B (blau)

Otturatore SIE2+FG B (blu)

Pluggger SIE2+FG B (blue)



Le double fouloir a le même diamètre, mais des longueurs différentes. Son extrémité a une forme innovante comme décrit plus haut. L'extrémité plate, avec des angles arrondis et un cône inversé. Ce double fouloir à deux longueurs différentes complète les 3 fouloirs disponibles dans ce kit. Pour le dentiste, l'obturation de la rétro cavité représente la partie la plus sensible de la microchirurgie apicale.

Ein Doppelstopfer mit dem gleichen Durchmesser, aber unterschiedlicher Länge. Die Arbeitsspitze des Stopfers ist neuartig gestaltet wie vorher erklärt: eine flache Spitze mit abgerundeten Ecken und einem umgekehrten Kegel. Dieser Doppelstopfer mit zwei unterschiedlichen Längen vervollständigt die drei verfügbaren Stopfer dieses Sets. Für den Zahnarzt stellt die retrograde Füllung den heikelsten Teil der mikroapikalen Chirurgie dar.

Un doppio pluggger con il medesimo diametro, ma con differenti lunghezze. I compattatori hanno la forma innovativa descritta prima, con una punta piatta ed angoli arrotondati e una forma a cono inverso. Queste due lunghezze diverse completano la linea dei tre compattatori presenti nel kit. Per il clinico il riempimento della retrò cavità rappresenta la parte più delicata della Micro chirurgia Apicale.

A double pluggger, with the same diameters, but different lengths. The pluggers have the innovative design as described before, flat tip with rounded angles and inverse taper. These two different lengths complete the 3 pluggers available in this kit. For the clinician the retro filling represents the most sensitive part of the Micro Apical Surgery.



Kit Micro Apical Surgery

KITSIE+FG

SIE3+FGV Periosteal elevator

VA21+FG R Curette

VA10+FG G/J Ball pluggger-Spatula

SIE1+FG J/B Explorer-Pluggger

SIE2+FG B Pluggger

CLEANextB5 - sterilization box

> p. 67

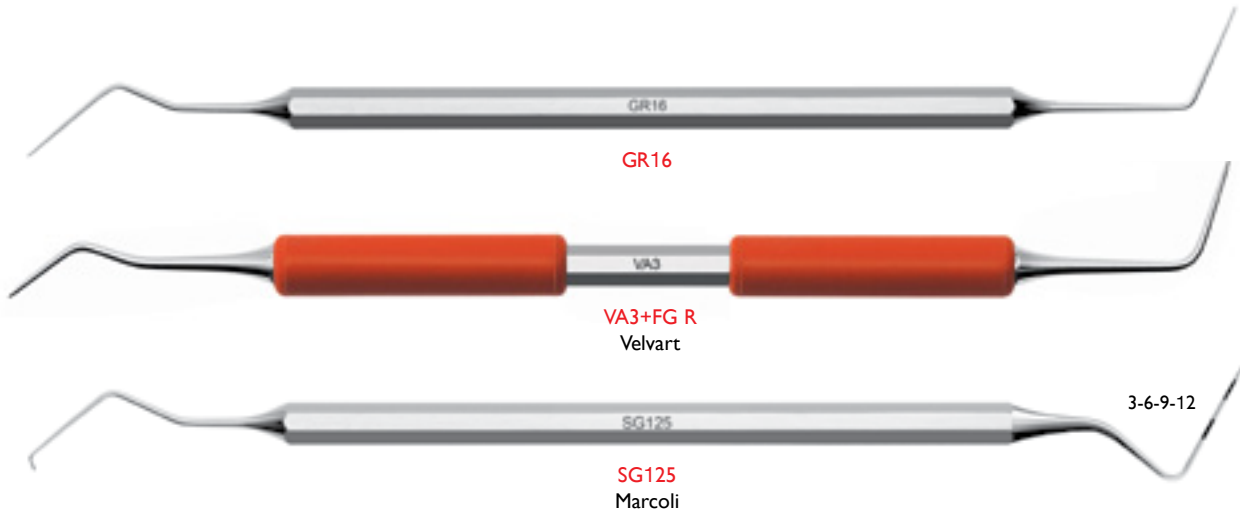


Sondes à canaux

Kanalsonden

Sonde endodontiche

Root canal explorers



Micro-miroirs

Mikro-Spiegel

Micro-specchietti

Micro-mirrors

Epaisseur : 0,35 mm

Stärke : 0,35 mm

Spessore : 0,35 mm

Thickness : 0,35 mm

Rond

Rund

Rotondo

Round



Large

Breit

Largo

Wide



Etroit

Schmal

Stretto

Narrow



Fouloirs à canaux condenseurs

Wurzelkanal-Stopfer Kondensatoren

Otturatori-condensatori

Root canal condensers



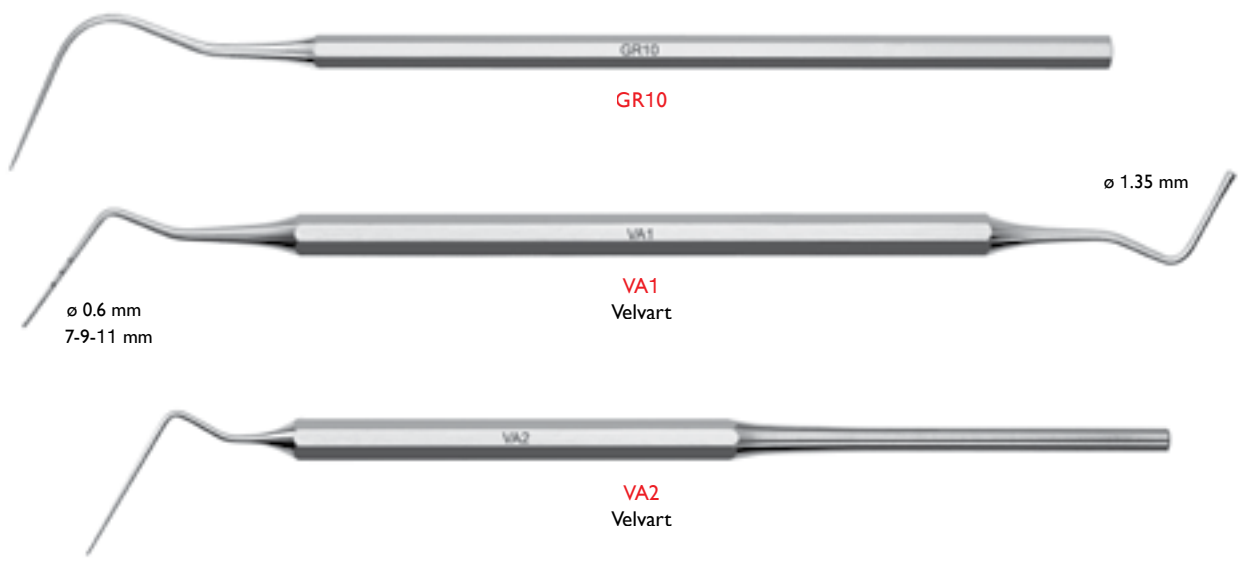
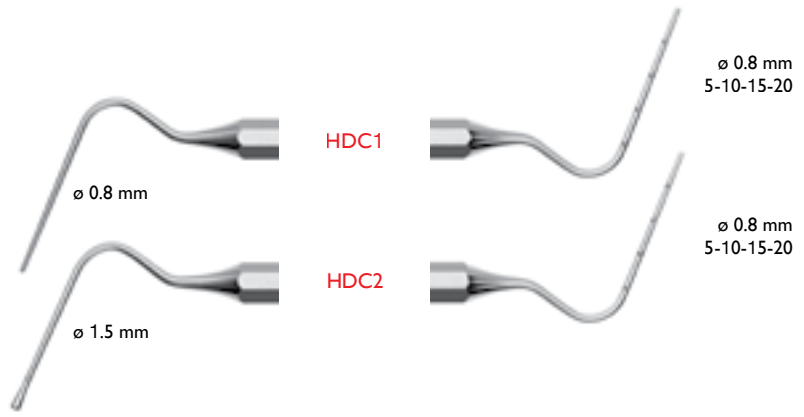
Fouloirs à canaux condenseurs

Wurzelkanal-Stopfer Kondensatoren

Otturatori-condensatori

Root canal condensers

> Conçu par l'école dentaire de l'Université de Genève.
 Von der Zahnmedizin-Schule der Universität Genf entworfen.
 Concepito dalla scuola odontoiatrica dell'Università di Ginevra.
 Designed by the Dental School of Geneva University.



Excavateurs à canaux

Wurzelkanal Exkavatoren

Escavatori canalari

Root canal excavators



Fouloirs pour la condensation verticale

Stopfer für die vertikale Kondensation

Compattatori per la condensation verticale

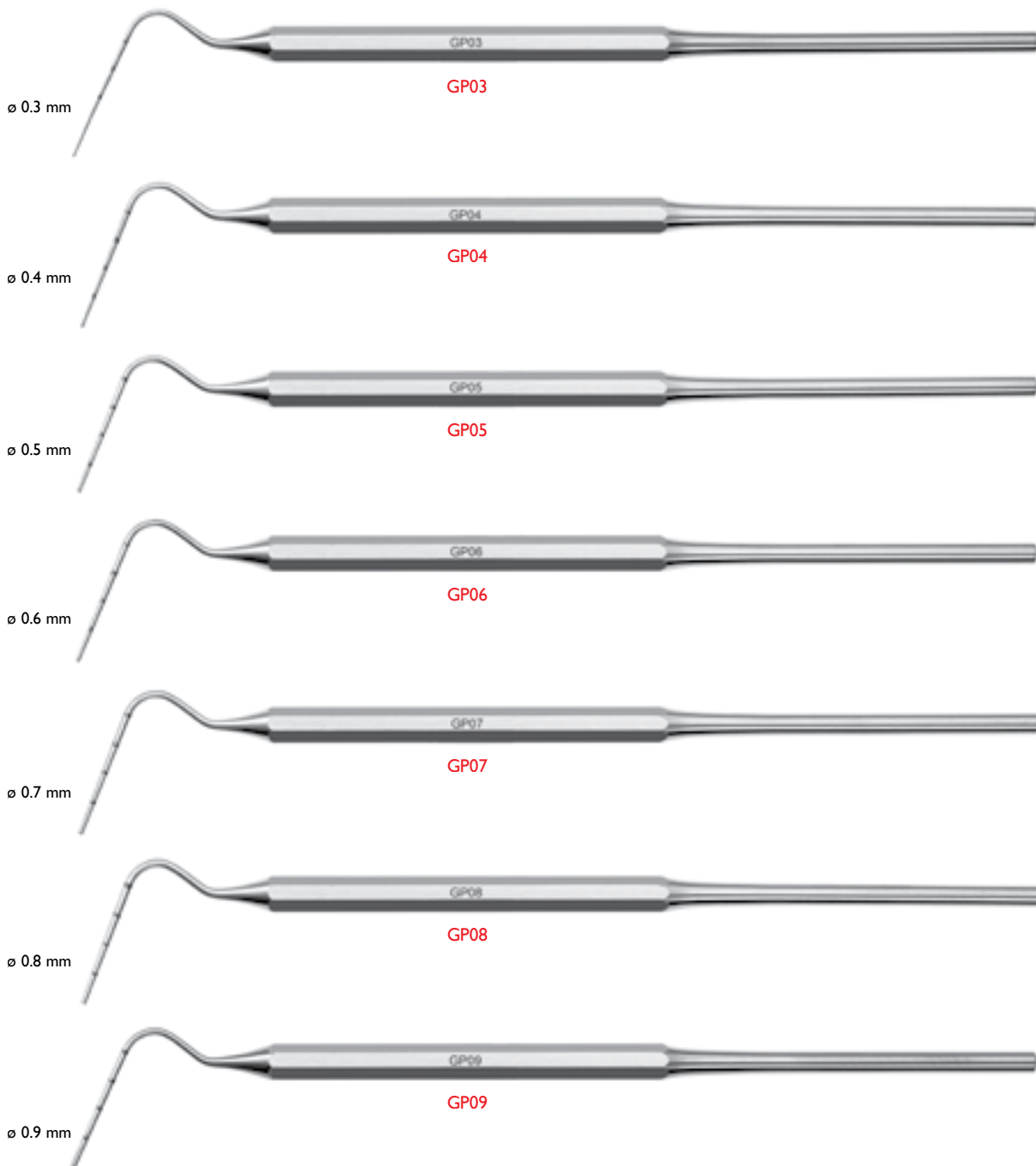
Pluggers for vertical compaction

Ci-dessous, un jeu complet de fouloirs pour la condensation verticale des matériaux d'obturation dans le canal radiculaire. Chaque instrument présente une graduation à 5-10-15-20. Le diamètre indiqué correspond à celui mesuré à l'extrémité de la pointe.

Unten aufgeführt, ein kompletter Satz von Stopfern für die vertikale Kondensation der Füllungsmaterialien im Wurzelkanal. Jedes Instrument hat eine Markierung bei 5-10-15-20. Der angegebene Durchmesser entspricht dem Spitzenende.

Vi presentiamo un set completo di compattatori per la condensation verticale dei materiali d'otturazione canalare. Ogni strumento presenta una graduazione di 5-10-15-20. Il diametro indicato corrisponde a quello misurato all'estremità della punta.

Below, a complete set of pluggers for vertical compaction of filling materials in the radicular canal. Each instrument is graduated 5-10-15-20. The diameter indicated corresponds to the very end of the tip.



Résection apicale

Wurzelspitzen
Resektion

Apicectomia

Apicectomy

Scaler

Scaler

Scaler

Scaler



VA8 + FG G/R

Mini sonde

Mikrosonde

Micro sonda

Micro explorer



VA7 + FG G

Spatule droite/Fouloir boule

Gerader Spatel/Kugelstopfer

Spatola dritta/Otturatore a pallina

Straight spatula/Ball plugger



ø 1.6 mm

VA9 + FG J

1.3 mm

Spatule coudée/Fouloir boule

Gewinkelter Spatel/Kugelstopfer

Spatola curva/Otturatore a pallina

Bent spatula/Ball plugger



ø 1.6 mm

VA10+FG G/J

1.3 mm

Mini fouloir

Mikrostopfer

Micro otturatore

Micro plugger



ø 0.6 mm

VA12 + FG B

ø 0.5 mm

Fouloir contre-coudé

Abgewinkelter Seitenzahnstopfer

Otturatore controcurva per laterali

Counter-bent plugger for side teeth



ø 0.6 mm

VA13B + FG B

ø 0.6 mm

Fouloir pour incisives

Frontzähne-Stopfer

Otturatore per frontali

Anteriors plugger



ø 0.6 mm

VA14 + FG B

ø 0.6 mm

Curette retro

Retro-Kürette

Retro curette

Retro curette



F11 + FG B



DR MONIK VASANT

BESPOKE DENTISTRY



“These instruments have been carefully designed and masterfully crafted to ensure precision and provide the aesthetic dentist with the perfect tools to recreate beauty for direct composite”

Dr. Monik Vasant, UK
www.monikvasant.co.uk



Kit Monik Vasant

KITMVX+ADEP N

OP3X+ADEP N Spatula-plugger
OP2X+ADEP N Spatula-plugger
MV1X+ADEP N Modelling instrument
MV2X+ADEP N Spatula
MV3X+ADEP N Straight spatula
CLEANextB5 - sterilization box

> p. 69

Traitement conservateur

Zahnerhaltung

Conservativa

Restorative

Ciseaux	Schmelzmesser	Tagliasmalto	Chisels	48
> Ciseaux à émail	> Schmelzmesser	> Tagliasmalto	> Chisels	48
> Ciseaux pour bords gingivaux	> Randfinierer	> Scalpelli per margini	> Margin trimmers	48
> Ciseaux à pointes diamantées	> Diamantierte Randfinierer	> Scalpello per margini diamantato	> Diamond coated margin trimmers	50
Spatules à ciment	Zement-Spatel	Spatole per cemento	Cement spatulas	50
Excavateurs	Excavatoren	Escavatori	Excavators	51
> Goutte d'eau	> Wassertropfen	> Goccia d'acqua	> Water drop	51
> Cylindriques	> Zylindrisch	> Cilindrici	> Cylindric	51
Composite	Composite	Composito	Composite	53
> Finitions	> Fertigungen	> Finiture	> Finishings	53
> Spatules bombées et tranchantes	> Spatel gewölbt und scharf	> Spatole bombate e taglienti	> Spatulas rounded and sharp	54
> Spatules	> Spatel	> Spatole	> Spatulas	54
> Spatules-Fouloirs	> Spatel-Stopfer	> Spatole-Otturatori	> Spatulas-Pluggers	55
> Instruments à modeler	> Modellier-Instrumente	> Strumenti da modellazione	> Modelling instruments	56
> Fouloirs boules	> Kugelstopfer	> Brunitoi	> Ball pluggers	57
> Fouloirs	> Stopfer	> Otturatori	> Pluggers	58
> Fouloirs striés	> Gerillte Stopfer	> Otturatori striati	> Serrated pluggers	59
> Carvers	> Schnitzer	> Carver	> Carvers	61
Fouloirs pour fil de retraction gingivale	Retraktionsfaden-Stopfer	Strumenti per filo retrattore gengivale	Gingival cord packers	62
Fouloir à mèche	Tamponadenstopfer	Portatamponi	Gauze plugger	62
Élévateur à obturations provisoires	Hebel für provisorische Füllungen	Leva per otturazioni provvisorie	Elevator for temporary fillings	62
Détection de fissures	Fissuren-Detektion	Sondaggio di fessure	Fissures detection	62

“L'acciaio di Deppeler è unico, le forme e la precisione degli strumenti sono davvero ottimali. La sonda S23H è unica al mondo! Li utilizzo di routine da sempre e li consiglio ai miei corsisti.”

*Dr. Marco Veneziani,
Vigolzone (PC), Italia*

Ciseaux

Schmelzmesser

Tagliasmalto

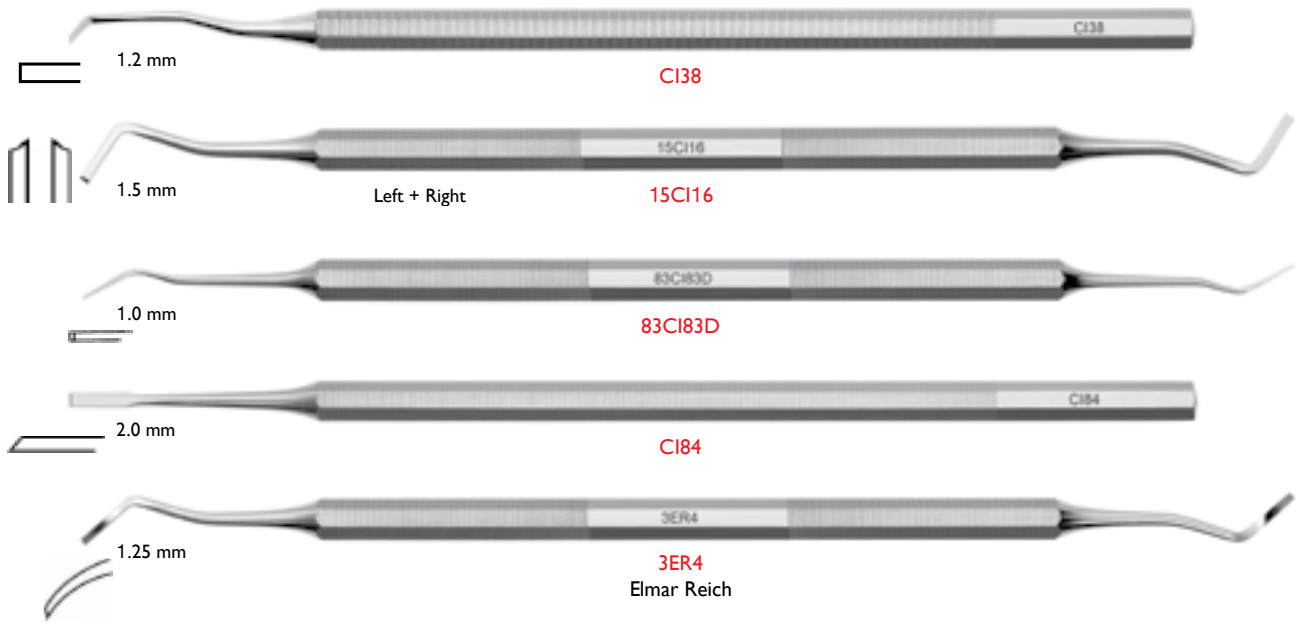
Chisels

> Ciseaux à email

Schmelzmesser

Tagliasmalto

Chisels

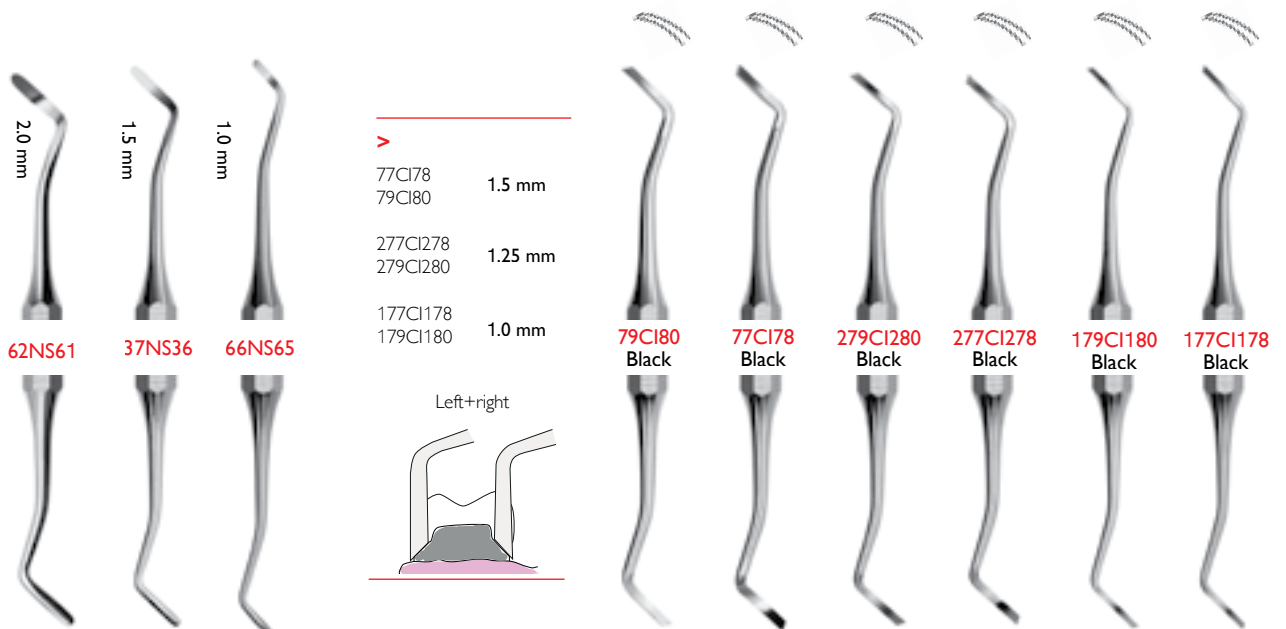


> Ciseaux pour bords gingivaux

Randfinierer

ScalPELLI per margini

Margin trimmers



Traitement conservateur

> Ciseaux pour bords gingivaux

“Ces ciseaux à émail sont des instruments incroyables. Ils permettent de créer des préparations de bords gingivaux parfaitement lisses, lors de restaurations directes ou indirectes (aussi bien pour des couronnes que des facettes ou des onlays). La précision est alors maximale. Les trois tailles différentes (1,0 - 1,4 - 1,6) correspondent aux tailles des fraises du kit de Nazariy Mykhaylyuk. Ainsi nous avons un système complet de préparation, commençant par les fraises et finissant par les ciseaux à émail.”

Nazariy Mykhaylyuk, DDS, Dental Clinic of Mykhaylyuk, Ukraine

Randfinierer

“Diese Schmelzmesser sind unglaublich praktische Instrumente. Mit ihrer Hilfe können die Zahnfleischränder perfekt geglättet präpariert werden für die direkte oder indirekte Restauration (sowohl von Kronen, als auch von Onlays). Dies garantiert größtmögliche Präzision. Die drei unterschiedlichen Größen (1,0 1,4 1,6) sind an die Bohrer des Kits nach Nazariy Mykhaylyuk angepasst. Somit bieten wir unseren Kunden ein komplettes Präparationskit, von den Bohrern bis hin zu den Schmelzmessern.”

Nazariy Mykhaylyuk, DDS, Dental Clinic of Mykhaylyuk, Ukraine

Scalpelli per margini

“Questi scalpelli per smalto sono strumenti manuali eccezionali. Permettono la realizzazione di margini di preparazione perfettamente lisci, per restauri diretti o indiretti (per corone complete, onlay o faccette). Il risultato ottenuto sarà la massima precisione. Le tre diverse dimensioni (1,0 - 1,4 - 1,6) corrispondono alle dimensioni delle frese del kit per preparazioni del Dr. Nazariy Mykhaylyuk. Abbiamo quindi un sistema completo di preparazione, a cominciare dalle frese per finire con gli scalpelli per smalto.”

Nazariy Mykhaylyuk, DDS, Dental Clinic of Mykhaylyuk, Ukraine

Margin trimmers

“These enamel chisels are incredible hand instruments. They give an ability to create perfectly smooth preparation margin (for full crowns, veneers, onlays) for direct and indirect restorations. And as a result - to gain a maximum precision. Three sizes (1,0 1,4 1,6) respond to the same size of burs in Nazariy Mykhaylyuk's preparation kit. So we get a full system of preparation, starting with burs and finishing with chisels.”

Nazariy Mykhaylyuk, DDS, Dental Clinic of Mykhaylyuk, Ukraine



M VISION
Go for it!

<http://mvision.pro/>



“The perfect precision instruments for sharp & clear preparation margins”

*Dr Mobeab Silwadi,
Amman, Jordan*



Traitement conservateur



Kit Micro Vision pro
KITMICROP+ADEP

- NM0+ADEP J Chisel
- NM1+ADEP G Chisel
- NM4+ADEP O Cord Packer
- NM5+ADEP N Probe
- MIR-SDMS N Mirror
- P10 Tweezers
- SP11 Cement Spatula
- CLEANextB10 - sterilization box

> p. 68

Kit Micro Vision light
KITMICROL+ADEP

- NM1+ADEP G Chisel
- NM4+ADEP O Cord Packer
- NM5+ADEP N Probe
- MIR-SDMS N Mirror
- P10 Tweezers
- CLEANextB5 - sterilization box

> p. 68



Ciseaux

Schmelzmesser

Tagliasmalto

Chisels

> Ciseaux pour bords gingivaux

Randfinierer

ScalPELLI per margini

Margin trimmers



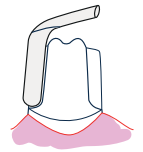
1.7 mm

DM1+ADEP R
Massironi



1.9 mm

DM2+ADEP B
Massironi



> Ciseaux à pointes
diamantées

Diamantierte Randfinierer

ScalPELLO per margini
diamantato

Diamond coated margin
trimmers



MF40P Posteriors



MF40A Anteriors

A l'aide des instruments manuels
diamantés, l'irrégularité des marges
est éliminée.

Mit den diamantierten Handinstru-
menten werden die Kavitätenränder
nivelliert.

Con l'aiuto degli strumenti
diamantati manuali, i margini
vengono levigati in modo
uniforme.

Thanks to the diamond-coated hand
instruments the margins are evenly
levelled.

**"A unique & smart tool for those hard to reach
inter-proximal margins"**

Dr. Mobeb Silwadi, Amman, Jordan

Spatules à ciment

Zement-Spatel

Spatole per cemento

Cement spatulas

Spatules de qualité supérieure, en
acier inox trempé. Ces instruments
ont la réputation d'être d'une
extrême longévité. Les lames, très
planes, assurent un mixage très
efficace.

Spatel der Spitzenklasse aus rostfreiem,
gehärtetem Stahl. Diese Instrumente
sind für ihre äusserst lange Lebensdauer
bekannt. Die sehr ebenen Klingen
gewährleisten ein sehr effizientes
Anmischen.

Spatole di qualità superiore, in
acciaio inossidabile temperato.
Questi strumenti sono
estremamente duraturi. Le lame,
perfettamente piate, assicurano una
miscelazione molto efficace.

High quality cement spatulas of hardened
stainless steel. These instruments are
known for their extremely long lifetime.
Their perfectly flat blades allow a very
efficient mixing.



SP5 *



SP10 *



SP24 *



SP11 *



Z168 *



SP12 *

* > p. 2

> Goutte d'eau

Wassertropfen

Goccia d'acqua

Water drop

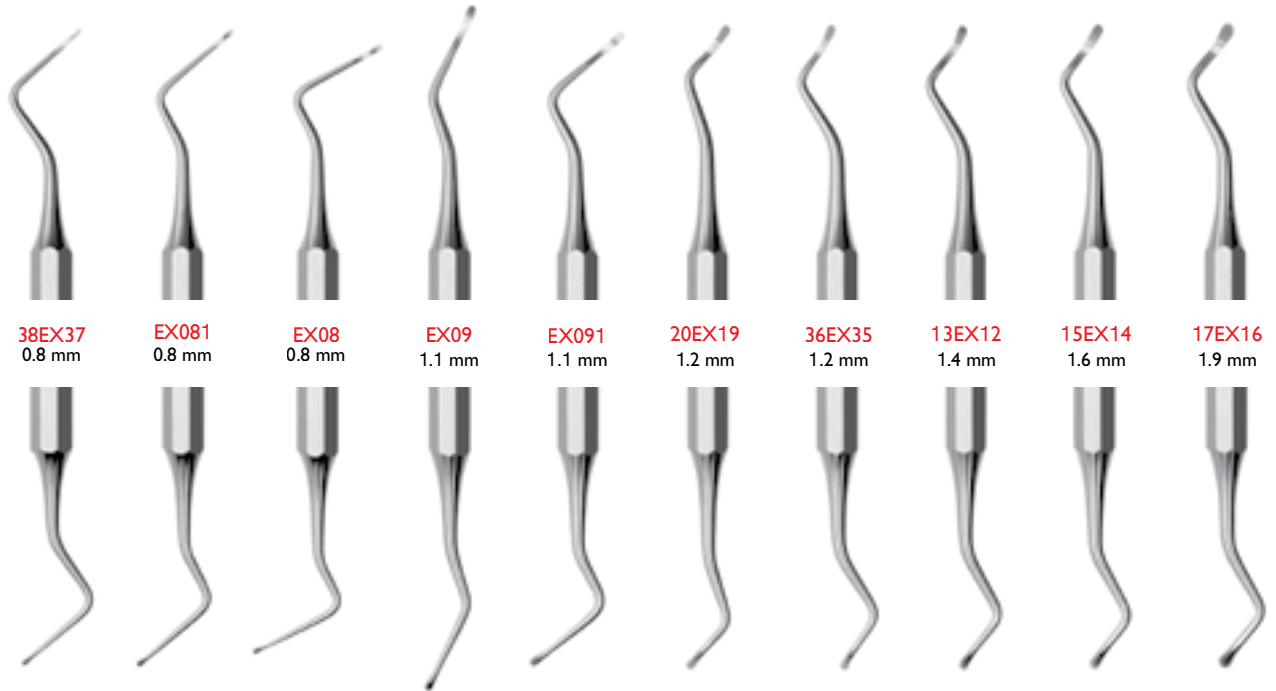


Nos excavateurs ont des lames particulièrement tranchantes, exemptes de bavures et parfaitement arrondies.

Unsere Excavatoren haben besonders scharfe Klingen, Gratfrei und perfekt abgerundet.

I nostri escavatori hanno lame particolarmente taglienti, senza sbavature e perfettamente arrotondate.

Our excavators have particularly sharp blades, free of burrs and perfectly rounded.



> Cylindriques

Zylindrisch

Cilindrici

Cylindric



COMPro kit



CPRO1X - CPRO2X
Spatula-Plugger
small and large



CPRO3X
Modelling instrument



The morfo-functional and esthetic restoration in restorative dentistry can not be done correctly without the use of instrumentation appropriately selected.

The operators usual requirements are to optimize the time to work through the fewest steps and sequences of instruments.

Driven from these premises, and thanks to the collaboration of distinguished professionals, Deppeler has created a series of 5 instruments that will meet the most demanding operators' requirements.

For the best esthetic results



CPRO4X - CPRO5X
Sharp and flexible spatulas

COMPro kit Shadeline©

KITCPROX

- CPRO1X Spatula-plugger
- CPRO2X Spatula-plugger
- CPRO3X Modelling instrument
- CPRO4X Spatula
- CPRO5X Spatula
- CLEANextB5 - sterilization box

> p. 69



Clinical pictures : Dr. Gregory Brambilla, Milan, Italy.

Composite

Composite

Composito

Composito

> Finitions

Fertigungen

Finiture

Finishings

C - Classic

C - Classic

C - Classic

C - Classic

La qualité de notre acier et nos méthodes de fabrication assurent un haut coefficient de non-adhérence.

Die Qualität unseres Stahls und unsere Herstellungsmethoden ergeben, dass der Koeffizient des Haftvermögens besonders niedrig ist.

La qualità del nostro acciaio ed i nostri metodi di fabbricazione assicurano un alto coefficiente di non aderenza.

The quality of our steel and our manufacturing methods ensure a very low adhesion coefficient.



Ref:TH66 C

X - Shadeline®

X - Shadeline®

X - Shadeline®

X - Shadeline®

Ce revêtement de surface à la pointe de la technologie a un coefficient de frottement et résistance à l'abrasion optimums. De plus, leur couleur noire évite au praticien d'être gêné par les reflets de l'acier. Les instruments Shadeline® permettent une manipulation et un modelage plus fluide des différents matériaux composite.

Diese Beschichtung ist eine Spitzentechnologie mit optimalem Abreibungs-Koeffizienten und verschleissfest. Ausserdem dient die dunkle Farbe dazu, dass der Behandler durch die Stahl-Reflektion nicht irritiert wird. Die Shadeline® Instrumente ermöglichen ein besseres Handhaben und Modellieren der verschiedenen Composite-Materialien.

Questo rivestimento tecnologicamente all'avanguardia ha un coefficiente di sfregamento e resistenza all'abrasione ottimali. Inoltre, il colore nero evita al medico di essere disturbato dai riflessi dell'acciaio. Gli strumenti Shadeline® permettono una manipolazione ed una modellazione più fluida dei diversi materiali compositi.

This high tech coating offers a very low friction coefficient and high resistance to abrasion. In addition, its dark colour prevents the clinician from being hindered by the reflection of the steel. The Shadeline® coated instruments allow an easier handling and a more fluid shaping of diverse composite materials.



Ref:TH66 X

CT - Nitrure de titane

CT - Titan-Nitrid

CT - Nitruro di titanio

CT - Titanium nitride

Ce revêtement a des qualités éprouvées de non-adhérence.

Die Titan-Nitrid Beschichtung hat eine erwiesene nichtanhaftende Eigenschaft.

Questo rivestimento ha qualità provate di non aderenza.

This coating has proven non-adherence properties.



Ref:TH66 CT

> Les instruments marqués **CT X*** sont disponibles dans les 3 finitions.

Die mit **CT X*** markierten Instrumenten sind in den 3 Fertigungen erhältlich.

Gli strumenti marcati **CT X*** sono disponibili nelle 3 finiture.

The instruments marked with **CT X*** are available in the 3 finishings.

> Entretien

Wartung

Cura

Care

Attention : Essuyer rapidement la pointe après l'application du composite afin d'enlever le film qui peut adhérer. Ne pas nettoyer avec une brosse agressive. Les microsillons rendent la surface de l'instrument adhérente au composite.

Achtung: Nach Gebrauch von Composite Materialien reinigen Sie die Spitze sofort, um alle Rückstände, die anhaften können, zu entfernen. Bitte keine aggressive Bürste verwenden: Mikrokratzer würden die Oberfläche haftend machen.

Attenzione: Pulire rapidamente dopo l'uso in modo da rimuovere la pellicola che potrebbe aderire. Non pulire con uno spazzolino aggressivo: i microsolchi rendono la superficie dello strumento aderente al composito.

Important: Clean the tip immediately after applying composite to remove possible film. Do not clean with a hard bristle brush. Fine scratches make it easy for composite to adhere to the surface.

Composite

Comosite

Composito

Comosite

> Spatules bombées et tranchantes

Spatel gewölbt und scharf

Spatole bombate e taglienti

Spatulas rounded and sharp



1.5 mm Approximal

CPRO4C CT X*

1.5 mm

CPRO5C CT X*

1.5 mm

TH66C Hirt CT X*

1.5 mm

MB5C Besek CT X*

1.5 mm

MV2X Vasant

1.5 mm

MV3X Vasant



2.2 mm

1.6 mm

> Spatules

Spatel

Spatole

Spatulas

Epaisseur de lame 0.22 mm

Klingen-Stärke 0.22 mm

Spessore delle lame 0.22 mm

Blade thickness 0.22 mm



1.6 mm Approximal

MB4C Besek CT X*

1.0 mm

OP551C CT X*

1.6 mm

OP55C CT X*

1.5 mm

ZI66C CT X*

1.6 mm

OP33DC CT X*

1.8 mm

OP3DC CT X*































2.6 mm

OP26C CT X*



Traitement conservateur

* > CT X p. 53

Composite	Composite	Composito	Composite
> Spatules	Spatel	Spatole	Spatulas
	3.0 mm	OP22C CT X*	
	2.5 mm	ZI62C CT X*	
	2.5 mm	OP6C Heidemann CT X*	
	2.0 mm	OP54C Heidemann CT X*	
	2.6 mm	OP58C CT X*	
	2.4 mm	OP84 Heidemann	
	2.3 mm	OP40 Heidemann	2.6 mm 
> Spatules-Fouloirs	Spatel-Stopfer	Spatole-Otturatori	Spatulas-Pluggers
	ø 1.1 mm	OP3C/CPRO1C CT X*	1.8 mm 
	ø 2.0 mm	CPRO2C CT X*	2.0 mm 
	ø 1.4 mm	OP661C CT X*	2.0 mm 
	ø 2.0 mm	OP2C CT X*	3.0 mm 
	ø 0.9 mm	OP33C	1.6 mm 
	ø 1.0 mm	ZI63C	2.0 mm 
	ø 0.9 mm	OP300C	1.6 mm 
	ø 0.9 mm	OP311C	1.6 mm 

* > CT X p. 53

> Instruments à modeler

Modellier-Instrumente

Strumenti da modellazione

Modelling instruments

MF2C
Fuzzi

CT X*



PJ4

MB3C
Besek

CT X*



HZ3C

CT X*



CPRO3C

CT X*

MV1X
VasantMO1
MonariTH28C
Hirt

CT X*



HZ25C

CT X*



CK10



CK28BC

CT X*



OP37

Carver



28BR29



* > CT X p. 53

Composite

Composite

Composito

Composite

> Fouloirs boules

Kugelstopfer

Brunitoi

Ball pluggers



	ø 0.8 mm	BR086	ø 0.6 mm		
	ø 1.0 mm	27SBR27SS	ø 0.8 mm		
	ø 1.3 mm	27BR27S	ø 1.0 mm		
	ø 1.7 mm	26BR27	ø 1.3 mm		
	ø 2.3 mm	25BR26	ø 1.7 mm		
	ø 2.7 mm	24BR25	ø 2.3 mm		
	ø 0.8 mm	08BR06	ø 0.6 mm		
	ø 1.0 mm	10BR08	ø 0.8 mm		
	ø 2.3 mm	MB6C Besek	CT X*	ø 0.6 mm	
	ø 1.3 mm	127C	CT X*	ø 1.0 mm	
	ø 1.7 mm	126C	CT X*	ø 1.3 mm	
	ø 2.3 mm	125C	CT X*	ø 1.7 mm	
	ø 2.7 mm	124C	CT X*	ø 2.3 mm	
	ø 3.2 mm	123C	CT X*	ø 2.7 mm	
	ø 3.2 mm	AP3C	CT X*	ø 1.7 mm	

* > CT X p. 53

Traitement conservateur

Composite

Comosite

Composito

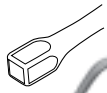
Comosite

> Foulours

Stopfer

Otturatori

Pluggers



2.0/2.5 mm

MB1C
Besek

CT X*



1.8/1.5 mm

MB2C
Besek

CT X*



ø 1.8 mm

OP80C

CT X*

ø 1.1 mm



ø 2.2 mm

OP46C

CT X*

ø 1.6 mm



ø 1.6 mm

OP46DC

CT X*

ø 1.1 mm



ø 1.8 mm

OP80PC

CT X*

ø 1.1 mm



ø 1.2 mm

OP36MPC

CT X*

ø 0.9 mm



ø 1.6 mm

OP36P

ø 1.1 mm



ø 2.2 mm

OP36L

ø 1.6 mm



ø 1.4 mm

OP27

ø 1.1 mm



ø 1.4 mm

OP27D

ø 1.1 mm



ø 1.6 mm

AP1C

CT X*

ø 1.3 mm



ø 2.5 mm

AP2C

CT X*

ø 2.0 mm



Traitement conservateur

* > CT X p. 53

Composite

Composite

Composito

Composite

> Fouloirs

1.3 x 0.6 mm



TH10
Hirt

ø 0.7 mm

L 3.0 mm



ZI51A

L 2.0 mm

Stopfer

L 2.2 mm



OP91

ø 1.1 mm

L 1.9 mm



OP90

L 1.9 mm

Otturatori

ø 3.2 mm



ZI58A

ø 2.7 mm

ø 0.9 mm



OP35

ø 0.6 mm

Pluggers

OP90

>

angulation gauche, droite
Angulierung links, rechts
angolazione sinistra, destra
angulation left, right

> Fouloirs striés

ø 1.2 mm



OP36M

ø 0.9 mm

ø 1.6 mm



OP36D

ø 1.1 mm

Gerillte Stopfer

ø 2.2 mm



OP36

ø 1.6 mm

ø 1.7 mm



OP52

ø 1.0 mm

Otturatori striati

ø 2.6 mm



ZI51

ø 2.2 mm

ø 2.2 mm



OP44

ø 1.8 mm

Serrated pluggers

ø 2.6 mm



1BR2

ø 1.7 mm



Shadeline®

“The perfect touch”

La ligne Shadeline® présente un traitement de surface améliorant le coefficient de frottement et la résistance à l'abrasion. Le praticien en retire notamment les avantages suivants :

1. une véritable fluidité dans la manipulation et le modelage des différents matériaux composites
2. leur couleur noire évite d'être gêné par les reflets de l'acier
3. une longévité comparativement bien plus intéressante que celle des instruments à composite traditionnels.

Shadeline® optimiert den Reibe- und Abrasionswert der Instrumente und bringt Bewegung in die Bearbeitung der Oberflächen. Für den Anwender ergeben sich die folgenden Vorteile :

1. bestmögliche Handhabung beim Modellieren verschiedener Kompositmaterialien
2. dank der schwarzen Farbe werden störende Reflektionen des Stahls vermieden
3. eine höhere Langlebigkeit im Vergleich zu herkömmlichen Kompositinstrumenten.

Gli strumenti della linea Shadeline® offrono un migliore coefficiente di attrito superficiale e resistenza all'abrasione. Il professionista potrà beneficiare dei seguenti vantaggi:

1. una maggiore facilità di gestione e modellazione dei diversi materiali compositi, soprattutto dei più viscosi
2. il rivestimento nero degli strumenti brevettati Shadeline® previene i fastidiosi riflessi tipici degli strumenti in acciaio
3. una maggior durata di utilizzo rispetto ai tradizionali strumenti per la modellazione dei compositi.

The Shadeline® models offer an improved coefficient of surface friction and abrasion resistance. The practitioner will profit from the following advantages:

1. improved ease of handling and shaping of diverse composite materials
2. the black color of the patented Shadeline® instruments prevents bothersome reflections seen with steel instruments
3. a longer instrument life than traditional composite instrument.

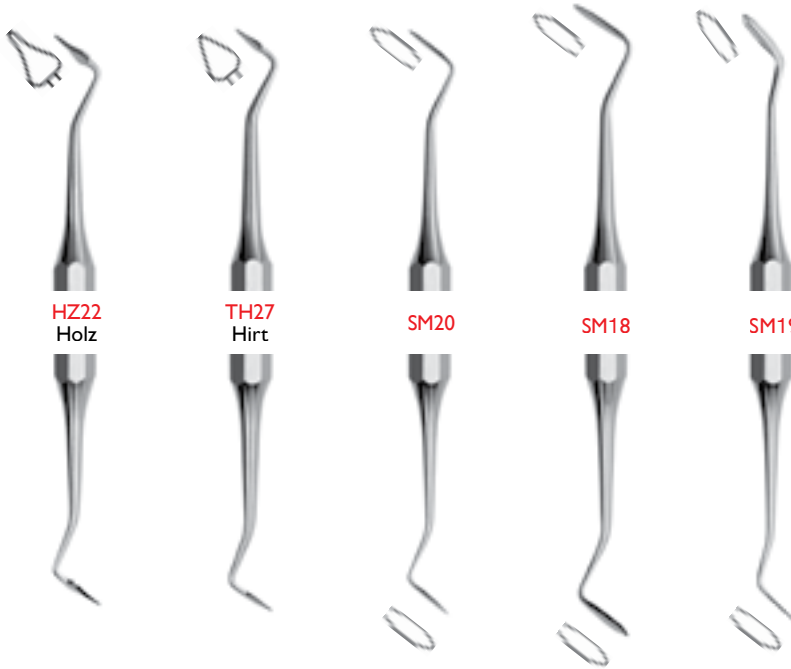


> Carvers

Schnitzer

Carver

Carvers



HZ22 Holz

TH27 Hirt

SM20

SM18

SM19

HZ22, TH27, SM20, SM18

> angulation gauche, droite
Angulierung links, rechts
angolazione sinistra, destra
angulation left, right



SM17

SM17D

ZI54A Mühlemann

PY67

OP37D

VD8 Wiland

0.9 mm

0.7 mm

HZ8 Holz

HZ9 Holz

VD8

> Interproximal
Approximal
Interprossimale
Approximal

HZ8, HZ9

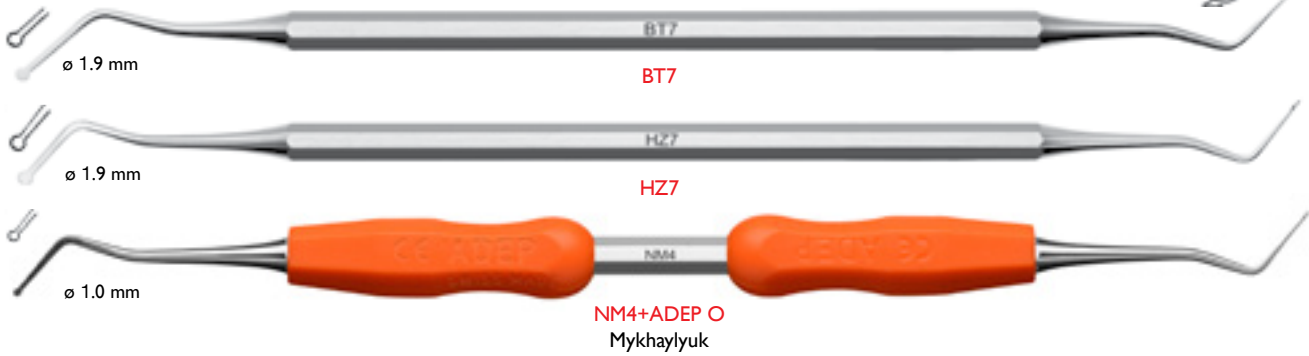
> Box carver pour éliminer les surplus
Box Carver zur Entfernung der Überschüsse
Box carver per eliminare gli eccessi
Box carver to remove the excess

Fouloirs pour fil de retraction gingivale

Retraktionsfaden-Stopfer

Strumenti per filo retrattore gengivale

Gingival cord packers



Fouloir à mèche

Tamponadenstopfer

Portatampone

Gauze plugger



Élévateur à obturations provisoires

Hebel für provisorische Füllungen

Leva per otturazioni provvisorie

Elevator for temporary fillings

N'abîmez pas vos scalers, utilisez l'instrument approprié.

Beschädigen Sie Ihre Scaler nicht, wählen Sie dieses Instrument.

Non rovinare i vostri scalers, utilizzate lo strumento appropriato.

Do not damage your scalers, use the proper instrument.



Détection de fissures

Fissuren-Detektion

Sondaggio di fessure

Fissures detection

Sondes extrêmement fines, diamètre 0.15 mm et 0.25 mm pour la détection de fissures dans les scellements composite.

Extrem feine Sonden, Durchmesser 0.15 mm und 0.25 mm für die Abtastung von Fissuren in der Versiegelung des Composites.

Sonde estremamente fini di diametro di 0.15 mm e 0.25 mm per il sondaggio di fessure nel sigillo del composito.

Extremely fine explorers, diameter 0.15 mm and 0.25 mm for the detection of fissures in the scellement of the composite.

MATRIX

>
0.025 mm
0.050 mm
0.100 mm



150/250EX KIT

>
2x 150EX & 250EX + 3x MATRIX



Hickel et al., FDI World Dental Federation: clinical criteria for the evaluation of direct and indirect restorations—update and clinical examples, Clin Oral Invest (2010) 14:349–366

CLEANext Line	CLEANext Line	CLEANext Line	CLEANext Line	58
> CLEANext B15	> CLEANext B15	> CLEANext B15	> CLEANext B15	58
> CLEANext B10	> CLEANext B10	> CLEANext B10	> CLEANext B10	58
> CLEANext B5	> CLEANext B5	> CLEANext B5	> CLEANext B5	58
> CLEANext kits	> CLEANext Kits	> CLEANext kits	> CLEANext kits	59



“Die Präzision der Fertigung, die Haltbarkeit und das Handling sind bei diesen Handinstrumenten auch im Vergleich zu anderen Systemen absolut unübertroffen.”

*Prof. Dr. Michael Haas, Universität Graz,
Österreich*

Nos cassettes de stérilisation sont les seules à garantir une hygiène optimale grâce à leur design innovant:

1. perméabilité totale
2. maintien garanti des instruments
3. système de fermeture sans charnières.

Unsere Sterilisationskassetten bieten als einzige eine 3D-Hygiene. Die folgenden Details zeichnen sie aus:

1. absolute Durchlässigkeit
2. garantierte Festhaltung der Instrumenten
3. Verschluss-System ohne Scharnier.

Le nostre cassette di sterilizzazione sono le sole ad assicurare un'igiene 3D. Possiedono le seguenti caratteristiche:

1. permeabilità totale
2. mantenimento garantito degli strumenti
3. sistema di chiusura senza cerniera.

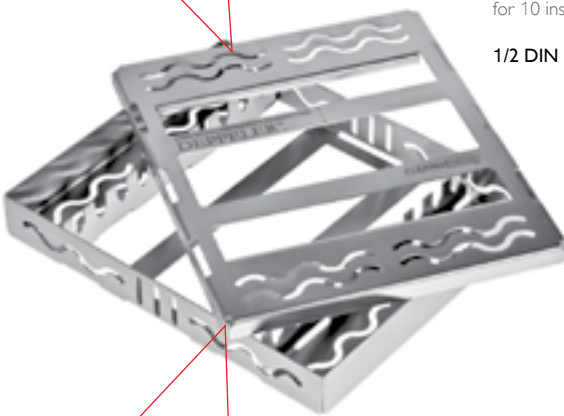
Our sterilization cassettes are the only ones to ensure 3D hygiene. They offer the following features:

1. total permeability
2. guaranteed retention of the instruments
3. closing system without hinges.



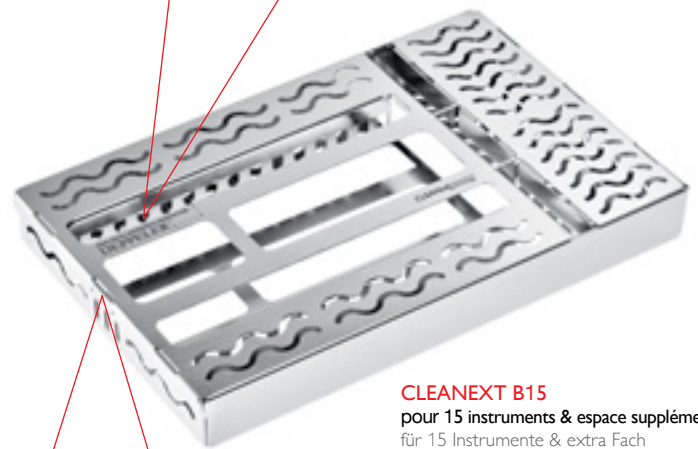
CLEANext technology

Hygiene excellence



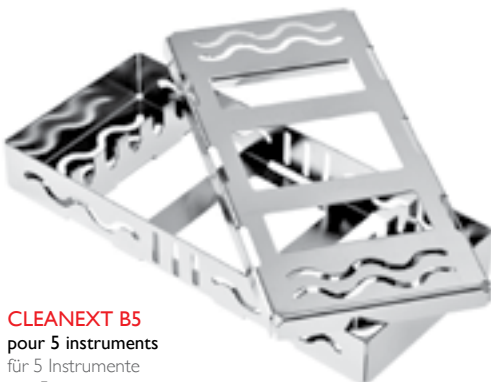
CLEANEXT B10
pour 10 instruments
für 10 Instrumente
per 10 strumenti
for 10 instruments

1/2 DIN (152x184x25 mm)



CLEANEXT B15
pour 15 instruments & espace supplémentaire
für 15 Instrumente & extra Fach
per 15 strumenti & spazio supplementare
for 15 instruments & extra space

1 DIN (289x184x31 mm)



CLEANEXT B5
pour 5 instruments
für 5 Instrumente
per 5 strumenti
for 5 instruments

1/4 DIN (83x184x25 mm)



> Parodontologie

Parodontologie

Parodontologia

Periodontology



Gracey kit Mini

> **KITPMCN**
 DH2 Explorer
 5PM6CN Gracey curette
 7PM8CN Gracey curette
 11PM12CN Gracey curette
 13PM14CN Gracey curette
 CLEANextB5 - sterilization box

Gracey kit Deep

> **KITGLCN**
 DH2 Explorer
 5GL6CN Gracey curette
 7GL8CN Gracey curette
 11GL12CN Gracey curette
 13GL14CN Gracey curette
 CLEANextB5 - sterilization box

Gracey kit Classic

> **KITGECN**
 DH2 Explorer
 5GE6CN Gracey curette
 7GE8CN Gracey curette
 11GE12CN Gracey curette
 13GE14CN Gracey curette
 CLEANextB5 - sterilization box

Gracey kit Nano

> **KITHGCN**
 DH2 Explorer
 5HG6CN Gracey curette
 7HG8CN Gracey curette
 11HG12CN Gracey curette
 13HG14CN Gracey curette
 CLEANextB5 - sterilization box

Gracey kit Rigid

> **KITGCCN**
 DH2 Explorer
 5GC6CN Gracey curette
 7GC8CN Gracey curette
 11GC12CN Gracey curette
 13GC14CN Gracey curette
 CLEANextB5 - sterilization box

>

Manches

Les kits sont disponibles avec les différents manches selon p. 2. Veuillez adapter les références.

Griffe

Die Kits sind mit verschiedenen Griffen erhältlich. Siehe Produktbeschreibung S. 2.

Manici

I kit sono disponibili con diversi manici secondo la p. 2, il numero dell'articolo deve essere adattato.

Handles

The kits are available with different handles, see p. 2. Please adapt the product references.

> **p. 2**

Perio kit

> **KITPERIOC**
 5GE6CN Gracey
 7GE8CN Gracey
 11GE12CN Gracey
 13GE14CN Gracey
 15GE16CN Gracey
 17GE18CN Gracey
 M23CN® Universal Scaler
 M23ACN® Universal curette
 DH2 Explorer
 H125 Perio probe / explorer (3-6-9-12)
 CLEANextB10 - sterilization box



Furcations treatment kit

> **KITFURCACN**
 ZA3 Furcations-probe (3-6-9-12)
 F10CN Universal curette
 F11CN Universal curette
 F12CN Diamond-coated curette
 F13CN Diamond-coated curette
 CLEANextB5 - sterilization box

> **p. 19**



Prophylaxy kit

> **KITPROPHYCN**
 SG5 Explorer
 H6H7CN Scaler Anteriors
 M21CN Scaler Posteriors
 M23CN® Scaler Universal
 MIR-DDMS-N Double Mirror
 CLEANextB5 - sterilization box

> Deppeler Smart Scaling kit



> KITDSSCN

DSS1CN Universal curette buccal/anteriors
DSS2CN Universal curette mesial/distal
M23CN® Universal scaler
H125 Explorer / perio probe
MIR-SDMS-N Single mirror
CLEANextB5 - sterilization box

> p. 11



> KITDSCN

DS1CN Universal curette buccal/anteriors
DS2CN Universal curette mesial/distal
M23CN® Universal scaler
H125 Explorer / perio probe
MIR-SDMS-N Single mirror
CLEANextB5 - sterilization box

> p. 11

"Die Stahlqualität, Verarbeitung und Formgebung der Küretten und Scaler sind hervorragend wie wir die letzten 25 Jahren von Ihrer Firma gewöhnt sind."

*OA. Dr. med. dent. Peter Purucker,
Universität Charité Berlin, Deutschland*

> Deppeler Titanium kits



Titanium Smart Scaling kit

> KITTISCN

AD23CN Universal curette
TIS1CN Universal curette
TIS2CN Universal curette
PP12DMS-N Perio probe (3-6-9-12)
MIR-SDMS-N Single mirror
CLEANextB5 - sterilization box

> p. 20



Implants Scaling kit

> KITIMCN

AD23CN Universal curette
TI67CN Universal curette
TI11CN Universal curette
PP12DMS-N Perio probe (3-6-9-12)
MIR-SDMS-N Single mirror
CLEANextB5 - sterilization box

> p. 21

> Chirurgie

Chirurgie

Chirurgia

Surgery

Tunneling kit

> KITTK

TKL Tunneling knife left
TKR Tunneling knife right
TKF Tunneling knife papillae
TKI Tunneling knife anteriors
TKP Tunneling knife papillae
CLEANextB5 - sterilization box

> p. 36



> Endodontie

Endodontie

Endodonzia

Endodontics

Kit Micro Apical Surgery

KITSIE+FG

SIE3+FG V Periosteal elevator
VA21+FG R Curette
VA10+FG G/J Ball Plugger-Spatula
SIE1+FG J/B Explorer-Plugger
SIE2+FG B Plugger
CLEANextB5 - sterilization box

> p. 40



>

Manches

Ces kits sont disponibles en classique, ADEP et FG.

Griffe

Diese Kits sind klassisch, mit ADEP oder FG erhältlich.

Manici

Questi kit sono disponibili classici, con ADEP o FG.

Handles

These kits are available in classic, whit ADEP or FG.

> p. 2

> Traitement conservateur

Zahnerhaltung

Conservativa

Restorative

M VISION

Go for it!

Kit MicroVision light

KITMICROL+ADEP

NM1+ADEP Chisel

NM4+ADEP Cord packer

NM5+ADEP Probe

MIR-SDMS-N Mirror

P10 Tweezers

CLEANextB5 - sterilization box

> **p. 49**



Kit MicroVision pro

KITMICROP+ADEP

NM0+ADEP Chisel

NM1+ADEP Chisel

NM4+ADEP Cord packer

NM5+ADEP Probe

SP11 Cement spatula

MIR-SDMS-N Mirror

P10 Tweezers

CLEANextB10 - sterilization box

> **p. 49**

“Llevo usando puntas de ultrasonido o sónicas y otros instrumentos para acabar el margen de mis preparaciones desde hace varios años. Recientemente he empezado a usar para ese propósito los cinceles Deppeler, y me gustan mucho más que cualquier otro instrumento, debido a la mejor definición del margen, a su fácil manipulación, y a un mejor acceso en zonas interproximales.”

Dr Jacobo Somoza, Madrid, España

> Traitement conservateur

Zahnerhaltung

Conservativa

Restorative

**Kit Monik Vasant****KITMVX+ADEP N**

OP3X+ADEP N Spatula-plugger
 OP2X+ADEP N Spatula-plugger
 MV1X+ADEP N Modelling instrument
 MV2X+ADEP N Spatula
 MV3X+ADEP N Straight spatula
 CLEANextB5 - sterilization box

> **p. 46****COMPro kit****KITCPROC CT X***

CPRO1C Spatula-plugger
 CPRO2C Spatula-plugger
 CPRO3C Modelling instrument
 CPRO4C Spatula
 CPRO5C Spatula
 CLEANextB5 - sterilization box

> **p. 52****Restorative kit****> KITRESTOC CT X***

OP3C Spatula-plugger
 OP46DC Plugger
 OP55C Spatula
 125C Ball plugger
 HZ3C Modelling instrument
 CLEANextB5 - sterilization box



>

Manches

Ces kits sont disponibles en classique et ADEP.

Griffe

Diese Kits sind klassisch oder mit ADEP erhältlich.

Manici

Questi kit sono disponibili classici o con ADEP.

Handles

These kits are available in classic or with ADEP.

> **p. 2***** > CT X p. 53**

Entretien
Wartung
Mantenimento
Maintenance

>
Autres consignes d'entretien sur www.deppeler.ch
Weitere Wartungs-Empfehlungen auf www.deppeler.ch
Altri consigli di mantenimento su www.deppeler.ch
More maintenance instructions on www.deppeler.ch

Pour les curettes en titane

Principe

Le titane étant une matière souple, il est essentiel de bien aiguiser ces curettes afin de garder une efficacité optimale. Une usure du tranchant ne doit en aucun cas être compensée par plus de force; vos curettes pourraient se déformer.

Entretien

L'aiguisage des curettes en titane doit être réalisé sur une pierre spécifiquement conçue pour cette matière (notre référence : ESS4). Cette pierre à l'abrasion parfaitement adaptée permet d'éviter la formation de bavures lors de l'aiguisage. D'autre part, ne jamais utiliser une pierre ayant déjà réaiguisé des curettes en acier. Les particules d'acier qui y sont logées pourraient endommager le titane. Le retraitement de ces instruments doit être réalisé en accord avec les normes actuelles.

Pour les manches en silicone ADEP

Montage

Plongez les manchons en silicone durant environ 20 secondes dans de la benzine médicinale, un par un. Montez les manchons sur le manche, un par un. Protégez la pointe des lames d'instruments avec un morceau d'isolant de fil électrique, pour éviter d'endommager l'intérieur du manchon. Ce mode de faire assure une fixation hermétique. Ne pas dépasser 45 secondes d'immersion dans la benzine. Pendant le montage, ne pas mettre les vapeurs de benzine en contact avec une flamme ou une étincelle. Ces manchons ne sont pas conçus pour être réutilisés sur d'autres instruments.

Entretien

Lors de la désinfection et du lavage, respectez les concentrations recommandées par les fabricants des produits utilisés. Ne pas dépasser les temps recommandés. Rincer très soigneusement après ces opérations afin d'éviter la coloration des manchons.

Für die Titan KÜRETten

Prinzip

Titan ist ein flexibles Material. Daher müssen die KÜRETten stets gut geschliffen sein, um die optimale Leistung zu gewähren. Keinesfalls darf die Abnutzung der Kante durch erhöhte Kräfteinwirkung ausgeglichen werden; Ihre KÜRETten könnten sich dadurch verformen.

Pflege

TitanKÜRETten müssen mit einem speziell für dieses Material entwickelten Schleifsteins (unsere Referenz: ESS4) geschliffen werden. Dank dieses Steins mit der angepassten Abrasion werden Gratbildungen beim Schleifen vermieden. Keinesfalls darf einen Stein genutzt werden, der bereits zum Nachschleifen von StahlküRETten gebraucht wurde. Stahlpartikel, die sich dort festgesetzt haben, könnten das Titan beschädigen. Das Sterilisationsverfahren bei Titan erfolgt wie üblich nach RKI-Richtlinien.

Für die ADEP Silikon GriffhÜlsen

Montage Anleitung

Die SilikongriffhÜlsen etwa zwanzig Sekunden in medizinisches Benzin tauchen, eine nach der anderen. Die HÜlsen dann auf den Griff des Instrumentes schieben, eine nach der anderen. Die Spitze der Instrumenten-Klingen mit einem Stück elektrischen Draht-Isolierstoff schützen, um die HÜlsen nicht zu verletzen. Diese Anwendungsweise erlaubt eine dichte Befestigung. Nicht länger als 45 Sekunden ins Benzin tauchen. Während des Vorganges die Benzin-Dünste nicht mit einer Flamme bzw. einem Funken in Kontakt bringen. Die GriffhÜlsen dürfen nicht, auf mehreren Instrumente, wieder montiert werden.

Pflege

Für Desinfektion und Reinigung beachten Sie bitte die vom Hersteller empfohlene Konzentration und Zeitdauer. Die empfohlenen Zeitdauern nicht überschreiten. Spülen Sie die Instrumente sorgfältig, um eine eventuelle Verfärbung der Griffe zu vermeiden.

Per le curette in titanio

Principi

Il titanio è un materiale morbido ed è essenziale affilare le curette per mantenere un'efficienza ottimale. Una mancanza di tagliente non può essere compensata da una maggior forza: le vostre curette possono deformarsi.

Mantenimento

L'affilatura delle curette in titanio va effettuata su una pietra specificatamente realizzata per questo materiale (nostro codice: ESS4). Questa pietra è perfettamente indicata per evitare la formazione di sbavature durante l'affilatura. In ogni caso, non utilizzare mai pietre con cui si è precedentemente affilato curette in acciaio: le particelle di acciaio residue possono danneggiare lo strumento in titanio. I processi di sterilizzazione delle curette in titanio devono seguire le procedure standard.

Per i manicotti in silicone ADEP

Montaggio

Immergere i manicotti di silicone per 20 secondi in benzina medicinale, uno per volta. Montate i manicotti sul manico, uno per uno. Proteggete la punta delle lame degli strumenti con un pezzo d'isolante per filo elettrico per evitare d'incidere il canale del manicotto. Questo procedimento assicura un fissaggio ermetico. Non oltrepassare i 45 secondi d'immersione nella benzina. Durante il montaggio, evitate di far entrare in contatto i vapori di benzina con una fiamma o una scintilla. I manicotti non sono fatti per essere montati su un secondo strumento.

Mantenimento

Al momento della disinfezione e del lavaggio, rispettare le concentrazioni dei prodotti raccomandate dai fabbricanti. Non superare i tempi raccomandati. Sciacquare molto accuratamente dopo queste operazioni per evitare la colorazione dei manicotti.

For the titanium curettes

Principle

Titanium is a soft material, it is essential to sharpen the curettes to keep optimum efficiency. Wear of cutting edge should in no way be offset by more force; your curettes could bend.

Maintenance

The sharpening of titanium curettes should be done on a stone specifically designed for this material (our reference: ESS4). This sharpening stone is ideally suited to avoid burr formation during sharpening. On the other hand, never use a stone having re-sharpened steel curettes. Steel particles which are placed there could damage the titanium. Disinfection & sterilisation of these instruments must be carried out in accordance with current standards.

For the ADEP silicone handles

Fitting

Dip the silicone sleeves into Petroleum Spirit (Benzinum Medicinale) for about twenty seconds, one by one. Then slide them on to the instrument handle, one by one. Protect the tip of the blade with a piece of electric wire insulating to avoid scratching the inside of the sleeve. This process ensures a hermetic fit. Do not immerse the sleeves in the Petroleum Spirit for more than 45 seconds. Petroleum Spirit vapors are highly inflammable. Keep away from sparks or an open flame. The sleeves are not meant to be re-used on further instruments.

Maintenance

When disinfecting and washing, respect the producers recommended concentrations for the products used. Do not exceed the recommended times. Rinse very carefully afterwards to prevent discoloration of the handle sleeve.

Montage des manches ADEP

ADEP Griffe Aufbereitung

Montaggio di manicotti ADEP

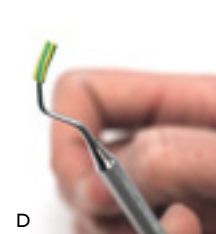
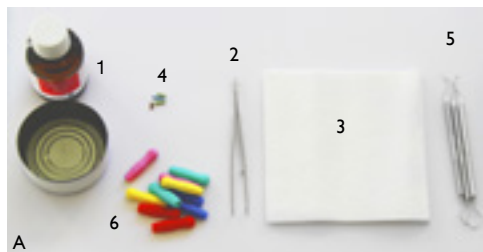
ADEP handles mounting

- A. Vous avez besoins de :
1. Benzine medicinale
 2. Précelle
 3. Chiffon
 4. Isolant de câble électrique
 5. Instruments
 6. Manchons ADEP

- A. Sie benötigen :
1. Wundbenzin/Medizinalbenzin
 2. Pinzette
 3. Tuch
 4. Elektrische Isolierung
 5. Instrumente
 6. ADEP-Griffhülsen

- A. Si necessita :
1. Benzina medicinale
 2. Pinzetta
 3. Tovaglietta
 4. Isolante per cavi elettrici
 5. Strumenti
 6. Manicotti ADEP

- A. You need :
1. Petroleum ether/spirit / Benzinum medicinale
 2. Tweezers
 3. Cloth
 4. Wire insulating
 5. Instruments
 6. ADEP handles



B. Plonger les ADEPs dans la benzine médicinale. Les laisser reposer entre 20 et 45 secondes. Attention : 45 secondes maximum, pour un montage optimal.

B. Tauchen Sie die ADEP-Griffhülsen für 20 bis 45 Sekunden in das Medizinalbenzin ein. Achtung: Das beste Ergebnis erzielen Sie mit einer Eintauchzeit von maximal 45 Sekunden.

B. Immergere gli ADEP nella benzina medicinale e lasciare a bagno tra i 20 e i 45 secondi. Attenzione: i migliori risultati si ottengono con un massimo di 45 secondi di immersione.

B. Dip the ADEP sleeve into the Petroleum ether for 20 to 45 seconds. Attention: for an optimal result, do not surpass 45 seconds.

C. Récupérer l'ADEP avec une précelle, l'égoutter un peu, puis l'essuyer sur le chiffon.

C. Holen Sie die Griffhülse mit Hilfe einer Federpinzette heraus, lassen Sie sie ein wenig abtropfen und trocknen Sie die dann auf dem Tuch ab.

C. Recuperare gli ADEP con una pinzetta, scuotere un po' per eliminare l'eccesso di liquido e far asciugare gli ADEP sul tovagliolo.

C. Take the ADEP sleeve with the tweezers, drain it a little and wipe it dry on the cloth.

D. Glisser le morceau d'isolant sur la pointe afin de protéger l'ADEP.

D. Streifen Sie ein Stück elektrische Isolierung auf die Instrumentenspitze, um die ADEP-Griffhülse zu schützen.

D. Rivestire la punta dello strumento con un pezzo d'isolante per cavi elettrici per proteggere l'ADEP.

D. Slip a piece of wire insulating over the tip of the instrument to protect the ADEP sleeve.



E. Tenir l'ADEP selon l'image, le glisser en suivant la courbure de l'instrument. Bien appuyer avec l'annulaire sur l'arrière de l'instrument afin de suivre la courbure. Recommencer la procédure pour le 2e côté.

E. Halten Sie die ADEP-Griffhülse wie auf dem Foto abgebildet und ziehen Sie sie entlang der Biegung des Winkels auf das Instrument auf. Drücken Sie dabei mit dem Ringfinger fest auf die Rückseite des Instruments, um dem Bogen zu folgen. Wiederholen Sie den Vorgang am anderen Ende des Instruments.

E. Tenere l'ADEP tra le dita come indicato nell'immagine e farlo scorrere verso il manico seguendo la curvatura dello strumento. Premere bene con l'anulare per mantenere la curvatura dell'ADEP durante il suo inserimento. Ripetere la procedura per il secondo lato.

E. Hold the ADEP sleeve like on the picture and slide it along the instruments curve. Press a little with your ring finger on the back of the instrument in order to better follow the curve. Repeat the procedure with the second sleeve.

Une fois montés, veillez à ce que les ADEPs soient bien positionnés. Voir images ci-dessous.

Achten Sie bei der Montage darauf, dass die ADEP-Griffhülsen richtig platziert sind. Siehe hierzu die nachfolgenden Fotos.

Una volta montati, verificare che gli ADEP siano ben posizionati. Vedere le immagini qui sotto.

Pay attention to place the sleeves correctly. Control it with the bellow pictures.



>
FAUX
FALSCH
ERRATO
WRONG



>
JUSTE
RICHTIG
GIUSTO
RIGHT

Cette façon de procéder garantit un montage stable sur toute la durée de vie de l'instrument. Les ADEPs ne doivent pas être réutilisés sur d'autres instruments.

Bei genauer Befolgung der Anweisungen haben die ADEP-Griffhülsen für die gesamte Lebensdauer Ihrer Instrumente einen perfekten Sitz. Die Hülsen dürfen nicht auf anderen Instrumenten wiederverwendet werden.

Questa procedura garantisce un montaggio stabile per tutta la durata dello strumento. Gli ADEP non devono essere riutilizzati su altri strumenti.

By following exactly these instructions, your ADEP sleeves will fit perfectly for the whole instrument's life. The sleeves are not meant to be re-used on further instruments.

Index par article
 Index pro Artikel
 Indice per articolo
 Index per article

A	A619	■
	AD10	30
	AD23CN	21
	AD33CN	22
	ADEP	2/71
	AF1	■
	AF2	31
	AF3	34
	AF4	33
	AF10	31
	AF30	32
	AL1	35
	AL2	35
	AL3	35
	AL5	35
	AL7	35
	AP67CN	23
	AP1C	58
	AP2C	58
	AP3C	57
B	22BE12	■
	BR086	57
	1BR2	59
	2BR3	■
	08BR06	57
	10BR08	57
	24BR25	57
	25BR26	57
	26BR27	57
	27BR27S	57
	27SBR27SS	57
	28BR29	56
	BT7	62
C	123C	57
	124C	57
	125C	57
	126C	57
	127C	57
	C309	■
	15CI16	48
	C138	48
	41CI42	■
	43CI44	■
	77CI78	48
	79CI80	48
	83CI83D	48
	CI84	48
	177CI178	48
	179CI180	48
	277CI278	48
	279CI280	48
	CK10	56
	CK28BC	56
	CLEANext boxes	64
	> B5	64
	> B10	64
	> B15	64
	CPRO1C = OP3C	55/52
	CPRO2C	55/52
	CPRO3C	56/52
	CPRO4C	54/52
	CPRO5C	54/52
	CU1	35
	CU2	35
	CU3	35
	CU5	35

	CU7	35
D	DBS12+ADEP	6
	DH2+ADEP	4
	DH3+ADEP	4
	DH34	4
	DH34S	4
	DHB11 (D11)	6
	DHZ12 (D12)	6
	DM1+ADEP	50
	DM2+ADEP	50
	DMS-N	2
	DMS-V	2
	DS1CN	10/11
	DS2CN	10/11
	DSS1CN	10/11
	DSS2CN	10/11
E	EASY-SHARP®	26-28
	> ESC	26
	> ESD	26
	> ESS1 (ES800)	28
	> ESS2 (A608)	28
	> ESS3	28
	> ESS4	21/28
	> ESS5 (RAO800)	28
	> ESS6 (HS14)	28
	> ESS7 (MS34)	28
	> OIL	28
	> TEST STICKS	28
	> LOUPE	28
	EB2	33
	EL00	38
	EL00S	38
	EL01	38
	EL01S	38
	EL1	38
	EL15	38
	EL15S	38
	EL16	38
	EL16S	38
	EL18	38
	EL18D	38
	EL18DS	38
	EL18S	38
	EL20	38
	EL21	38
	EL21S	38
	EL96	38
	EL97	38
	EL98	38
	EL99	38
	3ER4	48
	EX08	43/51
	EX081	43/51
	EX09	43/51
	EX091	43/51
	13EX12	51
	15EX14	51
	17EX16	51
	EX18+ADEP	51
	20EX19	51
	22EX21	■
	EX31L+ADEP	43/51
	EX32L+ADEP	51
	32EX31	■
	EX33L+ADEP	51
	36EX35	51
	38EX37	51
	EX182+ADEP	51
	150EX	62
	250EX	62
	EZ170	7
F	F10CN	19
	F11CN	19
	F12CN	19
	F13CN	19

	F11+FG B	45
	FG SLEEVES	2/71
G	5GC6CN	14
	7GC8CN	14
	11GC12CN	14
	13GC14CN	14
	5GD6	■
	7GD8	■
	11GD12	■
	13GD14	■
	GE8	5
	GE22CN	18
	1GE2CN	12
	3GE4CN	12
	5GE6CN	12
	7GE8CN	12
	9GE10CN	12
	11GE12CN	12
	13GE14CN	12
	15GE16CN	12
	17GE18CN	12
	5GL6CN	13
	7GL8CN	13
	11GL12CN	13
	13GL14CN	13
	GP03	44
	GP04	44
	GP05	44
	GP06	44
	GP07	44
	GP08	44
	GP09	44
	GR1	33
	GR10	43
	GR16	42
	GX1	34
	GX2CN	12
	GX3CN	18
	GX4CN	18
	GX4SCN	18
	GX5CN	17
	GX6CN	17
	GX7	33
	GX8	33
	GX11	33
	GY12 (G12)	6
H	H533CN	23
	H6H7CN	23
	H125+ADEP	5
	HD16	31
	HD17	31
	HDC1	43
	HDC2	43
	5HG6CN	14
	7HG8CN	14
	11HG12CN	14
	13HG14CN	14
	HH11 (H11)	6
	HH12 (H12)	6
	HH12DMS-N	6
	HO1+ADEP	5
	HO2+ADEP	7
	HO3	31
	HO4A	33
	HO4B	33
	HP551CN	23
	HR17+ADEP	15
	HR18+ADEP	15
	HZ3C	56
	HZ7	62
	HZ8	61
	HZ9	61
	HZ22	61
	HZ25C	56
K	16K15	33

	KHR12 (K12)	6
	KIT	65-69
	> KIT150/250EX	62
	> KITCPROC CT X	52/69
	> KITDSCN	11/66
	> KITDSSCN	11/66
	> KITFURCACN	19/65
	> KITGCCN	65
	> KITGECN	65
	> KITGLCN	65
	> KITHGCN	65
	> KITIMCN	21/66
	> KITMICROL+ADEP	49/68
	> KITMICROP+ADEP	49/68
	> KITMVX+ADEP N	46/69
	> KITPERIOCEN	65
	> KITPMCEN	65
	> KITPROPHYCN	65
	> KITRESTOC CT X	69
	> KITTK	36/67
	> KITTISCN	20/66
	> KITSIE+FG	41/67
L	L2	34
	L3	34
	L5	34
	L7	34
	LJMG	37
M	M15+ADEP BC	24
	M21CN	22
	M21FCN	22
	M23®	8
	M23CN®	22
	M23ACN®	16
	M23ASCN	16
	M23FCN	22
	MB1C	58
	MB2C	58
	MB3C	56
	MB4C	54
	MB5C	54
	MB6C	57
	14MC13CN	18
	MF2C	56
	MF40A	50
	MF40P	50
	MF433	■
	MF464	■
	MIR-DDMS-N	4
	MIR-SDMS-N	4
	MO1	56
	MV1X	46/56
	MV2X	46/54
	MV3X	46/54
	1MY2CN	17
	3MY4CN	17
N	NM0+ADEP	49/68
	NM1+ADEP	49/68
	NM2+ADEP	49
	NM3+ADEP	49
	NM4+ADEP	49/62/68
	NM5+ADEP	54/49/68
	NP2C+ADEP	7
	37NS36	48
	62NS61	48
	66NS65	48
O	OP2C	46/55
	OP3C=CPRO1C	46/52/55
	OP3DC	54
	OP6C	55
	OP22C	55
	OP26C	54
	OP27	58
	OP27D	58
	OP33C	55

OP33DC	54	SC5+ADEP	24	VT1	30
OP35	59	SE1	62	VT2	30
OP36	59	SE3	■	VT3	30
OP36D	59	SE4	5	VT4	30
OP36L	58	SE8	62	VT5	30
OP36M	59	SE40	42	VT6	30
OP36MPC	58	SE60	42	VT7	■
OP36P	58	SE80	42	VT8	■
OP37	56	SG5+ADEP	4	VT9	■
OP37D	61	SG125	42	VT22	31
OP40	55	SIE1+FG J/B	41/67	VT23	■
OP44	59	SIE2+FG B	41/67	VT24	■
OP46C	58	SIE3+FG V	40/67	VT27	31
OP46DC	58	1SJ2S	33	31VT32+ADEP	17
OP52	59	3SJ4S	33	34VT33+ADEP	17
OP54C	55	SL1	32	35VT36+ADEP	17
OP55C	54	SL360	32		
OP58C	55	SM17	61	W WHO (W)	6
OP80C	58	SM17D	61		
OP80PC	58	SM18	61	Z ZA2+ADEP	7
OP84	55	SM19	61	ZA3+ADEP	7/19
OP90	59	SM20	61	ZI8	5
OP91	59	SP5	50	ZI8A	■
OP300C	55	SP10	50	ZI10+ADEP	24
OP311C	55	SP11	50	ZI10Z12	24
OP551C	54	SP12	50	ZI11CN	23
OP661C	55	SP22	■	11ZI12	24
OR1	33	SP24	50	ZI12	24
		14SPY13SCN	22	ZI15CN	16
				ZI15SCN	16
P P10	7	T 1TH2	48	ZI15SS	16
P15	7	3TH4	48	ZI17+ADEP	15
P20	7	5TH6	48	ZI18+ADEP	15
P96	7	7TH8	48	ZI19	33
PC1	32	TH10	59	ZI51	59
PC2	32	TH27	61	ZI51A	59
PD2	35	TH28C	56	ZI54A	61
PDC11/12+ADEP	15	TH30	30	ZI58A	59
PDC13/14+ADEP	15	TH31	30	ZI62C	55
PDCF+ADEP	15	TH40	31	ZI63C	55
PDCU+ADEP	15	TH41	31	ZI66C	54
PE1	31	TH66C	54	ZI68	50
PJ4	56	TI11CN	21		
5PM6CN	13	TI23ACN	16		
7PM8CN	13	TI23ASCN	16		
11PM12CN	13	TI67CN	21		
13PM14CN	13	TIS1CN	20		
PP12	5/6/21	TIS2CN	20		
PR15	31	TKF	36		
PR16	■	TKI	36		
PS1	32	TKL	36		
PS2	34	TKP	36		
PY1	■	TKR	36		
14PY13+ADEP	18	TKS	36		
PY15	■	TR15+ADEP	24		
PY51ZCN	23				
PY51ZFCN	23	V VA1	43		
PY61	■	VA2	43		
PY67	61	VA3+FG R	42		
PY151CN	23	VA4	42		
		VA5	42		
R RZ111L	22	VA6	42		
RZ112L	24	VA7+FG G	45		
		VA8+FG G/R	45		
S S2	4	VA9+FG J	45		
S3A	4	VA10+FG J	45		
S3C+ADEP	4	VA10+FG G/J	40		
S3D	4	VA12+FG B	45		
S5	■	VA13B+FG B	45		
S5D	4	VA14+FG B	45		
S6	4	VA16	33		
S8	4	VA16+FG G	34		
S12	4	VA17+FG R	34		
14S13	■	VA18+FG R	34		
S17	■	VA19+FG R	34		
S23	4	VA21+FG R	34/40		
S23H	4	VA22=F11+FG B	45		
S24	4	VD8	24/61		
S66	4				

■ n'est plus fabriqué
nicht mehr hergestellt
non è più fabbricato
not manufactured anymore

Index alphabétique

ADEP manchons en silicone	2/71
Appareil à aiguiser	26
Applicateurs de chaleur	43
Bâtons test	28
Brucelles	7/32
Carvers	61
Chirurgicales curettes	34-35
Ciseaux bords gingivaux	48-50
Ciseaux émail	48
Ciseaux os	33
CLEANNext Boxes	64
Composite instr.	52-61
Condenseurs	42-44
Couteaux gencive	33
Curettes universelles	16-18
Deep curettes Gracey	13
Deppeler Smart Scaling	10-11
Détartreurs	8/22-24
Easy-Sharp	25-28
Elevateurs	38
Endodontiques, instr.	39-45
Excavateurs	43/51
Fissures, détection	62
Fouloirs	58-59
Fouloirs à boules	57
Fouloirs à fils	62
Fouloir à mèche	62
Fouloirs retro	45
Furcations, curettes	19
Gracey curettes	12-15
Heidemann, spatules	55
Houes	17
Huile d'aiguisage	28
Implants, curettes à Kits	20-21 65-69
Langer curettes	17
Limes os	33
Limes paro	15
Lingual scalers	24
Loupe	28
Manches	2
Manches silicone	2/71
Mini Profil Gracey curettes	13
Miroirs	4
Miroirs micro	42
Modeler, instruments à	56
Monik Vasant	46/69
Nano Profil Gracey curettes	14
Nazariy Mykhaylyuk	49/68
Nitruro de titane instr.	53
Papilles, élévateur à	31
PerioDiaCurette	15
Periotome	30
Pierres à aiguiser	28
Précelles	7/32
Prichard	32
Râcleur à os	33
Raspatoires	31
Résections apicales instr.	40-41/45
Scalers	8/22-24
Shadeline® instr.	53/60
Sinuslift	32
Sondes	4-7
Sonde Biotype	6
Sondes canaux radiculaires	42
Sondes furcations	7/19
Sondes parodontales	5/6
Sonde pour implants	5/6/21
Spatules	54-55
Spatules ciment	50
Stérilisation, boîtes de	64
Style Italiano	40-41/67
Syndesmotomes	30
Titane curettes	20-21
Tunneling	36-37

Alphabetischer Index

ADEP Silikon Hülsen	2/71
Chirurgische Küretten	34-35
CLEANNext Boxes	64
Composite Instrumente	52-61
Deep Gracey Küretten	13
Deppeler Smart Scaling	10-11
Desmotome	30
Easy-Sharp	25-28
Endo Instrumente	39-45
Excavatoren	43/51
Feilen Knochen	33
Feilen Zahnstein	15
Fissuren Detektion	62
Furkations Küretten	19
Gracey Küretten	12-15
Griffe	2
Griffe Silikon	2/71
Hauen	17
Heidemann Spatel	55
Implantat Küretten	20-21
Kits	65-69
Knochenmeissel	33
Knochenschaber	33
Kondensatoren	42-44
Kugelstopfer	57
Küretten, universal	16-18
Langer Küretten	17
Lingual Scalers	24
Lupe	28
Messer Gingival	33
Mikro Spiegel	42
Mini Profil Gracey Küretten	13
Modellier Instrumente	56
Monik Vasant	46/69
Nano Profil Gracey Küretten	14
Nazariy Mykhaylyuk	49/68
Papillen Elevator	31
PerioDiaCurette	15
Periotome	30
Pinzetten	7/32
Prichard	32
Randfinierer	48-50
Raspatorien	31
Retraktionsfaden Stopfer	62
Retro-Stopfer	45
Scalers	8/22-24
Schleifgerät	26
Schleiföl	28
Schleifsteine	28
Schmelzmesser	48
Schnitzer	61
Shadeline® Instr.	53/60
Sinuslift	32
Sonden	4-7
Sonde, Biotyp	6
Sonden, Furkationen	7/19
Sonden, Implantat	5/6/21
Sonden, Paro	5/6
Spatel	54-55
Spatel Zement	50
Spiegel	4
Sterilisations-Kassetten	64
Stopfer	58-59
Stopfer Tampon	62
Style Italiano	40-41/67
Teststäbchen	28
Titan Küretten	20-21
Titan Nitrid Instrumente	53
Tunneling	36-37
Wärmeträger	43
Wurzelheber	38
Wurzelkanal Sonden	42
Wurzelspitzen-resektion	
Instr.	40-41/45

Indice alfabetico

ADEP manicotti in silicone	2/71
Apicectomia strumenti	40-41/45
Apparecchio affilatura	26
Bisturi paro	33
Brunitoi a pallina	57
Carver	61
Cassette di sterilizzazione	64
Chirurgiche, curette	34-35
CLEANNext Boxes	64
Composito, strumenti	52-61
Condensatori	42-44
Curette universali	16-18
Deep Gracey curettes	13
Deppeler Smart Scaling	10-11
Easy-Sharp	25-28
Endodontici strumenti	39-45
Escavatori	43/51
Fessure, sondaggio	62
Filo retrattore stru.	62
Forcazioni, curette	19
Gracey curette	12-15
Heidemann, spatole	55
Impianti, curette	20-21
Kits	65-69
Langer, curette	17
Leve	38
Lime osso	33
Lime paro	15
Linguale, scaler	24
Loupe/lente di ingrandimento	28
Manici	2
Manicotti silicone	2/71
Mini Profil Gracey curette	13
Modellazione, strumenti da	56
Monik Vasant	46/69
Nano Profil Gracey curette	14
Nazariy Mykhaylyuk	49/68
Nitruro di titanio, stru.	53
Olio affilatura	28
Otturatori	58-59
Otturatori retro	45
Papille, elevatore per	31
PerioDiaCurette	15
Periotomi	30
Pietre affilatura	28
Pinzette	7/32
Portatampone	62
Prichard	32
Raschietto per osso	33
Scaler	8/22-24
ScalPELLI osso	33
ScalPELLI per margini	48-50
Scollaperistio	32
Shadeline® strumenti	53/60
Sindesmotomi	30
Sinuslift	32
Sonda per impianti	5/6/21
Sonde	4-7
Sonda Biotipo	6
Sonde endodontiche	42
Sonde forcazioni	7/19
Sonde parodontali	5/6
Spatole	54-55
Spatole cemento	50
Specchietti	4
Specchietti micro	42
Style Italiano	40-41/67
Tagliasmalto	48-50
Tecnica tunnel	36-37
Test bastoncini	28
Titanio curette	20-21
Trasmettitori del calore	43
Zappette	17

Alphabetical index

ADEP Sleeves	2/71
Apicectomy instruments	40-41/45
Ball pluggers	57
Bone chisels	33
Bone scraper	33
Carvers	61
Chisels	48-50
CLEANNext Boxes	64
Composite instruments	52-61
Condensers	42-44
Curettes, universal	16-18
Deep Gracey curettes	13
Deppeler Smart Scaling	10-11
Easy-Sharp	25-28
Elevators	38
Endodontic instruments	39-45
Excavators	43/51
Explorers	4-7
Files, bone	33
Files, periodontal	15
Fissures detection	62
Furcations curettes	19
Gingival cord packers	62
Gracey curettes	12-15
Handles	2
Handles silicone	2/71
Heat carriers	43
Heidemann spatulas	55
Hoes	17
Implant curettes	20-21
Kits	65-69
Langer curettes	17
Lingual scalers	24
Loupe	28
Margin trimmers	48-50
Micro mirrors	42
Mini Profil Gracey curettes	13
Mirrors	4
Modelling instruments	56
Monik Vasant	46/69
Nano Profil Gracey curettes	14
Nazariy Mykhaylyuk	49/68
Papillae elevator	31
PerioDiaCurette	15
Periodontal knives	33
Periosteal elevators	31
Periotomes	30
Pluggers	58-59
Plugger gauze	62
Prichard	32
Probe, Biotype	6
Probes, endo	42
Probes, furcations	7/19
Probes, implants	5/6/21
Probes, pocket	5/6
Retro pluggers	45
Scalers	8/22-24
Shadeline® instruments	53/60
Sharpening appliance	26
Sharpening oil	28
Sharpening stones	28
Sinuslift	32
Spatulas	54-55
Spatulas cement	50
Sterilization boxes	64
Surgical curettes	34-35
Style Italiano	40-41/67
Syndesmotomes	30
Test sticks	28
Titanium curettes	20-21
Titanium nitride instr.	53
Tunneling	36-37
Tweezers	7/32



Deppeler SA
La Pièce 6
CH-1180 Rolle
T +41 21 825 17 31
F +41 21 825 38 55

info@deppeler.ch
www.deppeler.ch



FABRIQUE SUISSE D'INSTRUMENTS DENTAIRES  www.deppeler.ch